PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIII-Nº 3.750-LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 8 DE JUNIO DE 1974- 12 PAGINAS $b. 2.oo.

Perón no tiene previsto [un] encuentro con Banzer

PERON Y STROESSNER.- Los presidentes Juan Domingo Perón y Alfredo Stroessner, saludan militarmente mientras escuchan los himnos nacionales de Argentina y Paraguay el pasado jueves, en Asunción. (Radiofoto AP, especial para PRESENCIA.

[BUE]NOS AIRES, 7 (AFP y [...]) El Presidente de [...]na Juan Perón afirmó [q]ue no tenía previsto [un] encuentro con el Presi[dente] de Bolivia, General [B]anzer.
[...]que con "la república [...]a de Paraguay tenía [...]da de gratitud que de[...]plir, motivo por el cual [...]er viaje oficial fue a [...]s hermano".
[...]ró que en Asunción, [...]endieron como siempre [...]en los paraguayos, [...]s son muy amigos [...]s y realmente son muy [...]personas".
[...]o se le preguntó si ha[...]os viajes al exterior, [...] dijo que "eso habrá [...]sarlo".
[...]ogado concretamente [...]niría con el Presidente [...]ia antes de fin de año, [...] lo señalan in[...]ones provenientes de [...]z, Perón dijo que [...] de esa posibilidad no [...]oticias".
[...]realidad -agregó- no [...]ecir nada, porque no se [...] podría celebrarse ese [...]ro, además no tengo [...] programa. Si el [...] Banzer tiene intención [...]s, encantado".
[...]edios políticos se había [...]o últimamente que los [...]s de estado tendrían la [...] de reunirse en algún [...]onterizo, posiblemente [...] Cruz.
[...]laciones entre los dos [...] se entibiaron al [...] las negociaciones [...]cas tendientes sobre [...] provisión de gas y [...]oliviano a Argentina. [...]iormente el gobierno [...] Paz concluyó im[...]s acuerdos con Brasil, [...] disgustó en alguna [...] los medios oficiales [...]os debido a la ri[...] que existe entre las [...]andes naciones de [...] del Sud.

Al destierro 4 militares

El gobierno exilió ayer a cuatro jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, dados de baja, en tanto que los asilados políticos en representaciones diplomáticas aún permanecen en el pais en calidad de tales. La primera información fue proporcionada por el Ministerio del Interior, en tanto que la segunda por la Cancilleria.

El Ministerio del Interior informó anoche que fueron extrañados al Paraguay el Tcnl. Alejandro Uzqueda Villavicencio, los mayores Gary Prado Salmón y Sergio Osinaga Zambrana y el Cap. Tomas Rivera Rico. Los cuatro militares comprometidos en el intento subversivo del miércoles pasado, salieron a la ciudad de Asunción, a bordeo del avión militar TAM-34 a las 16.20 horas de ayer.

Por su lado, el Canciller Alberto Guzman Soriano informó que su despacho no tiene conocimiento sobre nuevos casos de asilo deplomático y que los que se encuentran en tal situación no han salido del pais, por cuando el gobierno no ha concedido todavia salvoconductos.

Presidente Banzer ante campesinos

Gobierno sabía del golpe y prefirió que estallara

APOYO CAMPESINO.- El Presidente Banzer agradeció el apoyo que le dieron ayer los campesinos y les exhortó a retomar las banderas del nacionalismo si su gobierno cayera. En la ocasión, afirmó que el intento subversivo último, fue planificado por el extremismo y que los militares comprometidos sirvieron de "tontos útiles".

El Presidente Hugo Banzer Suárez, al advertir que no se tolerará ningún nuevo intento subversivo y que en adelante se castigará drásticamente a quienes se alcen en armas, reveló que su gobierno tenía ya conocimiento del plan subversivo y que prefirió que se produjera para demostrar que el pueblo no quiere más división. Añadió que los militares que protagonizaron el conato revolucionario fueron engañados en su buena fe por políticos que servían un plan extremista. Al señalar que, de triunfar éste el nuevo gobierno no se hubiera podido mantener en el poder, afirmó que "para gobernar hay que tener un justificativo histórico".

La palabra presidencial fue dirigida ayer a dirigentes de la Confederación de Trabajadores Campesinos de Bolivia y representantes de federaciones departamentales, centrales y subcentrales del país, que visitaron al Gral. Hugo Banzer para confirmarlo como "Líder de los campesinos" y asegurarle el apoyo del campesinado boliviano. Poco antes, dirigentes de la Confederación Nacional de Choferes expresaron también su incondicional apoyo al Presidente Banzer.

Oscar Céspedes, máximo dirigente campesino, expresó al Presidente que si los campesinos no habian estado en las calles de La Paz al amanecer del miércoles, era por razones de distancia, pero que ahora estaban movilizados en todo el pais para defender al gobierno. En voto resolutivo leído en la ocasión, le hicieron conocer su apoyo y un pedido para la imposición de las más enérgicas sanciones contra los que participaron en el golpe subversivo, especialmente "para aquellos que, como el señor Ciro Humboldt Barrero y otros aún pudieran permanecer agazapados en las esferas del gobierno a la espera del momento oportuno". Pidieron también el fortalecimiento del pacto militar-campesino.

El Presidente Banzer, al agradecer esa adhesión, expresó que en épocas pasadas, cuando fracasaba un complot subversivo el gobierno llamaba a una concentración en la plaza Murillo, pero que ahora no se acudia a esa actitud porque ésta es propia sólo de los gobiernos débiles. Reveló que días antes del intento golpista, el gobierno tenía ya conocimiento del plan aunque ignoraba la fecha en que se iba a producir.

Expresó que en dos oportunidades anteriores, la subversión fue neutralizada mediante la persuasión. "Quisimos ser tolerantes y buscar la comprensión entre bolivianos", dijo el Gral. Banzer, agregó que cuando se supo la inminencia del golpe, el gobierno prefirió que este se produjera, para demostrar que el pueblo no quiere mas división y que no permitirá que se frene el desarrollo nacional. Señaló que esa previsión tuvo resultados, pues el pueblo mostró su indiferencia, "porque quiere paz, orden y tranquilidad".

"Para hacer una revolución -dijo el Presidente- hay que lograr la aceptación del verdadero factor del poder que son las Fuerzas Armadas, hay que buscar una base política sólida y hay que ir a consultar a la mayoria nacional que es el campesinado". Añadió que, para justificar una revolución, tiene que haber descomposición social, ambiente que no existe ahora en Bolivia.

Informó que un cabecilla de la subversión amenazó al Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas con la ocupación de la ciudad por 60 mil campesinos, pero que tal anuncio no se cumplió porque "el campesino ahora es consciente y ya no es más muñeco de nadie". Al calificar de aventura descabellada al último intento subversivo, el Gral. Banzer dijo que ese tipo de acciones no hacen sino intranquilizar al pueblo y desprestigiar al pais internacionalmente.

Refiriéndose al intento del miércoles pasado, afirmó que "son hechos planificados por el extremismo. Los oficiales comprometidos, sólo han servido de instrumento al extremismo, aun sin saberlo. Han sido los tontos útiles del comunismo", añadiendo que fueron incitados a la acción subversiva "por algunos políticos que servían al extremismo"

El Presidente Banzer manifestó que hizo una consulta a las Fuerzas Armadas y que habló no sólo con los jefes militares, sino también con los oficiales, clases y tropa, quienes, en forma unánime le pidieron que obrara drásticamente contra los autores del golpe. Expresó que ingresó al Colegio Militar a los 13 años y que es componente de las Fuerzas Armadas por 32 años y que por ello, le fue sumamente doloroso cumplir el drástico encargo de aplicar sanciones a militares a quienes personalmente apreciaba.

Sin embargo, aclaró, como mandatario y militar se debe, por encima de consideraciones personales, a la nación y que estaba obligada a "extirpar el cáncer de la división y de la ambición, por lo que no vamos a permitir esa clase de hechos", "Otro presidente se hubiera caido. Yo, lejos de La Paz, no pensé como lo habría

(Pasa a la página 6)

Acercamiento entre la Argentina y Paraguay

ASUNCION JUN. 7 (AFP).- La visita del Presidente Juan Domingo Perón deja un saldo ampliamente positivo en las relaciones paraguayo-argentinas e inclusive podrá tener proyecciones regionales, estimaban hoy aquí los observadores.

Estas observaciones se basan en el trato excepcionalmente cordial con que los paraguayos recibieron ayer a Perón y el sentido fraterno de su visita, subrayada por el propio mandatario argentino.

En general se estimaba también en Asunción que como derivación de la visita de Perón, las relaciones regionales podrán también mejorar, especialmente en lo que se refiere a la controversia que mantienen Brasil y Argentina.

Perón logró amplias coincidencias con el Presidente del Paraguay, General Alfredo Stroessner, en el futuro aprovechamiento del Proyecto Corpus en el río Paraná, proyecto que depende de la caída de agua de la futura represa paraguayo-brasileña de Itaipú para su concreción.

Ambos mandatarios subrayaron las medidas, casi todas económicas, enderezadas a una mayor "integración" entre el Paraguay y la Argentina.

Se subrayaba que esto fue el resultado de la política personal de Perón que aboga constantemente por una mayor integración latinoamericana, que está es su hora para impulsar su progreso.

El tono excepcionalmente cordial en la palabra presidencial, tanto de Perón como de Stroessner, según los observadores, podría inclusive proyectarse hacia la conferencia de cancilleres de los países de la Cuenca del Plata, que Perón inaugurá el próximo lunes en Buenos Aires.

Los observadores recuerdan en Asunción que el nuevo gobierno peronista argentino y el Brasil siguen en controversias en torno al aprovechamiento de los ríos internacionales.

Argentina se inclina por el criterio de la "consulta previa", sobre todo en el caso específico del río Paraná, pero ello no es compartido por el Brasil ni el Paraguay, sobre todo porque la construcción de la represa de Itaipú es irreversible.

Las coincidencias de Stroessner y Perón aquí, emitidas esta mañana al término de la firma de la declaración conjunta, se lograron en momentos en que circulan versiones de que la Argentina podria participar en el proyecto Itaipú.

Los peritos entienden que la próxima etapa de la "ofensiva" argentina en el ámbito regional, podría desembocar en un encuentro "cumbre" de Perón con el Presidente del Brasil, General Ernesto Geisel, en un esfuerzo por armonizar el criterio de los dos paises "grandes" de la región para los asuntos hídricos.

Perón fue objeto en Asunción, desde ayer, de visibles muestras de simpatía tanto en las esferas gubernamentales como en el seno del pueblo paraguayo.

Ello según los observadores, es un índice y un barómetro de que las relaciones paraguayo-argentinas ahora podrán caminar por cauces tanto o más cordiales que en cualquier otra etapa de la vinculación bilateral.

Perón penetró fácilmente en el espiritu de los paraguayos que rechaza la soberbia y se inclina, afirman los medios locales, por la sencillez, la humildad, pero en un plano de dignidad.

HENRY KISSINGER, visiblemente fastidiado responde a preguntas periodísticas relacionadas con el caso Watergate, durante su última conferencia de prensa en Washington. (Radiofoto AP, especial para PRESENCIA)

Kissinger salpicado en el escándalo Watergate

WASHINGTON, JUN 7 (AFP).- Por primera vez desde que estalló, el escándalo de Watergate empaña los éxitos diplomáticos del Secretario de Estado Henry Kissinger, y debilita aún más al gobierno norteamericano, coincidieron hoy aquí los principales diarios.

La primera página de las ediciones de hoy mostraban el rostro ansioso y enfurecido de Henry Kissinger durante la conferencia de prensa de ayer, jueves, por las preguntas obstinadas de los periodistas, sobre el papel del Secretario de Estado en el uso de los micrófonos ocultos o la creación del famoso equipo de "plomeros" de la Casa Blanca.

El hecho es que a pesar de haber alcanzado la gloria luego del acuerdo de separación de fuerzas entre Siria e Israel, el jefe de la diplomacia norteamericana se ve tan amenazado como el presidente Richard Nixon por la marea de Watergate.

Mary McGrory, la cronista más brillante del diario "Washington Star-News", sostiene en su articulo de hoy que la penosa conferencia de prensa de la víspera, de ningún modo fue el primer interrogatorio sobre el caso Watergate a que se verá sometido el Secretario de Estado.

Otro periodista echó el jueves un baldazo de agua fria en la conferencia de prensa, al preguntarle a Kissinger si había contratado los servicios de un abogado para defenderse de una eventual acusación de perjuro, como la que ya afectó a anteriores colaboradores intimos de Nixon.

Los observadores se preguntaban por qué el Secretario de Estado más célebre de la historia norteamericana se ha vuelto tan vulnerable.

La respuesta de esos mismos medios, es que ello se debe sobre todo a que sobre Kissinger pesa la sospecha de haber ocultado la verdad cuando depuso bajo juramento sobre sus responsabilidades con Watergate, ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, encargada de aprobar o rechazar su designación como Secretario de Estado en septiembre último.

En esa ocasión, Kissinger hizo dos afirmaciones:

- Que ignoraba que en 1971, uno de sus colaboradores del Consejo Nacional de Seguridad, David Young, fue destinado al equipo de "plomeros" de la Casa Blanca, para reprimir las "filtraciones" al exterior de documentos confidenciales.

- Que jamás había solicitado las "filtraciones", fueran objeto de espionaje de sus conversaciones telefónicas.

Las revelaciones más recientes de la investigación criminal sobre Watergate, ya sea del Fiscal Especial Leon Jaworski, o de la Comisión Judicial del Congreso, ponen seriamente en duda esas afirmaciones de Kissinger.

Cien mil empleados públicos serán destituidos en Chile

[SANTI]AGO DE CHILE, 7 [...] Más de cien mil em[pleados] públicos serán des[...]en un amplio plan de [...]n de gastos fiscales [...]do por el gobierno.
[Pre]sidente de la Junta de [...]o, General Augusto [...], ordenó a todas las [...] fiscales que reduzcan [...]s este año en un 15 por [...]orcentaje en el que fue [...]do el déficit [...]estario de 1974.
[Pinoc]het ordenó que en los [...]s 18 meses el número [...]eados públicos deberá [...]e en por lo menos 20 [...]to.
[...]obierno encara una [...]a inflación que en los [...]rimeros meses del año [...]a 87 por ciento.
[...]semana devaluó por [...]vez en el año el escudo, [...]scudos por dólar a 720 [...] comercio exterior y [...]plicó los precios del [...]aceite, azúcar y [...]os.
[...]astos fiscales para 1974 [...] calculados en 1.3 billones de escudos (1.800 millones de dólares).

Pinochet declaró que "el cumplimiento del programa de restauración de la economía nacional supone un esfuerzo especial por paros del sector público, tendiente a reducir su nivel de gastos".

"El tamaño de este sector, consecuencia del desarrollo histórico de Chile y, en particular, de la acción estatizante del último gobierno, no resulta compatible con la estrategia de desarrollo ahora adoptada y, mucho menos aún, con el esfuerzo de agilización a que el país se encuentra abocado".

"El alto nivel de gastos imposibilita un financiamiento sano del mismo, obligando a recurrir a emisiones inorgánicas de carácter inflacionista, a pesar de la inmensa carga tributaria existente".

Entre las medidas para reducir esos gastos, Pinochet anunció:

-Las erogaciones públicas autorizadas en el presupuesto de 1974 deberán reducirse en el año "como mínimo en un 15 por ciento".

-Todas las empresas del Estado tendrán que autofinanciarse en sus operaciones pues no se les otorgarán mayores aportes fiscales o autorizaciones de endeudamiento interno.

-Ningún organismo público podrá adquirir edificios, terrenos, muebles, máquinas de oficina y vehiculos de cualquier tipo.

-Los organismos fiscales deberán pagar al contado sus compras.

-Al 31 de diciembre de 1975 el número de funcionarios públicos deberá reducirse como mínimo en un 20 por ciento en relación a la dotación efectiva existente al 31 de mayo de 1974.

Se calcula que la administración pública cuenta con poco más de 500.000 empleados. En el pais hay tres millones de trabajadores.

Pinochet expresó que la reducción de los funcionarios públicos será complementada "con iniciativas tendientes a reubicar al personal despedido y garantizarles una nueva fuente de ingresos".

Chile busca mejorar relaciones con Brasil Uruguay y Paraguay

ARICA, CHILE, 7 (AP).- El General Augusto Pinochet declaró hoy que Chile "buscará mejorar sus relaciones internacionales" y se refirió a los vínculos con Brasil, Uruguay y Paraguay.

El Presidente de la Junta dijo que una comisión mixta chileno-brasileña "se esta reuniendo en estos días para preparar un amplio intercambio": y que también serán mejorados los acuerdos con Uruguay.

Pinochet hizo sus declaraciones en una conferencia de prensa durante la visita iniciada ayer en esta ciudad fronteriza, 2.000 kilómetros al norte de Santiago. No hubo referencia a las relaciones con la vecina BOLIVIA, aparentemente debido a la situación interna que vive actualmente el gobierno del Presidente Hugo Banzer.

El año pasado, en una visita a Arica, Pinochet expresó sus deseos de normalizar las relaciones entre Chile y BOLIVIA suspendidas desde 1962.

Soviéticos están a la zaga en campo espacial

WASHINGTON, 7 (AP).- Durante los años sesenta, Estados Unidos se esforzó por colocar un hombre en la Luna antes que los soviéticos. Pero los funcionarios espaciales norteamericanos dicen tener ahora pruebas de que los soviéticos no fueron nunca competidores de peso y tienen años de atraso en relación con Estados Unidos en tecnologia espacial tripulada.

Soyuz, su nave tripulada, tiene menos capacidad que la Gémini norteamericana de hace diez años. Es casi totalmente controlada desde tierra y no podría viajar a la Luna.

El cosmonauta soviético es mucho más pasivo que el norteamericano y se limita practicamente a dar el viaje. Los aterrizajes precisos, comunes al programa estadounidense, son algo desconocido para los soviéticos, cuya actitud de estos es que "aterricen en cualquier lugar de la Unión Soviética".

Los cohetes soviéticos son además mucho menos poderosos.

La capacidad impulsora del cohete soviético es de sólo 6.800 kilos, mientras que un Saturno Cinco, utilizado en los viajes lunares, puede impulsar hasta 127.000 kilos.

Estos datos se evidenciaron en las discusiones de expertos soviéticos y norteamericanos, que planean un vuelo espacial conjunto para el año próximo.

En su deseo de promover la empresa, los soviéticos han revelado muchos secretos espaciales. La revelación fue necesaria por ambas partes para asegurar que no habia peligro cuando las naves Soyuz y Apolo se acoplasen en órbita.

Los funcionarios norteamericanos no critican al Soyuz, pues lo consideran bueno para su propósito: vuelos orbitales no superiores a una semana y envió de cosmonautas a estaciones espaciales. Pero les sorprendió la falta de complejidad de la nave.

"Durante la primera mitad de los sesentas estuvimos seguros de que los soviéticos competían por llegar a la Luna", dijo un funcionario. "En 1967 o 1968 teniamos suficiente información como para saber que carecerían durante varios años de la capacidad técnica necesaria para un viaje a la Luna".

"Ahora que conocemos algunos detalles del Soyuz, sabemos porqué", dijo. "Le sería imposible dar un viaje a las inmediaciones de la Luna. Si trabajaban en otras ideas para llegar a la Luna, las habrán abandonado cuando comprendieron que no podrían llegar primero".

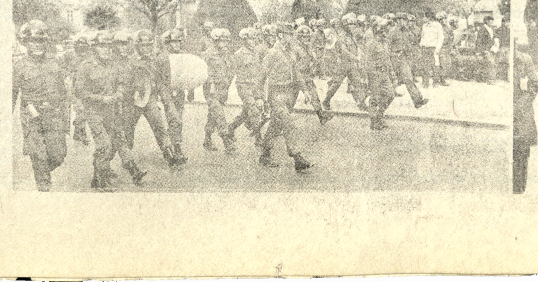
Tres astronautas y dos cosmonautas harán el vuelo conjunto, cuyo inicio esta señalado para el 15 de julio de 1975 como la nave Apolo es más confiable y compleja, se han fijado las siguientes normas:

-La Unión Soviética preparará dos cohetes y dos naves espaciales en plataformas de lanzamiento contiguas y lanzará la segunda si algo pasa a la primera. El segundo conteo a la inversa se haría tres días después del primero. Dos tripulaciones están siendo entrenadas.

-Una vez en órbita, el Soyuz será principalmente pasivo. El Apolo será lanzado desde Cabo Cañaveral siete horas más tarde y hará todas las maniobras en 24 horas, hasta alcanzar al Soyuz y preparar el acoplamiento.

[E]l Perú listo para [u]na guerra moderna

[LIM]A, 7 (AFP)- El Ejército peruano se está transformando [para h]acer frente a las necesidades de la guerra moderna [...] su poderío es garantía de una paz duradera, afirmó hoy [...]er Ministro, General Edgardo Mercado.
[...]ando esta noche aquí, en la sociedad Fundadores de la [...]ndencia, con motivo del 94 aniversario de la batalla de [...] durante la guerra del Pacífico, el General Mercado dijo: [...]Ejército debe estar preparado para hacer frente a sus [...]sabilidades en materia de defensa nacional, por lo que [...]s realizando una transformación espiritual y material [...]s permita afrontar las exigencias de la guerra moderna".
[...]eneral Mercado añadió que en el esquema político [...]al que busca la construcción de una nueva sociedad es [...]mental la cohesión del potencial militar con su pueblo en la [...]por la conquista de su liberación.
[...]o nos ha obligado a desterrar para siempre la im[...]ión, conscientes de que la defensa del patrimonio nacional [...]pone la responsabilidad de una preparación y vigilia [...]nentes", aseveró el orador.
[...]ste modo, concluyó el General Mercado, "no se repetirán [...]cunstancias infaustas que mutilaron nuestro territorio y [...]on un crespón de luto en nuestra bandera de guerra".



DESPLIEGUE POLICIAL Y DETENIDOS.- Efectivos de la Guardia Nacional se desplegaron ayer en la mañana por el Prado y sector circundante de la Universidad, para disolver a grupos de estudiantes que se habian concentrado en el lugar. Una vez disueltos éstos la Guardia, actuando conjuntamente con agentes civiles, detuvo a numerosos estudiantes y tambien algunos catedráticos y funcionarios que se encontraban en el edificio universitario.

Crearon Policía Forestal en el Beni en resguardo de su riqueza renovable

Trinidad 7 PRESENCIA.- El Comisario Jefe Forestal de esta zona, Cnl. José Masclant Prat, realizó una larga inspección por varias regiones del departamento y consiguió organizar la Policía Forestal.

Una de sus primeras células fue la creada en Santa Ana del Yacuma, con el Cnl. Raúl Alarcón, Comisario Forestal N°. 8. en Riberalta, logró la cooperación del Sr. Donald Suárez, Jefe de Recursos Naturales y del Comandante del Distrito Naval N°. 1, Cap. de Fragata Willy de la Barra, además del Centro de Instrucción de Operaciones en la Selva; en San Ignacio de Mojos, fue designado el Sr. Pablo Arias; en San Borja, tiene el cargo de Subcomisario, el Tte. Adalberto Antolín Vargas.

En los días venideros, el Jefe Forestal, tiene programada la visita a San Joaquín, Magdalena, Baures, San Ramón y Puerto Siles, para efectuar similar organización, pues se considera que esta área es la que tiene mayores recursos y por donde se genera más el contrabando.

"Se sabe que nuestro departamento, dijo el Cnl. Masclant, es uno de los más ricos en estos rubros. Las disposiciones legales en vigencia han sido vulnerados y atropelladas con impunidad, sin dejar ningún beneficio al Estado. Todo se debe a la falta de control porque los medios con que cuenta esta oficina no existen y porque el contrabando llega a un estado organizativo muy superado al punto de que tienen recursos para pagar vuelos expresos y otros a tener máquinas propias que son de uso particular".

Las expresiones del Jefe Forestal, fueron terminantes, cuando expresaba que esta actividad ilícita está amenazando la exterminción de algunas especies y que el contrabando significa pingues ganancias pues, en un simple maletín pueden llevarse millones de pesos bolivianos en pieles finas. Expresó que este contrabando viene organizando casos, desde el exterior, de donde vienen "los rescatadores", para llevar los frutos de sus actividades al Paraguay y la Argentina. Indicó que la frontera norte, es una válvula sin control para esta salida de los recursos naturales y que por eso había determinado la organización de esta policía forestal que tenga unidad y que se mueva con celeridad dentro de sus escasas posibilidades.

Ya ha conseguido un motor de agua para controlar la hoya del Mamoré, "pero lo que he podido conseguir con estos colaboradores, que son personas que están en función de gobierno y de responsabilidad castrense es no solamente el cortar la salida de pieles, sino una real organización en cuanto a los recursos naturales que son explotados y que salen sin permiso".

La organización, según el Sr. Masclant, se efectúa con los pocos recursos que genera la oficina y que se irá superando en la medida en que se extienda su actividad en todo el departamento.

Curso de Programación de Presupuestos en Tarija

TARIJA, 7 (PRESENCIA).- Con el auspicio de CONEPLAN, SENDU y de la Alcaldía Municipal de esta ciudad, se lleva a cabo aqui un importante curso de "Programación de Presupuestos Municipales" en favor de los tesoreros de las comunas de Tarija, Potosí y Chuquisaca, incluyendo a los funcionarios de las capitales tanto departamentales como provinciales.

El evento, que tendrá una duración de quince días, está dirigido por el Dr. Hubert Oliva Salvatierra y el Lic. Jaime Michel, ambos venidos desde La Paz. Se informó que a través de él se busca la racionalización de la administración municipal, con prioridad la inversión de sus recursos en proyectos y actividades que sean de beneficio de la colectividad urbana y provincial.

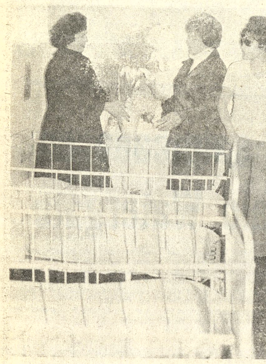
El Jefe de la Comuna tarijeña maayor Otto Lopez Murillo, dió por iniciado el curso en una ceremonia especial realizada en el Salón de los Escudos del Palacio Consistorial en presencia de las principales autoridades departamentales.

El Mayor Lopez Murillo, en la ocasión, agradeció a CONEPLAN y a SENDU y dijo que a través de esta reunión de trabajo se congrega a funcionarios ediles de los tres departamentos sureños del país, se logrará una nueva mentalidad en la administración de los recursos económicos de las alcaldías, en beneficio de la sociedad.

SOLICITARAN OTROS CURSOS

Funcionarios de entidades estatales manifestaron que solicitarán a la Secretaría Nacional de Economía y Planificación y al Instituto Superior de Administración pública para que programen nuevos cursos para la administración.

Dieron a conocer asimismo que enviarán a la sede del gobierno una delegación con el fin de realizar trámites personalmente relacionados a la consecución de nuevos cursos para los trabajadores de administración pública.



GUARDERIA INFANTIL.- En el mercado central de Potosí fue refaccionada una guardería infantil para facilitar el trabajo a las vendedoras de ese centro. La foto muestra la entrega del recinto, efectuada hace algunos días. (Foto Mendoza).

Convenio de ayuda técnica para Beni

TRINIDAD 7 (PRESENCIA).- El Comité de Obras Públicas aseguró que ofrecerá su apoyo técnico y logístico para que el Instituto Internacional de Ciencias Agrícolas (I.I.C.A.) haga posible el convenio de cooperación técnica para el Beni.

Recientemente fue firmada una carta de intenciones que fue considerada como de mucho valor por los trabajadores puesto que el programa podría realizarse pronto si es que el Comité de Obras Públicas consigue un financiamiento para este plan de explotación de los innumerables recursos que tiene el departamento.

Uno de los personeros de desarrollo explicó que los objetivos que se buscan se basan en estos estudios. Probablemente se irán descubriendo posibilidades reales de la riqueza beniana y posteriormente se planificará su explotación que generará divisas tanto para el departamento como para el Estado.

HUESPED ILUSTRE .- El Alcalde Municipal de Tarija, My. Otto López Murillo, felicita al Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Israel, Samuel Hadas, que llegó a esta ciudad cuando se celebró el Tercer Encuentro Nacional de Becarios de Bolivia a Israel.

Desde el 27 del pasado mes siguen en huelga universitarios de Potosí

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- Los estudiantes de la Universidad Tomás Frías continúan en paro indefinido desde el pasado 27 de mayo, mientras se toman acuerdos para solucionar el conflicto que surgió a raiz del apoyo que prestan a los universitarios de La Paz y Sucre.

Una exhortación del Director de Investigación Departamental expresa que "los padres de familia constituyen el basamento fundamental para la formación de los estudiantes y de la juventud, futuro de la Patria".

Dicha exhortación, fue distribuida a la prensa local a raiz de un paro de 24 horas que realizó la Fderación de Estudiantes de Secundaria en apoyo, según voto resolutivo, a los estudiantes y universitarios del interior.

Por su parte, la Dirección Distrital de Educación Urbana, mediante comunicado recordó que "los paros o suspensiones de labores que se produzcan serán computados como inasistencias, debiendo incidir en el puntaje correspondiente al factor inasistencia en todas y cada una de las asignaturas".

El paro de los colegios secundarios, se realizó en forma pacífica y cumplidas las 24 horas, los estudiantes volvieron a clases en orden y tranquilidad.

Los universitarios de la Universidad "Tomas Frías", hasta el día 5 del mes que corre, continuaban en paro indefinido desde el pasado 27 de mayo, mientras que las conversaciones para superar el problema se venían haciendo constantemente.

El paro del universitariado potosino, según hicieron conocer sus dirigentes, es en apoyo de la UMSA.

Sin embargo, el pasado lunes 3 de junio, según se informó a la prensa, se realizó una reunión en el despacho del Rectorado, oportunidad en la que se acordó definitivamente que "los exámenes del cuatrimestre actual se iniciarán el lunes 10 del presente mes". "Este acuerdo - según se dijo - es entre ambas partes y el diálogo se desarrolló en forma cordial y comprensible".

Las labores administrativas en la Universidad "Tomás Frías", se desarrollan con toda normalidad y los catedráticos igualmente asisten a sus aulas, esperándose que de un momento a otro el problema quede superado.

De otro lado, se informó que el Obispado de la Diócesis, está mediando en el conflicto y en los últimos días se han realizado reuniones tendientes a encontrar puntos de conciliación.

Pese al paro universitario, la Villa Imperial se desarrolla en forma tranquila y normal.

El Director de la DIP Hernán Gallardo Sempértegui, en su exhortación añade que "hago un llamado a la conciencia tanto de padres de familia como de estudiantes invitándoles a dialogar para evitar ulteriores consecuencias".

El Prefecto del Departamento, Gral. René Gonzalez Torres, igualmente hizo un llamado a los universitarios para que "vuelvan a clases y aprovechen el tiempo estudiando para obtener una profesión".

Gobierno conocerá estudio de creac[ión] del Instituto Nacional de Cooperati[vas]

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- En los próximos meses se entregarán a consideración del gobierno los estudios para la creación del Instituto Nacional de Cooperativas, según informó aquí el Ministro de Trabajo, Alfredo Franco, quien aseguró que "el gobierno está otorgando decidido impulso a este sector".

Franco Guachalla regresó a La Paz después de permanecer en este distrito tres días en los cuales tomó contacto con autoridades laborales y sostuvo reuniones con dirigentes de entidades cooperativas.

El Ministro Franco dijo que, personalmente, considera que no se puede poner en igualdad de condiciones a las cooperativas y a las empresas de producción, al referirse al pedido que hicieron las cooperativas de varios distritos para la derogación de un decreto que grava con el 30% sobre utilidades.

Más adelante aseguró que ese aspecto será resuelto por el Instituto Nacional de Cooperativas, cuya puesta en marcha estima podria realizarse en agosto próximo.

El lunes almorzó con representantes de varias cooperativas, ocasión en que anunció la reorganización de todas las asociaciones regionales de cooperativismo, en procura de dar mayor impulso a esta actividad.

Horas antes había realizado una inspección a las obras que realiza la Cooperativa Multiactiva "La Merced", donde recibió un amplio informe de su presidente Adalberto Terceros Banzer. El Ministro dijo que esta cooperativa "está sirviendo de ejemplo a todo el país por su organización y administración.

De otro lado manifestó que en una próxima oportunidad visitará los campamentos de braceros en los alg[odonales y] cañaverales.

En términos [...] Franco Guachalla as[...] "en Santa Cruz no e[...] blemas sindicales" [...] también el fenómen[o] presenta con relació[n] distritos donde ex[...] ocupados, "mientras [...] Cruz falta mano de [...]

PISTA DE SUCRE.- Este aeropuerto, ubicado e[n] [...] de Lajastambo, será reemplazado el próximo año [...] moderno y pavimentado que actualmente se traba[ja en la] región de Tucsupaya.

ROPA INTERIOR
B.V.D.®
PIJAMAS

Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija

SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUESTA
N° 13/74

Por segunda vez, se invita a las Empresas Constructoras de pr[imera,] segunda y tercera categoría, legalmente inscritas en el Ministerio de [Trans]portes y Comunicaciones y la Cámara Boliviana de la Construcción a pre[sentar] propuestas para la construcción de la Terminal de Autobuses de la ciu[dad de] Tarija.

En esta segunda convocatoria no se publica el precio oficial, de mo[do que] las Empresas que hayan adquirido los pliegos no deben tomar en cu[enta el] presupuesto publicado en el primer llamamiento.

Los interesados podrán adquirir el pliego de especificaciones en la G[erencia] Administrativa de CODETAR (Calle La Madrid N° 610) previo pago [de $b.] 750.- por ejemplar.

Las propuestas se presentarán con las formalidades de Ley, en sob[re cerra]do, en la citada Gerencia, hasta el 12 de junio próximo a horas 17.

Tarija, 23 de mayo de 1974

Lic. Mario Ruiz García
Gerente Técnico de CODETAR

a. hartrodt

AL SERVICIO DEL TRANSPORTE INTERNACIONAL
Desde 1887 EMBARCADORES de Hamburgo-Bremen

Con Sucursales propias y Agentes en los principales puertos y ciudades del Mundo
TIENEN EL AGRADO DE ANUNCIAR
La apertura de su oficina en BOLIVIA

CALLE 24 de SEPTIEMBRE
EDIFICIO "LINALE WEISS"
2º PISO - OFICINA 3
TELEFONO 2-8342
CASILLA 1669
CABLES HARDTRODT
TELEX 5627 HARDT BX
SANTA CRUZ - BOLIVIA

TRANSPORTE AEREO RIOPLATENSE
Non-Regular - Air Cargo - Company

MIAMI - HOUSTON - SANTA CRUZ - BUENOS AIRES
CALLE 24 DE SEPTIEMBRE
EDIFICIO "LINALE WEISS"
2° PISO - OFICINA 3
TELEFONO 2-8342
CASILLA 1669
CABLES TAR
TELEX 5627 HARDT BX
SANTA CRUZ - BOLIVIA

BANCO MINERO DE BOLIV[IA]

Requiere los servicios de un técnico [en] manejo de Archivos sujeto a contrato es[pe]cial. Inútil presentarse sin certificados.
Ref: Subgerencia Administrativa

Calle Comercio Esquina Colón

AVISO DE REMATE

El Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios en cumplimiento del D.S. N°. 11497 y con la debida autorización de Bienes Nacionales de la Contraloría General de la República, convoca a remate de los bienes de ex-CONCOFRUT de acuerdo a lo siguiente:

Una Planta Seleccionadora de Cítricos situada en la localidad de Chulumani con 15 Items sobre un precio base de $b. 304.236.

Los interesados podrán ver la planta en la misma localidad de Chulumani donde se llevará a cabo el remate el día sábado 29 de Junio del año en curso a horas 15 (3 p.m.) Asimismo deberán efectuar el depósito del 10% de acuerdo a disposiciones legales en vigencia, en la misma Planta.

La Paz, 4 de Junio de 1974

Sr. BORIS MARINOVIC CORDOVA, Subsecretario de Asuntos Agropecuarios; Lic. ROLANDO KEMPFF MERCADO, Sub-Contralor General de la República; Lic. Sixta Gemio Román Jefe Departamento

PAPEL KRAFT

HAGA FRENTE A LA CRISIS MUNDIAL DEL PAPEL

95 grs/m2 en bobinas de 400 a 500 kilos por tonelada métrica.

SACOS MULTIPLIEGOS, 42.5 KILOS PARA:
AZUCAR - HARINA
5 pliegos (sacos cosidos) impresión incluida

SACOS MULTIPLIEGOS, 50 KILOS PARA:
CEMENTO - ESTUCO
4 pliegos (sacos pegados) impresión incluida.

importadora FERNANDEZ La Paz
JENARO SANJINES 439 - TEL. 64529 - CASILLA 5174

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

TERCER Y ULTIMO LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

El Instituto Nacional de Colonización invita a firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas conforme a disposiciones legales para la provisión de los siguientes repuestos y materiales:

- 5 Pzas. Bombas Inyectoras
- 20 Pzas. Retenes de Rodillos
- 30 Pzas. Inyectores Completos
- 3 Jgos. Correas Ventiladoras
- 3 Jgos. Camisas, Pistones y Anillos.
- 2 Jgos. Cojinetes de Biela, Bancada y Eje de levas.
- 2 Jgos. Repuestos de Bomba de Agua
- 100 Jgos. Bujes de Pasadores.
- 200 Jgos. Pasadores de Cadena.
- 200 Mtrs. Pestañas para zapatas de 3/4 de diámetro.
- 300 Mtrs. Cable de acero de 5/8"
- 800 Lbs. Soldadura arco (electrodos 2 - B).

El Pliego de especificaciones podrá ser retirado del Departamento Administrativo situado en la Avenida Camacho esquina Bueno 5° piso del Ministerio de Industria y Comercio. Las propuestas se recibirán en la dirección indicada hasta horas 18.00 del día 14 de junio de 1974.

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

Dirección General de la Renta Interna

AVISO A LOS SEÑORES PROPIETARIOS DE VEHICULOS

Se comunica a los señores propietarios de vehículos de la sigla 4, que habiendo concluído la elaboración del "Listado de deudores morosos", la Dirección General de la Renta señala como plazo improrrogable hasta el 15 de junio próximo para el pago de patentes devengadas sobre camionetas, vagonetas y jeeps.

Vencido dicho plazo y sin perjuicio de publicarse la nómina respectiva, se procederá al cobro coactivo con la aplicación de las sanciones previstas por ley.

La Paz, 29 de mayo de 1974.

RELACIONES PUBLICAS.

Guia Profesional

Médicos

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Ginecologia-Obstetricia.
Cirugía. Tumores mamarios. Hemorragias. Esterilidad. Flujos vaginales anormales. Prenatal. Partos. Planificación familiar. CONSULTORIO: Mariscal Santa Cruz 1322. Tel. 50040. Tardes: 13.30 - 17.00 Domicilio: Tel. 54564.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA-
Cirujano Urólogo Riñones Vejiga, próstata, genitales masculinos, etc. Mercado esquina Yanacocha (frente al Edif. Asbún 1er. piso. Atención de 8 a 20).

DR. RIGOBERTO MENA M.
Odontologo especialista. Catedrático Cirugia Bucal UMSA. Cirugia - Prótesis - Rayos X, complicaciones, de la extracción dentaria. Cirugía de los terceros molares. Fracturas y traumatismos de los maxilares. Tumores y mal formaciones maxilares.
Consultorio: Av. Camacho esquina Loayza Edificio Saenz 6° piso oficina N° 5, casilla 2307. Teléfonos: Consultorio 27636, domicilio 42706.

DR. EDUARDO BALANZA ALVAREZ
Médico Cardiólogo.- Especializado en el Instituto Nacional de Cardiología y Universidad de México. Cardiopatías coronarias: infarto del miocardio.- Cardiología Pediátrica. Hipertensión arterial.- Cardiopatías reumáticas. Electrocardiografía clínica. Arritmias.- Valoración quirúrgica.- Control cardiovascular transoperatorio.
Consultas: Avenida Camacho 1377 2° piso. Teléfono 64058. Domicilio 51283. Cita previa: 17 a 20.

DR. LUIS SEA
MEDICINA INTERNA.-
Broncopulmonares. Tuberculosis, gastrointestinales Venéreas en todas sus formas Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157. Atención permanente Tel. 42465.

TRAUMATOLOGO
ORTOPEDISTA
ESPECIALIZACION: BRASIL EUROPA
DR. CARLOS MUÑOZ A.
Atiende Niños y Adultos. Fracturas - Rayos X - Deformidades de Nacimiento - Mano, heridas Cicatrices.
CONSULTORIO: Ayacucho 208, quinto piso de 14 a 19 horas.
Sábados de 9 a 12 teléfonos 52265 domicilio 43075 - 20461.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN MEDICO DE NIÑOS
Especializado en Londres Santiago de Chile - U.S.A. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edif. Sobima 3er. piso. Teléfono 55742.
Domicilio Urbanización San Miguel J-26-Teléfono 83629. Casilla 3601.

DR. ALBERTO MARIACA VALDEZ
MEDICO CIRUJANO
Medicina interna. Esp. Gastroenterologia, estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas, etc. Transtornos de la nutrición Consultorio Plaza Venezuela 3er. piso (Edificio Sobima). Altos O.K. de horas 14 a 17.
Teléfonos: Consultorio 20837 Domicilio 23832.

DR. JORGE ROMERO
Ginecolo[gía] Especialidad Univ[...] México. Prenatal[...] Hemorragias. [...] CANCER [...] Ayacucho Cine [...] piso. Consultas 15[...] Teléfono Const. [...]

LABORAT[ORIOS]

DR. EDUARDO [...] MUÑOZ [...] MEDICO MICROBIO[LOGO] [LA]BORATORISTA.- [...] completos de SANGR[E] L.C.R. Trasudados [...] HECES, secrecione[s] [PRUE]BAS FUNCIONALES [...] y renales [...] BIOLOGICOS: cult[ivos] tibiograma, AUTO[...] PARASITOLOGICOS [investi]gación de HONGOS. SEROLOGIA: ve[...] briles, reumáticas [...] NOSTICO PREC[OZ DE] EMBARAZO.
Plza. San Francis[co] piso Of. 1. Tfs. 41397-[...] 65452.

Abogad[os]

ESTUDIO JURID[ICO] MEDINA MIGU[EL] Asesor Jurídico y [...] legales en general, [...] atención personale[s] Potosí 376 1er. piso [...] casilla 2296. Teléfono [...]

Notar[ios]

GUALBERTO RODR[IGUEZ] NOTARIO DE FE P[UBLICA] Asuntos del ramo, [...] protocolizaciones, tes[...] protestos, po[...] legalizaciones, apertu[ra de li]bros etc. SERIEDAD [Y PUN]TUALIDAD EFIC[...] Dirección Mercado [...] Frente a Casa Grace [...] Dom. 26072.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Sub-Director: Renán Estenssoro A.
Gerente: Armando Mariaca V.

Educación y desarrollo

Es, por desgracia, frecuente el error en que incurren quienes, al advertir el desorden que se ha presentado, sobre todo en las últimas semanas, en el campo educativo, sólo ven los aspectos de la disciplina, del inconformismo juvenil, de los abusos partidistas o de las influencias políticas. Quizá todo se resume en la manida frase de que se perjudica la formación de niños y jóvenes y hasta se agregue, con buena dosis de lirismo, que con la juventud se juega el porvenir de la patria, pero sin advertir las consecuencias exactas de tal afirmación.

No se trata, desde luego de que esos aspectos no sean importantes, de que haya que prescindir de ellos. Lo que ocurre es que se pierden de vista otros, cuyas consecuencias se habrán de reflejar, más bien temprano que tarde, en el desarrollo del país en todos los órdenes; no sólo en el espiritual y cultural, sino también en el económico. Este último es un punto que muchas veces no se toma en cuenta para hacer una evaluación adecuada, por lo que las soluciones no se buscan con la necesaria premura o se las busca por caminos equivocados, que no hacen sino profundizar los problemas.

Cuando estalla una huelga en los centros de producción, se intentan arreglos rápidos debido a la alarma que suscita el impacto, a que se advierte enseguida, sobre la economía, un impacto mensurable por estadísticas que pueden calcularse sin dificultades mayores. El daño material resalta con facilidad, se impone y llama a la acción correctiva inmediata. Lo mismo sucede cuando se presentan peligros y daños en las fuentes de riqueza: inundaciones en minas, plagas en la agricultura, incendios en los pozos petroleros, etc.

Pero no ocurre lo mismo con los daños educativos, quizá porque sus repercusiones son principalmente espirituales y los perjuicios materiales han de presentarse a largo plazo, Para calcular su gravedad no se toman en cuenta experiencias recogidas en todo el mundo.

Por lo menos dos hechos innegables deben ser tomados en cuenta.

Por un lado, el monto de las inversiones que, para garantizarse el porvenir, cada comunidad realiza en materia de educación. Por ejemplo, en Bolivia, el gasto es de varios millones de pesos por día, considerando sueldos de profesores, mantenimiento de oficinas, establecimientos, pago de pensiones en establecimientos particulares, gastos en plantas de empleados, etc., etc. Cada día desperdiciado supone la perdida de esas ingentes cantidades de dinero, fuera del tiempo que, en educación, o en cualquier otra actividad, pero sobre todo en educación, nunca puede recuperarse del todo. No se ve enseguida este daño, pero él es obvio.

Por otro lado, podemos referirnos a lo que dicen numerosos análisis acerca de los factores de la producción en el campo económico (para no hablar del cultural) . Entre esos factores se hallan las materias primas, las fuentes de energía, el capital; pero todos ellos no equivalen, en conjunto, por su importancia, a la educación, es decir, a lo que el hombre sabe, se halle en el nivel de científico de alto rango, o en el de obrero bien preparado. Las pruebas las hemos tenido en los últimos tiempos; por ejemplo, en los países derrotados en la segunda guerra mundial, que volvieron a levantarse rápidamente no sólo por la ayuda económica que recibieron sino principalmente porque tenían gente capaz de sacar de ella el máximo provecho. No en vano cuando, hace un siglo, Japón iniciaba su veloz proceso de industrialización, lo primero que hizo fue enviar estudiantes a Europa y Estados Unidos y fundar todo un sistema educativo para difundir la ciencia y la técnica que aquellos habían importado.

Quiere eso decir que no nos encontramos solamente ante un peligro cultural o meramente espiritual,muy importantes por supuesto, sino que los daños han de recaer, y no a largo plazo, sobre nuestro proceso de desarrollo, sobre todo el porvenir de nuestra economía.

En eso -en lo espiritual, pero también en lo material- debemos meditar todos para cooperar, desde el puesto que cada uno ocupa, a hallar soluciones verdaderas y durables, a los problemas que nos aquejan en materia educativa, de los cuales no son sino un síntoma de los sucesos recientes.

El Congreso de COTAL en nuestro país

Nuestra representación al último Congreso de COTAL (Confederación de Instituciones Turísticas de América Latina), celebrado recientemente en Buenos Aires, logró que Bolivia fuera designada por votación, sede de la reunión que se realizará en 1976. El éxito alcanzado por nuestra delegación, en este sentido, fue rotundo. Se tiene que tener muy en cuenta que la verificación de estos congresos en un determinado país supone para este una promoción turística de vastos alcances, ya que reune a millares de personalidades que manejan y dirigen esta industria.

Nuestro país los reunirá en los primeros meses de 1976, o sea que faltan menos de dos años para que lleguen los expertos a deliberar sobre las proyecciones y los sistemas más adecuados para canalizar las corrientes turísticas hacia nuestro continente. El compromiso que tenemos no sólo es serio en cuanto a las ventajas que podemos alcanzar en el congreso, sino también en cuanto al alojamiento y atenciones que deberán ofrecerse a los delegados, que, repetimos, suman varios millares.

Actualmente, nuestra capacidad hotelera es limitada pero entendemos que los delegados bolivianos tuvieron muy en cuenta este favor y la posibilidad de cumplir decorosamente con el compromiso. No es este el único problema que se plantea a nuestros representantes de la industria turística. Las infraestructuras hotelera, de caminos, facilidades de transporte, comunicaciones etc. deberán ser muy tomadas en cuenta para que el Congreso se desarrolle sin contratiempos.

Entendemos que todos estos aspectos, que están injertados en la realización de esta conferencia son objeto de la preocupación de los representantes del turismo nacional.Cualquier problema que se presente a los delegados huéspedes en materia de alojamiento o desplazamiento repercutirá, por supuesto, negativamente en los planes que se tienen para convertir a nuestro país en un polo de atracción para los turistas. La idea que del país se formen no gravitará exclusivamente en el ánimo de los asistentes, sino también en sus proyectos de promoción o de ligar a Bolivia con aquellos países latinoamericanos que reciben anualmente centenares de miles de viajeros curiosos y ávidos de pasar sus vacaciones en ambientes agradables y placenteros. De ahí que sea de vital importancia que se comience desde ahora a organizar el Congreso que requiere para su éxito de un trabajo intenso, y sobre todo, de interesar a nuestras autoridades en la construcción de la infraestructura, por lo menos la imprescindible, que se necesita para que nuestros visitantes se lleven una buena impresión del país y así se alcancen ventajas positivas para ensanchar nuestra incipiente industria turística.

Proclamación del Año Santo 1975

Con la siguiente bula, el Santo Padre Paulo VI proclamó el jubileo universal para el Año Santo de 1975.
"Pablo, siervo de los siervos de Dios, a todos los fieles del orbe católico, salud y bendición apostólica.

LAS MEMORIAS DE LOS APOSTOLES, es decir, los lugares sagrados de Roma, donde son custodiados dignamente y piadosamente venerados los sepulcros de los apóstoles Pedro y Pablo, los santos padres gracias a los cuales la Urbe se convirtió no sólo en alumna de la verdad, sino también en maestra de la verdad y en centro de la unidad católica, hoy, con el aproximarse del Jubileo universal que tendrá lugar allí, aparecen con luz más meridiana como metas atrayentes para la espiritualidad de los fieles.

Estas memorias, con el correr de los siglos, han ido suscitando siempre en el pueblo cristiano actos de fe y testimonios de comunión eclesial, debido a que la Iglesia se reconoce allí a sí misma tal cual es y porque el motivo de la propia unidad está precisamente en el fundamento de los Apóstoles, constituído por el mismo Cristo. Ya a partir de siglo II los fieles se dirigían a Roma para ver y venerar los "trofeos" de los apóstoles Pedro y y Pablo en los mismos lugares donde eran conservados; acudían también a la Iglesia de Roma para contemplar su "basileia", es decir, su majestad soberana. En el siglo IV la peregrinación a Roma se convierte en la principal forma de pregrinación a Occidente con un paralelismo y orientación semejante a la peregrinación que se hacía en Oriente a Jerusalén, donde se conserva el Sepulcro del Señor. En la alta Edad Media, Roma es meta de peregrinos que confluyen desde diversas partes de Europa, porque se sienten "vinculados a la Cátedra de Pedro", y también desde Oriente, sobre todo monjes, para testimoniar junto a las tumbas de los Apóstoles la propia profesión de fe.

El mismo deseo de peregrinar fue en aumento durante los siglos XII y XIII, contribuyendo a hacerlo más rico los nuevos motivos de la religiosidad y piedad popular que se difundían por toda Europa. Con ello adquirió un contenido más profundo la vieja noción aceptada tradicionalmente por la Iglesia y común también a otras religiones, esto es, la idea de "peregrinar por amor a Dios".

Nace así el Jubileo, como fruto de una maduración doctrinal, bíblica y teológica, que tiene su primera manifestación en el Jubileo proclamado el año 1220 por nuestro Predecesor el Papa Honorio III, con motivo de la peregrinación a la tumba de Santo Tomás Becket; más adelante, como es sabido, se orientaba hacia Roma, a las Basílicas de San Pedro y San Pablo, con aquel gran movimiento popular y penitencial del año 1300, aprobado por nuestro Predecesor Bonifacio VIII, "impulsados los ánimos por un íntimo anhelo de obtener el perdón de Dios y de pedir la paz para los hombres. Tal movimiento se orientaba al más alto fin: "el honor de Dios y la exaltación de la fe".

El Jubileo romano del año 1300 significó el comienzo y el modelo de los que le siguieron (a intervalos de 25 años desde el siglo XV, con raras interrupciones debidas a vicisitudes externas), revelando así una continuidad y vitalidad, que confirman la actualidad de la venerable institución.

Se puede afirmar también que los Jubileos celebrados en tiempos recientes han mantenido este valor inestimable, porque han supuesto momentos de unidad y de renovación para la Iglesia y han servido a la vez de estímulo a todos los hombres para que se reconozcan hermanos y emprendan la vía de la paz. Este mismo deseo es el que inspiró el Jubileo del año 1900, proclamado por nuestro Predecesor León XIII, ésta fue la expectación que animó a la humanidad que se debatía desde hacía cinco lustros en medio de graves peligros y contiendas; estos mismos fueron los propósitos indicados para el Año Santo extraordinario, proclamado en 1933, al cumplirse el décimonoveno centenario de la Redención, tales fueron también los nobles ideales de justicia y pacífica convivencia señalados por nuestro Predecesor Pío XII para el último Jubileo de 1950.

I

A nuestro parecer, todos los motivos primarios y fundamentales de los Jubileos anteriores están presentes en este Año Santo y han quedado resumidos en los temas fijados por Nos cuando dimos el primer anuncio en el discurso del 9 de mayo de 1973: renovación y reconciliación. Hemos propuesto precisamente estos temas para que pastores y fieles hagan de ellos objeto particular de meditación, durante la celebración del Jubileo en las Iglesias locales; hemos ido añadiendo nuestras exhortaciones y catequesis. Pero las aspiraciones que enuncian ambos temas y las realidades profundas y preclaras que ellos expresan conseguirán más plena eficacia en Roma, donde los peregrinos a las tumbas de los apóstoles San Pedro y San Pablo y a las Memorias de otros mártires entrarán más fácilmente en contacto con las antiguas fuentes de la fe y de la vida de la Iglesia, con el fin de convertirse a Dios mediante la penitencia, consolidarse en la caridad y unirse más estrechamente con los hermanos por la gracia de nuestro Dios.

Esta renovación y reconcialición serán ante todo interiores, porque es en lo profundo del corazón donde se halla la raíz de todo bien y ¡por desgracia! de todo mal: es ahí, por tanto, donde debe verificarse la conversión o metánoia, es decir, el cambio de rumbo, que lleva cada uno, en la mente, en las opciones, en el modo de vivir.

También por lo que se refiere a la Iglesia universal, a diez años de la clausura del Concilio Vaticano II, este Año Santo nos parece como el término de un tiempo de reflexión y de reforma, y el comienzo de una nueva fase de construcción en la elaboración de la doctrina teológica, espiritual y pastoral; tal acción deberá desarrollarse sobre los fundamentos, echados y consolidados con gran trabajo en los últimos años siguiendo los principios de la nueva vida en Cristo y de la comunión de todo en Aquel que nos reconcilió con el Padre por su sangre".

Pasando después a considerar el mundo entero, esta llamada a la renovación y a la reconciliación, se armoniza con todo aquello que los hombres, -allí donde adquieren conciencia de los problemas que mayormente les afectan y dondequiera sufren desventuras causadas por divisiones y guerras que saben a luchas fratricidas -anhelan más sinceramente, es decir, la libertad, la justicia, la unidad, la paz. Por consiguiente, la Iglesia, al anunciar el Año Santo a todos los hombres de buena voluntad, quiere poner de manifiesto la dimensión, diríamos vertical, de la vida, en virtud de la cual todas las aspiraciones y experiencias son orientadas a un bien Absoluto y verdaderamente Universal, sin el cual es inútil esperar que los hombres vuelvan a encontrar el valor de las relaciones mutuas y la tutela de la verdadera libertad.

Por más que muchos sectores de las relaciones humanas actuales estén caracterizados por las formas seculares, sin embargo la Iglesia, aun manteniéndose al margen de estos campos, que no son de su competencia, quiere hacer sentir a los hombres la necesidad de la conversión a Dios, primera cosa necesaria, y la necesidad de impregnar del temor y amor a El todas las acciones: la fe en Dios es, en efecto, una ayuda valiosísima para la conciencia humana y base sólida para las relaciones de justicia y fraternidad, a las que aspira el mundo.

De ahí que cuando pastores y fieles, en representación de todas las Iglesias locales, acudan a Roma como piadosos peregrinos, se tendrá un signo de un nuevo proceso espiritual por el que los cristianos se dispondrán a la conversión y a la reconciliación fraterna.

Intuyendo ya estos signos de las disposiciones interiores que albergarán los ánimos de los peregrinos, y del esfuerzo que pondrá el pueblo cristiano, que ellos representan, para recuperar sus energías espirituales. Nos, en cuanto dispensador de la palabra y de la gracia de reconciliación, y por lo que a Nos respecta, concedemos el don de la Indulgencia del sagrado Jubileo universal a todoa aquellos que acudan a Roma como peregrinos y a cuantos, no pudiendo efectuar el viaje, se unan a ellos espiritualmente.

II

Es sabido que, por tradición antiquísima de la Iglesia, la Indulgencia anexa a tantas prácticas de penitencia cristiana, ha sido concedida de manera particular con ocasión de la peregrinación a los lugares santificados y consagrados por la vida, pasión y resurrección de nuestro Salvador Jesucristo y por la confesión de los Apóstoles. También hoy nos unimos a esta venerable tradición, siguiendo los principios y normas que Nos mismo hemos fijado en la Constitución Apostólica Indulgentiarum Doctrina, que queremos recordar brevemente.

Siendo Cristo nuestra "justicia", y, como se ha dicho oportunamente, nuestra "Indulgencia", Nos, en cuanto humilde ministro de Cristo Redentor, extendemos gustosamente el don de la Indulgencia -según la tradición de la Iglesia- a todos los fieles que, con profunda conversión a Dios, confiesan sincera y prácticamente, a través de las obras de penitencia, de piedad y de fraterna solidaridad, su voluntad de permanecer unidos con Dios y con los hermanos en el amor, más aún, de progresar en él. En efecto, tal participación es fruto de la "plenitud de las realidades salvíficas", que es ante todo el mismo Cristo Redentor, en el cual tienen consistencia y valor, la satisfacción y los méritos de su redención. En esta misma plenitud de Cristo, de la que todos hemos recibido se manifiesta "el antiquísimo dogma de la comunión de los Santos, en el cual la vida de los hijos de Dios, se une maravillosamente en Cristo y por Cristo, con la vida de todos los demás hermanos cristianos en la unidad sobrenatural del Cuerpo místico, constituyendo como una sola mística persona".

En efecto, "por un misterioso y misericordioso designio de Dios, los hombres están unidos entre sí por un vínculo sobrenatural, gracias al cual, así como el pecado de uno perjudica también a los demás, así también la santidad de uno reporta beneficio para los otros". Con la Indulgencia la Iglesia, valiéndose de su potestad de administradora de la redención obrada por Cristo Señor, comunica a los fieles la participación de esta plenitud de Cristo en la comunión de los Santos proporcionándoles en grandísima medida los medios para alcanzar la salvación.

De este modo, la Iglesia, diríase como abrazándolos y socorriéndolos maternalmente, sostiene a sus hijos débiles y enfermos, quienes hallan un apoyo firme en el Cuerpo místico de Cristo, que se pone totalmente a su disposición con la caridad, el ejemplo y la oración para ayudarles a su conversión. De este modo, el fiel arrepentido encuentra una valiosa ayuda en esta forma singular de caridad eclesial para deponer el hombre viejo y revestir el hombre nuevo, en lo que consiste propiamente la conversión y la renovación. La finalidad que se propone, pues, la Iglesia al conceder las Indulgencias, es no sólo la de ayudar a los fieles a expiar sus penas merecidas, sino también al de estimularles a cumplir las obras de piedad, de penitencia y de caridad, y en particular las obras que sirvan a favorecer el crecimiento de la fe y el bien común.

III

Por tanto, interpretando el sentido materno de la Iglesia, concedemos el don de la Indulgencia plenaria a todos los fieles que, purificados por el sacramento de la penitencia y alimentados con la sagrada comunión, oren por las intenciones del Sumo Pontífice y del Colegio Episcopal. La Indulgencia plenaria se podrá ganar:

1) Visitando en peregrinación una de las Basílicas patriarcales (es decir, la Basílica de San Pedro en el Vaticano, o la Basílica de San Pablo Extramuros, o la Archibasílica del Santísimo Salvador en San Juan de Letrán o la Basílica Liberiana de Santa María Mayor) u otra iglesia o lugar sagrado de la ciudad de Roma señalado por la autoridad competente, y participando allí devotamente a una celebración litúrgica, especialmente al Santo Sacrificio de la Misa, u otro ejercicio de piedad (por ejemplo el Vía Crucis o el Rosario).

2) Visitando, en grupo o individualmente, una de las cuatro Basílicas Patriarcales, sólo éstas, y permaneciendo allí por un oportuno espacio de tiempo en piadosa meditación, que se concluirá con la oración del Padre nuestro, la profesión de fe en cualquiera de sus fórmulas legítimas y la invocación a la Santísima Virgen.

3) Si, por hallarse enfermos o impedidos, por otra causa grave, de participar en una peregrinación a Roma, se unen espiritualmente, desde el lugar en que se encuentran, a la misma peregrinación, ofreciendo a Dios sus oraciones y sufrimientos.

4) Si, encontrándose en Roma y no pudiendo participar por enfermedad o por otra causa grave a la acción litúrgica, o al piadoso ejercicio o a la visita que realiza su misma comunidad (eclesial, familiar o social), de las que se habló en los nn. 1 y 2, se unen espiritualmente, ofreciendo a Dios sus oraciones y sufrimientos.

Además, a lo largo del Año Jubilar, permanecerán en vigor todas las demás concesiones de Indulgencias; no obstante seguirá teniendo validez la norma, según la cual se puede ganar la Indulgencia plenaria una sola vez al día; en cambio todas las Indulgencias podrán ser aplicadas como sufragio por los difuntos.

Por las mismas razones, es decir, con el fin de poner al alcance de los fieles una mayor abundancia de medios de salvación y queriendo ofrecer las máximas facilidades a los pastores, sobre todo a los confesores, disponemos que los confesores que tomen parte en la peregrinación jubilar, puedan hacer uso de las facultades de que gozan en su propia diócesis para oir en confesión, durante el viaje y durante su estancia en la Urbe, a los fieles que peregrinan con ellos y también a todos aquellos que, uniéndose a la peregrinación acudan a ellos, quedando a salvo el derecho de los Penitenciarios de las Basílicas patriarcales por lo que se refiere a los confesonarios reservados a ellos. A estos; últimos la Sagrada Penitenciaría Apostólica concederá facultades especiales.

IV

Hemos dicho más arriba que al Año Santo han sido asignados estos dos fines principales: la renovación espiritual en Cristo y la reconciliación con Dios; dichos fines no afectan sólo a la vida interior de cada individuo, sino también a toda la Iglesia y, en cierto sentido, a toda la comunidad humana. Por eso, exhortamos vivamente a todos aquellos, que tienen una responsabilidad, a considerar atentamente dichos propósitos, a tomar iniciativas, a prestarse mutua ayuda para que este Año Santo contribuya a progresar realmente en la renovación de la Iglesia y también a facilitar el camino para la consecución de aquellas metas a las que, según el espíritu del Concilio Vaticano II cuya mirada está puesta en el futuro, Nos aspiramos de una manera especial: esto es, hay que lograr que la penitencia, la purificación espiritual y la conversión a Dios se traduzcan en un continuo crecimiento de la acción apostólica de la Iglesia.

Es pues, necesario que durante el Año Santo se promuevan con generosidad los estudios para estimular la evangelización, cosa que en las actuales circunstancias debe ocupar ciertamente el primer lugar. En efecto, "enviada por Dios a las gentes para ser sacramento universal de salvación", la Iglesia peregrina es por su naturaleza misionera y en tanto se renueva en su histórico caminar, en cuanto se halla dispuesta a acoger y profundizar en la fe el Evangelio de Jesucristo, hijo de Dios, y a proclamar su anuncio salvador mediante la palabra y el testimonio de vida.

Por lo demás, la próxima celebración del Sínodo de los Obispos, cuya relación con el Año Santo no es meramente extrínseca y casual -al contrario, como ya dijimos, hay que procurar por todos lo medios que ambos acontecimientos eclesiales estén bien coordinados y estrechamente vinculados entre sí- propondrá a los sagrados pastores, que se van a reunir en torno al Vicario de Cristo, directrices e iniciativas para que, guiados por la luz de la fe, reflexionen cuidadosamente sobre la evangelización del mundo contemporáneo, teniendo presentes los deseos de toda la Iglesia, así como las urgentes necesidades de los tiempos actuales exigidas por la caridad de Cristo.

Es de desear que la religiosa aceptación de la palabra de Dios, junto con la instrucción catequética dirigida a los fieles de cualquier edad o condición, conduzca a los cristianos a una purificación de las almas y a un conocimiento más profundo de la fe, ilumine a los que dudan e impulse a los indiferentes a traducir gozosamente en su vida el mensaje evangélico; que aliente además a todos a una participación responsable y fructuosa en los Sacramentos; y finalmente que mueva a las comunidades y a los individuos a un sincero y valiente testimonio de vida, para dar al mundo una demostración de la esperanza que existe en nosotros.

Transcurridos ya diez años desde que el Concilio Vaticano II emprendió una amplia y saludable renovación en el campo de la actividad pastoral, de la práctica penitencial y de la oración litúrgica, nos parece ahora muy oportuna una obra de revisión y de incremento; de manera que teniendo en cuenta las bases seguras establecidas por la Iglesia, se pueda reconocer y discernir lo que hay que considerar verdaderamente válido y legítimo en las muchas experiencias que se han realizado en todas partes y llevarlo a la práctica con ulterior empeño, según los criterios y con los métodos que propone la prudencia pastoral y que inspira la verdadera piedad.

La numerosísima afluencia de peregrinos -pastores y fieles- de las comunidades cristianas esparcidas por el mundo que, unidos por un ideal fraterno, se encontrarán en Roma para conseguir los verdaderos bienes de la gracia y del amor de Cristo, ofrecerá sin duda ocasiones extraordinarias para proponer, comunicar, confrontar y promocionar estudios y propuestas, especialmente si se celebrarán reuniones y encuentros -a distintos niveles y entre grupos cualificados- en los que se conjuguen la oración y el compromiso para el apostolado.

Queremos recordar aquí, de manera especial, la necesidad de encontrar un justo y sano equilibrio que, como se logró maravillosamente con la sagrada liturgia, debe reinar entre las diversas exigencias del ministerio pastoral de hoy día, o sea, entre la tradición y la renovación, entre el carácter esencialmente religioso del apostolado y su eficacia en todos los sectores de la vida social; entre su espontaneidad que se suele decir caristmática y la fidelidad a quellas leyes fundadas en el mandato de Cristo y de los Pastores de la Iglesia; las cuales fijadas y actualizadas constantemente por la Iglesia, permiten la justa colocación de las experiencias individuales en el ámbito de la comunidad cristiana de modo que sirvan a la edificación y no a la disgregación del Cuerpo de Cristo, que es la Iglesia.

Queremos recordar también la necesidad creciente de intensificar el apostolado llamado de ambiente y de grupo, procurando que éste, lejos de perjudicar a las necesarias instituciones tradicionales de la Iglesia -es decir, diócesis y parroquias-, más bien penetre y lleve el fermento evangélico a esas formas de vida social moderna -que afectan especialmente al mundo del trabajo, de la cultura y de la juventud- que difieren muchas veces de las formas tradicionales de la vida eclesial, recibidas de nuestros mayores, y que parecen extrañas a las comunidades que congregan a los fieles en la oración, en la fe y en la caridad.

También los métodos de una catequesis y de una predicación adecuadas a nuestro tiempo serán objeto de estudio en vista de resoluciones eficaces, con especial atención al empleo de los medios de comunicación social para servicio del desarrollo humano y cristiano de las personas y de las comunidades.

Son problemas de la mayor importancia y actualidad, que deberemos afrontar y sobre los cuales hay que invocar, con humildad, la gracia del Año Santo.

V

Es sabido que una de las preocupaciones más vivas de la Iglesia, en estos últimos años, ha sido la de hacer llegar a todas partes su mensaje de caridad, de sentido social y de paz, y promover, en cuanto está de su parte, las obras de justicia y de solidaridad en favor de todos los pobres, los marginados, los emigrantes, los oprimidos: de todos -decimos- bien se trate de individuos, de grupos sociales o pueblos. Nos deseamos ardientemente que el Año Santo, con las obras de caridad que inspira y pide a los fieles, sea también un tiempo propicio para una consolidación y promoción de la conciencia moral en todos los fieles y hasta en todos los hombres a quienes pueda llegar por estos medios el mensaje de la Iglesia.

Los orígenes antiquísimos del Jubileo, si se consideran las leyes y las instituciones de Israel, atestiguan claramente que en él había, por su misma naturaleza, una dimensión social. En efecto, como leemos en el Levítico, el Año del Jubileo, precisamente porque estaba especialmente dedicado a Dios, comportaba un nuevo ordenamiento de todo aquello que se reconocía como perteneciente a Dios: las tierras, que se dejaban yermas, como en reposo, y eran restituídas a sus antiguos propietarios; los bienes económicos, en cuya esfera se concedía la remisión de las deudas; y sobre todo el hombre, cuya libertad y dignidad se reafirmaba mediante la liberación de los siervos. El Año de Dios era, pues, también el Año del Hombre, el Año de la Tierra, el Año de los Pobres, en el cual resplandecía una nueva condición de las realidades cósmicas y humanas y una luz nueva se irradiaba poniendo de manifiesto el supremo dominio de Dios sobre todas las cosas.

Nos parece que también los grandes problemas que agitan y atormentan al hombre de hoy -las cuestiones económicas y sociales, de la ecología, de las fuentes energéticas y, sobre todo, de la liberación de los oprimidos y de la elevación de todos los hombres a una mayor dignidad de vida- son iluminados con el anuncio del Año Santo.

Nos queremos exhortar a todos los hijos de la Iglesia y especialmente a todos los peregrinos que vengan a Roma, a comprometerse en algunos puntos concretos que, en cuanto sucesor de Pedro y cabeza de la Iglesia que "preside la congregación universal en la caridad" queremos señalar y recomendar públicamente. Se trata de obras de caridad y de fe, que hay que poner en práctica en beneficio de los hermanos más necesitados, tanto en Roma como en las demás Iglesias del mundo. No serán necesariamente obras grandiosas, aunque tampoco éstas deben ser excluídas, en muchos casos será suficiente hacer obras pequeñas o microrrealizaciones, como hoy se suele decir, las cuales están muy en consonancia con la caridad evangélica. Podrá suceder que en ciertas partes la Iglesia deba limitarse cada vez más a ofrecer a los hombres "el óbolo de la viuda", dada la escasez de sus reservas. Pero ella sabe y enseña que el bien que más cuenta es el que por caminos humildes y muchas veces desconocidos, alcanza a socorrer las pequeñas necesidades, a sanar las pequeñas heridas que frecuentemente no encuentran espacio en los grandes proyectos de reforma social.

Sin embargo la Iglesia cree necesario alentar estas generosas iniciativas encaminadas a promover la justicia y el progreso de los pueblos, y reitera por ello su llamada a todos aquellos que, por razón de su cargo, pueden y deben contribuir a la instauración de un orden más perfecto en el sector de las relaciones humanas y sociales, exhortándoles a la vez a no cejar en sus esfuerzos ante las dificultades del momento actual y a no dejarse vencer por intereses de parte.

De ahí que insistamos firmemente en nuestra llamada a favor de los Países en vías de desarrollo y de las poblaciones afectadas todavía por la carestía o la guerra. Dedíquese especial atención a las múltiples necesidades que oprimen a veces a los hombres en estos tiempos, apoyando a todos aquellos que tienen el deber de solucionar problemas tan vitales como el de la vivienda, de la que muchos carecen; el de la escuela, a la que hay que atender en muchos sentidos; el de la asistencia social y sanitaria, sin olvidar tampoco la promoción y salvaguardia de la honestidad de las costumbres públicas.

Finalmente, querríamos expresar con toda humildad y franqueza nuestro deseo de que también en este Año Santo, como en los pasados Jubileos, las Autoridades competentes de las diversas Naciones consideren la posibilidad de otorgar, según su propia prudencia, un indulto que sirva de testimonio de clemencia y equidad, en favor sobre todo de aquellos encarcelados que hayan dado suficientes pruebas de rehabilitación moral y civil, o que hayan sido víctimas de situaciones de desorden político y social, demasiado graves como para que se les puedan imputar a ellos totalmente.

Nos expresamos desde ahora nuestra gratitud e imploramos una abundante bendición del Señor para cuantos se esfuercen por obtener que este mensaje de caridad, de sentido social y de libertad -que la Iglesia dirige a todos, con la viva esperanza de ser comprendida y escuchada- sea acogido y llevado a la práctica en el campo político y social. Al formular estos votos, Nos tenemos el convencimiento de movernos en una línea que cuenta a su favor con una admirable tradición, iniciada por la ley israelita y que encuentra su máxima expresión en nuestro Señor Jesucristo, quien desde el principio de su ministerio se presentó como el realizador de las antiguas promesas y figuras relacionadas con el Año Jubilar: 'El Espíritudel Señor está sobre mí, porque me ungió para evangelizar a los pobres; me envió a predicar a los cautivos la libertad, a los ciegos la recuperación de la vista, para poner en libertad a los oprimidos, para anunciar el año de gracia del Señor".

VI

Si hay un bien,espiritual que acariciamos con especial interés como fruto de la celebración del Año Santo, es el del incremento numérico de aquellos que sirven a la Iglesia con particular dedicación de su vida, es decir, de los sacerdotes principalmente y de las comunidades religiosas; ya que para poder desplegar y aplicar ordenada y rectamente los caminos de la gracia y los medios de salvación que el Año Santo ofrece abundantemente a todos los fieles, serán siempre necesarios los ministros sagrados y también los testigos de hoy y del futuro, el camino de la penitencia y de la santidad por medio de su fidelidad en el seguimiento del Señor.

Por lo tanto, hay que discernir bien la voz de Dios, que nunca cesa de suscitar nuevas vocaciones e invitar a sus elegidos a consagrarse plenamente al servicio de la Iglesia y de toda la humanidad mediante el ejercicio del ministerio sacerdotal y un fiel testimonio de vida

(Pasa a la página 11)

El alcantarillado de La Paz

Por VICTOR SANTA CRUZ

En el transcurso de más de tres siglos que tuvo la ciudad de La Paz, desde el 20 de octubre de 1548 hasta el 28 de junio de 1919, no se conocieron los servicios higiénicos de desague, implantados desde mucho tiempo antes en otras capitales de Sudamérica.

Fue en 1919, cuando gobernaba Bolivia el Presidente José Gutiérrez Guerra, en que se dio el primer impulso para que la ciudad de La Paz pudiera iniciar la instalación de dichos servicios. Hasta que se ejecutaron las obras correspondientes, eran del todo lamentables las condiciones higiénicas en que vivían los habitantes de nuestra ciudad.

En aquella fecha de junio de 1919, el Presidente Gutiérrez Guerra y sus Ministros José Luis Tejada Sorzano, de Hacienda, y Ricardo Martínez Vargas, de Fomento, como entonces se denominaban, suscribieron la resolución suprema por la cual se aceptó la propuesta presentada por la empresa norteamericana "Ulen Contracting Corporation", para la construcción de alcantarillas en las ciudades de La Paz y Cochabamba.

Una vez suscrito el contrato respectivo, la empresa "Ulen" presentó los planos respectivos para la instalación de alcantarillado en La Paz, en una extensión de 57.452 metros lineales de cloacas, incluyendo conexiones domiciliarias y los accesorios correspondientes.

En el transcurso de los 51 años que han pasado, la red de alcantarillado de La Paz aumentó en una extensión harto considerable y que acaso sobrepasa a más de un millón de metros lineales, cuya medición aproximada tal vez no podría dar de inmediato la Dirección de Alcantarillado de la Municipalidad, ya que el aumento diario de las instalaciones es incesante.

La ejecución del contrato suscrito por el gobierno de Gutiérrez Guerra no llegó a iniciarse en dicha administración, sino en la siguiente, cuando presidía el país Bautista Saavedra, quien, no sólo por ser paceño sino en su condición de gobernante de la República, apresuró las obras de La Paz, como también las de Cochabamba, contratadas ya por su predecesor.

El Presidente Saavedra no solamente se preocupó de la aceleración de las obras de alcantarillado de La Paz, pues asimismo lo hizo con las de pavimentación de nuestra ciudad, ya que para entonces se aproximaban los festejos del Centenario de la Independencia de Bolivia, con la consiguiente visita de numerosas delegaciones del exterior e interior de la República.

Tanta era la preocupación del Presidente Saavedra para que fueran aceleradas las obras de alcantarillado, pavimentación y embellecimiento de la ciudad, que rara era la semana en la cual no se le viera visitando personalmente aquellos lugares de trabajo urbano, a fin de establecer el avance de las obras públicas.

El mantenimiento de los servicios de Alcantarillado fue encomendado a la Inspección General de Alcantarillado, dependiente del Ministerio de Fomento y más tarde traspasado al Concejo Municipal de La Paz.

Años más tarde, en 1935 y como una consecuencia del desbordamiento de las aguas del río Choqueyapu, producido en la mañana del 31 de enero de dicho año, el gobierno del Presidente José Luis Tejada Sorzano y el Concejo Municipal de La Paz, consideraron la conveniencia de modificar el desarrollo del centro urbano afectado por aquel desborde fluvial.

Se efectuaron los estudios técnicos del caso por ingenieros nacionales y extranjeros, llegándose a la conclusión de convertir un apreciable sector de la ciudad en una amplia avenida. Una vez aprobado el proyecto, lo cual correspondió a la administración del Presidente David Toro, se determinó expropiar numerosos inmuebles de dicho sector, para convertir en una sola avenida a las calles Lanza y Recreo, inexistentes ahora.

Como consecuencia de la revolución del 16 de mayo de 1936, que depuso al gobierno de Tejada Sorzano y se dio encumbramiento al poder del entonces Cnl. Toro, fue suprimido el Concejo Municipal y en su lugar, luego de breve Intervención del Cnl. Alandia, fue creado mediante decreto supremo el régimen de Alcaldías Municipales.

Efectuada esta nueva denominación del poder municipal, fue organizada una Junta de Obras Públicas de La Paz, encargada de atender bajo cierta tuición de la Alcaldía Municipal, los servicios de alcantarillado y aguas potables.

Una vez iniciados los trabajos de apertura de la nueva avenida, el Presidente Toro convocó al Alcalde Municipal Hugo Ernst Rivera, al Presidente de los Amigos de la Ciudad, Humberto Muñoz Cornejo, y a los Directores de Alcantarillado y de Aguas Potables de la Junta de Obras Públicas, Jorge López Videla y Eduardo Henry, para estudiar algunos asuntos urbanos, entre otros el de nominación de la nueva avenida, a la que se puso el de Mariscal Santa Cruz.

Posteriormente, en el gobierno del Presidente Gualberto Villarroel, la Junta de Obras Públicas de La Paz fue clausurada, determinándose que retornen a la Municipalidad las mencionadas Direcciones de Alcantarillado y Aguas Potales.

NOTICIA DE PERFIL

No toquéis las puertas de los cuarteles

Muchas veces hemos escuchado la frase esta de que políticos de uno u otro lado anduvieron tocando las puertas de los cuarteles y de que unas veces fueron escuchados y les abrieron y de que otras no les oyeron o no quisieron abrirles las puertas. Como me hallo entre los muchísimos ciudadanos que jamás hemos tocado a esas puertas, he tratado de imaginarme el diálogo que debe producirse en tales ocasiones.

- Toc, toc, toc,
- ¿Quién es...?
- Los ángeles de las bolas de oro.
- ¿Qué quieren...?
- Una fruta.
- ¿Qué fruta...?
- Unas peras.
- Voy a consultar con mi "teñente".
- Toc, toc, toc.
- ¿Qué quiere usted, so canejo, no le he dicho mil veces que el sueño del Teniente es sagrado...?
- Si pues, mi teñente, es que están tocando las puertas de los cuarteles.

- ¿Y quienes son esos viciosos...?
- Dicen que son los ángeles de las bolas de oro, cara de poléticos tienen.
- ¿Ya han tocado otras veces o esta es la primera vez...?
- Primera vez es, mi teñente, porque han tocado bien educados y no como otros que disparan primero y después recién tocan la puerta.
- Así ché, Anda a preguntarles con disimulo si son derechistas o son izquierdistas.
- Es su orden, mi teñente.
- A ver ángeles de las bolas de oro, dice mi Teñente que los que son rojos den un paso al frente. Nadie ché. Entonces ¿de qué color son ustedes? aunque no hay que preguntarles porque todos son negros.
- ¿Qué dice el Teniente, podemos pasar o no...?
- Yaaaa.... bien astuto es siempre mi teñente. Ha ido a consultar con mi Capitán.
- ¿Ya hay una respuesta....?
- Mi Capitán ha ido a consultar con mi Coronel.
-¿Y está el Coronel en el Cuartel...?
- Yaaaa.... ¿acaso me crees que soy sonso...? secreto militar no puedo revelar a ningún cevil. Y no te acerques tanto que te puedo estar blanqueando, negro doctor.
- No te calientes soldadito.
- Nada de soldadito. Soldado Chuquimia. Y no te acerques tanto que tienes tufo a trago.
- ¿Ya ha respondido el Coronel...?
- Dice el Coronel que no molesten y que si son machos vuelvan mañana a la luz del día y que ahora desaparezcan antes de contar diez....

PAULOVICH

El Prefecto de Oruro aseguró que no existe ningún estudiante detenido

ORURO, 7 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento, Víctor Hugo Méndez, luego de una prolongada reunión con universitarios hasta la una de la madrugada de hoy, informó a la prensa que no existen estudiantes detenidos por los organismos de seguridad.

Por su parte, un Comité de la Facultad de Tecnología, mediante comunicado expedido anoche, sostiene que varios de sus compañeros fueron apresados el miércoles por la noche, cuando su internado fue "allanado y sitiado por efectivos de la Dirección de Orden Público (DOP); en igual forma domicilios particulares de varios universitarios".

El mencionado centro de profesionalización el miércoles último, decretó un paro de labores por 72 horas "en apoyo al movimiento universitario nacional, iniciado en la UMSA, a través del Comité Interfacultativo".

El Comité de la Facultad de Tecnología, ha solicitado a sus catedráticos e instituciones cívicas "para que, a través de sus organizaciones, se constituyan en parte mediadora y se propicie un diálogo entre autoridades y estudiantes universitarios, a fin de lograr la libertad de los detenidos".

La FUL, por su lado, envió al Prefecto del Departamento, una solicitud, pidiendo "la inmediata libertad de los universitarios detenidos".

El Prefecto Méndez Ugarte, al término de su reunión de esta madrugada con los universitarios, dijo que los universitarios "reconocieron haber errado al declarar la huelga en un momento inapropiado". Para hallar "soluciones concretas y saludables", en el curso de hoy se realizará una nueva reunión.

DETENIDOS POLITICOS.

Después de prestar declaraciones fueron puestos en libertad varios detenidos políticos, en relación al movimiento subversivo registrado en La Paz, según informaron funcionarios de los organismos de seguridad.

Tanto el Prefecto del Departamento, como el Comandante de la Segunda División de Ejército, general Alfredo Cortés de Rojas, y el Jefe de la DID, coronel Herminio Murillo Buezo, coincidieron en afirmar que existe completa tranquilidad dentro del Departamento y la jurisdicción de sus autoridades. Agregaron que se está ejerciendo estricto control sobre los elementos extremistas y los agitadores. Reiteraron que, en cualquier momento en que pretendan alterar el orden y la tranquilidad, se les aplicará sin contemplaciones la Ley de Seguridad del Estado.

APOYOS

Continúan los pronunciamientos de apoyo al gobierno y de repudio al abortado golpe subversivo de La Paz, por parte de diversas entidades políticas, laborales y cívicas. Así, la Federación Departamental de Excombatientes de la Guerra del Chaco, después de condenar "las tentativas golpistas", renueva "su apoyo y adhesión a la política de desarrollo y promoción de las fuerzas productivas del gobierno nacionalista que preside el general Hugo Banzer Suárez y proclamar su indestructible unidad con las FF.AA. de la Nación, como institución tutelar de la Patria".

Igual pronunciamiento emitió el Directorio de la Federación Departamental de Choferes "San Cristobal". Su ejecutivo Alberto Huarachi, dijo: "Lo que los choferes de Bolivia deseamos, es clima de paz y tranquilidad, para trabajar".

ORURO, 7 (PRESENCIA).- Cuatro maestros del distrito de Oruro, recibieron sendas condecoraciones, en señal de reconocimiento a su sacrificada labor y aporte a la educación boliviana, a lo largo de tres décadas.

La Dirección Distrital de Educación Urbana y la Alcaldía Municipal, en actos separados que se llevaron a cabo la noche del miércoles y la mañana del jueves, en homenaje al Día del Maestro, entregaron las distinciones a los profesores Ezequiel Flores Cadena, Alicia Echenique, Florencio Sejas y Emilio Valdez.

El miércoles, en acto llevado a cabo en el Paraninfo de la Universidad, el Director Distrital de Educación, profesor Francisco Torrico, condecoró al profesor Emilio Valdez con la medalla de la Gran Orden Boliviana de la Educación en el grado de Oficial; y, al profesor Florencio Sejas, con la medalla al Mérito Docente. El reconocimiento a ambos docentes, fue dispuesto por dos Resoluciones expedidas por el Ministerio de Educación.

El jueves por la mañana, en otra emotiva ceremonia que se efectuó en el Salón de Honor de la Alcaldía Municipal, el Interventor de la Comuna, mayor Reynaldo Vásquez Sempértegui, condecoró con el Escudo de Armas, en el grado de Servicios Especiales, a los maestros Florencio Sejas, Alicia Echenique de la Barca y Ezequiel Flores Cadena, que representan dijo, "la élite del docentado orureño, de aquella clase humilde y sacrificada".

CONDECORACION.- El Profesor Florencio Sejas fue condecorado con la distinción al Mérito Docente, por el Director Distrital de Educación, Francisco Torrico.

Rector de UMSS dijo que responsables de paro estudiantil serán castigados

COCHABAMBA (PRESENCIA).- Los componentes del Comité Interfacultativo de la Universidad Mayor de San Simón serán sancionados de acuerdo a términos que establece la Ley Fundamental de Universidades, según declaró hoy el rector de esa Casa Superior de Estudios Dr. Walter Pereira Reynolds.

Esta autoridad universitaria censuró la actitud de los miembros del Comité Interfacultativo, quienes desde hace 2 semanas atras tomaron la representación del universitariado en general para demandar la atención de varios planteamientos de carácter académico.

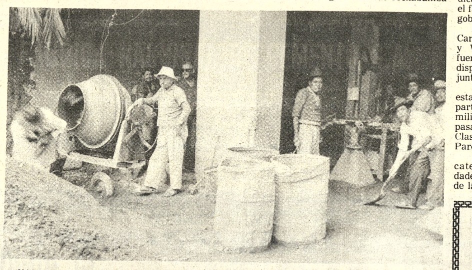
Los universitarios de San Simón no concurrieron a clases desde hace varios días en apoyo a sus compañeros de otro distrito del interior, quienes plantearon la defensa de la autonomía universitaria y la realización del claustro universitario para elegir rector, así como exigieron la libertad de estudiantes detenidos.

Asimismo, a través de varios comunicados entregados a la prensa local, hicieron saber que se solidarizan con los planteamientos hechos por sus similares de La Paz y Sucre, quienes pidieron como imperiosa necesidad la constitucionalización de los organismos académicos y estudiantiles.

En las últimas horas componentes del Comité Interfacultativo de la Universidad de San Simón, cuyos nombres "se guardan en reserva por razones de seguridad" decretarán paro general de labores académicas demandando la pronta atención de los planteamientos de institucionalización en el presente cuatrimestre de organismos académicos y estudiantiles.

Las clases en San Simón tampoco se reiniciaron hoy, debido a que los estudiantes acataron la decisión de sus representantes.

En tanto el Rector de esa Casa Superior de Estudios, Dr. Walter Pereira, advirtió a los cabecillas y culpables de este paro que serán sancionados drásticamente", según dijo al lamentar el ausentismo total de los universitarios a las diferentes carreras y facultades de la UMSS.



FABRICA DE LOSETAS.- Vista parcial de la Fábrica de Losetas de Quillacollo, Cochabamba, que actualmente trabaja con dos máquinas. Asegura de esta manera el abastecimiento para las obras de esta ciudad.

Fueron detenidos tres oficiales en Cochabamba

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- Aún sin confirmación oficial tres tenientes de la guarnición de Cochabamba fueron remitidos al Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas hoy en la mañana, sindicados de haber participado en el fallido golpe militar contra el gobierno del general Banzer.

Se trata de los tenientes Carlos Vargas, Julio Valenzuela y Willy Rocabado, quienes fueron detenidos y remitidos a disposición del Comando Conjunto de las FF.AA.

Se dijo que la oficialía de esta guarnición hubiera tenido participación en el alzamiento militar que se produjo en días pasados en la Escuela Militar de Clases "Sargento Maximiliano Paredes".

Este hecho fue desmentido categóricamente por autoridades de las Fuerzas Armadas de la Nación.

Se pretende hacer de Cochabamba un importante centro de turismo

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA) - La organización, el ordenamiento y la construcción de la infraestructura para el desarrollo de la industria del turismo en este distrito, fueron planteadas ayer a las autoridades departamentales, por representantes de instituciones cívicas, de desarrollo y ejecutivos de Empresa Privada de Cochabamba, por personeros de consultores y promotores de inversionistas, y "Organización Internacional de Servicios "BOLIVIA LTDA". Bernardo Prado Suárez, gerente de la firma mencionada, ha puesto a consideración de las autoridades y el pueblo en general un "paquete turístico" importante para incrementar la amplia política de promoción del turismo en esta región del país, que ofrece innumerables condiciones de paisaje, de buen clima y otros factores indispensables. Prado Suárez y el asesor Eugenio Ringeling Polanco, hicieron ayer consideraciones generales sobre el turismo: analizaron ampliamente la situación actual del país y sus posibilidades futuras en este rubro. Asimismo, examinaron los grandes resultados que se puede obtener en beneficio de las regiones de Bolivia y finalmente expusieron un concreto plan turístico para Cochabamba. De acuerdo a esa exposición, Cochabamba "cuenta con las más completas posibilidades turísticas y consiguientemente, es la zona más apta y conveniente para una inversión significativa, que permita la creación de un Centro Nacional e Internacional de turismo".

PLAN TURISTICO PARA COCHABAMBA

"No pretendemos un plan monopólico sino el lícito interés de realizar una inversión rentable como empresa privada, autora e impulsora del plan; nuestros objetivos últimos señalan dos aspectos fundamentales, señaló el Gerente de "BOLIVIA LTDA.", Bernardo Prado Suárez. Agregó que esos objetivos son precisamente levantar esta región asignándole una tarea nueva, el turismo y proporcionándole los medios apropiados. "Invertir en los elementos turísticos claves que provoquen un efecto multiplicador, promuevan e incentiven al resto de la iniciativa privada a invertir en turismo y comprometan a las autoridades a una efectiva y permanente cooperación".

Finalmente expresó su interés de hacer realidad en forma inmediata y simul[...] construcción de dos i[...] elementos de infrae[...] que consideran bá[...] necesarios para [...] formación del Centro N[...] Internacional de tur[...] construcción de u[...] Internacional y de un P[...] Convenciones, conside[...] último como punto p[...] para Cochabamba, po[...] ha sido designada po[...] bierno como "sede [...] venciones nacionale[...] ternacionales".

"Nos hacemos carg[...] tudio, financiamien[...] trucción entregada [...] mano" y administrac[...] dos obras más signifi[...] importantes para el [...] Centro Turístico", [...] Bernardo Prado Suáre[...] Ejecutivos de B[...] LTDA. prometiero[...] malmente a las au[...] locales y represent[...] instituciones cívicas [...] empresa privada, in[...] período de progreso [...] con miras a llegar [...] Cochabamba una d[...] internacional.

prendas para bebés
B.V.D.®
ARTICULOS DEPORTIVOS

fotocopias al segundo
$b. 4 CADA COPIA
Comercio 994 esq.Yanacocha casi esquina Tribunales.
Tel.27783 - 26755

SE REQUIERE

Urgente los servicios de un TOPOGRAFO, sueld[...] mensual $b. 2.455.-. Enviar solicitud y Curriculum V[...] Casilla 4812, hasta el día viernes 14 del presente m[...]

La Paz, junio 7 de 1974

EN SANTA CRUZ

Compro casa al contado, con frente mín[...] de 15 mts. y fondo 40 mts. que se encuentre e[...] calles Colón Velasco e Independencia e[...] Suárez de Figueroa. Pari y Mercado.

Dirigirse a Casilla N° 638 La Paz - Bolivi[...]

VENDO COMPRESORA

Ingersoll Rand 160 p3/min con equipo de perforación.
Referencias:
Lunes 10,. Hs. 15 a 21 fono 84103.
Martes 11. hs. 14 a 17 Avenida Pando N° esq. Montes.- Bamin.

AVISO AL PUBLICO

Comunicamos a la Banca, Casas de Cambio y [...] en general que, habiéndose extraviado los cheq[...] tallados a continuación, quedan nulos y sin valor a[...]
Cheque N°. 659 g/Banco Central de Bolivia, o/IBM d[...] via. S.A. por $us. 14.29.
Cheque N°. 679 g/Banco Central de Bolivia, o/IBM d[...] via. S.A. por $us. 143.17.
Cheque N°. 657 g/Banco Central de Bolivia, o/IBM d[...] via. S.A. por $us. 1.147.42.
Cheque N°. 194890 g/Banco Central de Bolivia - S[...] Cochabamba o/IBM de Bolivia. S.A. por US$ 53[...]
IBM DE BOLIVIA, S.A. La Paz, Junio 6 [...]

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

INVITACION A ENTIDADES PACEÑAS

La Alcaldía de La Paz invita a las instituciones del Estado y entidades cívicas, culturales, sociales, deportivas, gremiales, etc., a presentar sus programas de actuación en adhesión al CLXV aniversario de la Revolución del 16 de Julio de 1809, a fin de incluirlos en el Programa General de Festejos que prepara la Comuna paceña.

Los programas de adhesión al aniversario cívico, deberán ser entregados a la Dirección General de Cultura de la Municipalidad, hasta el lunes 17 del presente mes, a horas 18.

La Paz, 6 de junio de 1974
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

CUARTO CENTENARIO TUPIZA

Con motivo de conmemorar el IV CENTENARIO de la "Joya de Bolivia" se invita a todos los residentes y simpatizantes a la recepción social de Gala que se llevará a efecto en los salones del Club de La Paz, el día sábado 8 de junio de 1974. Hs. 21.
Amenizará la Orq. Swingbaly.
LA JUVENTUD TUPICEÑA

CORPORACION MIN[...] DE BOLIVIA

COMUNICADO

Se comunica a los interesados, q[...] apertura de propuestas a la Licita[...] OP-52/74, se efectuará el dia miércole[...] del mes en curso, a horas 15.- p.m. e[...] Oficinas del Departamento de Propied[...] Mineras de la Corporación Minera de [...] via, quinto piso, de la Avenida Cama[...] esquina Loayza N°. 1396.

La Paz, 3 de junio de 1974

GERENCIA GENERAL

EN SANTA CRUZ

VENDO CASA

Calle Independencia 462, a cuatro cuadras de la plaza principal, consta de doce piezas, patio, tres baños y todas sus dependencias. Razón: Cine René Moreno Teléfono: 2-4506.

TOPOGRAFO

Empresa Minera Mediana requiere de los servicios de un topógrafo.

Presentar certificados en Avenida Camacho 1280 Segundo Piso.

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "SAN GERARDO" LTDA.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la venta de máquinas de tejer tipo industrial, de la ex-Fábrica Nacional de Tejidos de nuestra Institución, las mismas que pueden pasar a observarlas en las dependencias de la Cooperativa en horarios de oficina.

Los interesados deben enviar sus propuestas en sobre cerrado a casilla N°. 310 en la ciudad de Oruro, o directamente a nuestras oficinas de Av. 6 de Octubre 744 entre León y 1°. de Noviembre. Teléfono 50996.

Oruro, Junio 3 de 1974

EL DIRECTORIO

SECRETARIA

Se precisa los servicios de una Secretaria Esteno-dactilógrafa con experiencia y conocimientos de inglés.

Enviar solicitud y datos personales a Secretaría General del Comité Organizador de los VIII Juegos Deportivos Bolivarianos, Edificio Cosmos, Avenida 16 de Julio noveno piso.

El plazo de presentación será hasta el día lunes 10, horas 17.

La Paz, 6 de junio de 1974.

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIV[...]

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS
LOCAL ACADEMIA DE CIENCIAS
SEGUNDA CONVOCATORIA

Se llama a propuestas para la provisión de una [...] independiente o propiedad horizontal, apta para ofic[...] con todos los servicios complementarios correspondie[...] y con títulos de propiedad saneados, preferentemente e[...] área central de la ciudad.

El pliego de especificaciones estará a disposició[...] los interesados en la Secretaría de la Academia.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el [...] lunes 17 de junio de 1974, en sobre cerrado adjunta[...] boleta de garantía, timbres de ley y demás formalida[...] legales.

Calle Tiwanaku N° 93. (Secretaría Academia).

El Directorio

SINDICATO DE CHOFERES DE AUTOMOVILES EN ALQUILER "1° DE MAYO"

COMUNICADO

Se comunica a todos los compañeros socios del Sindicato, que de acuerdo a la RESOLUCION SUPREMA N° 162552, de fecha 17 de marzo de 1972, todo chofer confederado tiene la OBLIGACION de asegurarse en la Caja de Seguro Social del Chofer. El carnet de asegurado, a partir del día martes 25 de junio del presente año, será REQUISITO INDISPENSABLE para todo trámite, como ser, en la Dirección General de la Renta, Servicio Nacional de Tránsito, hojas de ruta, autorización nocturna, inspecciones y transferencia de vehículos, para todo trámite sindical y beneficios que otorga nuestro sindicato.

La Paz, 6 de junio de 1974

LA DIRECTIVA

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

La "FABRICA NACIONAL DE CEMENTO" S.A. de la ciudad de Sucre, invita a las firmas comerciales del país, presentar propuestas para la provisión de un Camión Volquete, de acuerdo al siguiente detalle:

Motor: Diessel
Capacidad de 6 y medio a 8 toneladas.
Cilindros: seis.
Frenos: neumáticos
Marcha: adelante 5, atrás 1.
Neumáticos: 10.00 X 20.

La información adicional podrá ser obtenida del Encargado de Adquisiciones en las oficinas de la Planta de Cal Orcko- Teléfono 1301, o casilla 245.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de ley, hasta Hs. 17 del día 28 de junio del año en curso en la Secretaría de la Dirección, indicando fecha de entrega y formas de cancelación del valor.

La fábrica se reserva el derecho de rechazar en caso dado, las propuestas presentadas.

Sucre, 29 de mayo de 1974

"FABRICA NACIONAL DE CEMENTO

ING. MARCELINO GOMEZ T.
INGENIERO DIRECTOR

RADIOGRAMA

Santa Cuz, 5 de Junio 1974

PRESREPUBLICA
MININTERIOR
YOLANDA PRADA DE BANZER
DIARIO PRESENCIA
LA PAZ

Juntas Vecinales Cívicas de Santa Cruz y Provincias del Norte frente a la actitud de los traidores golpistas de algunos militares y políticos huérfanos de apoyo en su afán de derramar sangre en nuestro pueblo. Boliviano tratando de obstaculizar el programa de desarrollo que tiene trazado su Excelencia Gral. Hugo Banzer Suárez la Federación de Juntas Vecinales que aglutina las mayorías de las clases humildes REPUDIA tal actitud golpista y apoya incondicionalmente al Gobierno Nacionalista encontrándonos listos para salir a las calles y defender a nuestro Presidente.- Atte. Blanca de Santiestevan.- Pdta.- Federación Juntas Vecinales Cívicas.- Rolando Coimbra.- Vice Pdte. - Nelly Jiménez Pinto.- Stria. Org. Femenina.- Feliz Gutierrez.- Presidente.- Federación Especial Juntas Vecinales Cívicas.- Prov. Obispo Santiestevan.- Ruperto Vaca.- Presidente.- Subfederación Provincia "Warnes".

ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS A.A.D.A.A..

PRIMERA CONVOCATORIA

La Dirección Ejecutiva de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (A.A.D.A.A.), invita a todas las firmas importadoras de automotores establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de los siguientes vehículos:

6 unidades jeeps, doble tracción, cabina metálica
3 unidades camionetas, de 2 toneladas

Las propuestas cerradas, lacradas y en conformidad a las disposiciones legales en vigencia, deberán ser entregadas hasta el día lunes 8 de julio del año en curso, a horas 15:30 p.m., en las oficinas del Departamento de Finanzas de AADAA, Edificio Combinado de Almacenes y Aduana, El Alto, Km. 3, carretera a Oruro.

DAVID BLANCO ZABALA
Subsecretario de Finanzas en Administración Tributaria

La Paz, 7 de junio de 1974

Gral. Jaime Bilbao Zubieta
DIRECTOR EJECUTIVO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
CONVOCATORIA

Convocatorias a propuestas Nos. 16/74, 17/7[...] 18/74, 19/74, 20/74, 21/74, y 22/74.

Se comunica a las empresas constructor[...] interesadas en presentar sus propuestas para [...] convocatorias arriba mencionadas, que a pedid[...] de la Cámara Boliviana de la Construcción, se h[...] prorrogado el plazo de presentación de propuesta[...] hasta el día 10 del presente mes a Hs. 17.00

La Paz, 5 de junio de 197[...]

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Huelga de transportes públicos paralizó la actividad de Italia

MA, JUN, 7 (AFP) - Un de trabajadores paraliza- sde esta mañana toda con una huelga de rtes públicos que en- la aviación, trenes, auto- axis, tranvías, barcos y ento de carga y des- n los puertos.

huelga general fue deci- or la federación que a las tres grandes confe- nes de trabajadores s: una comunista, otra democratacristiana y una tercera social demócrata.

Las distintas ramas de los transportes públicos adoptaron diferentes horarios para iniciar sus suspensiones de trabajos por periodos que no pasan de cuatro horas.

Asi, por ejemplo, la aviación de pasajeros suspendió sus vuelos en todo el país a partir de las 08H00 locales(06HOO GMT) y debía reanudarlos a mediodía.

Los trenes en cambio debían detener su marcha a partir las 11H00 locales para reiniciarla solamente a partir de las 15H00 locales.

Medidas similares de cuatro horas fueron acordadas para todos los otros servicios de transportes y de movimiento marítimo.

Las negociaciones entre el gobierno y la federación de las tres grandes sindicales comenzaron el 24 de mayo y llegaron a su punto de ruptura el 31 de mayo

Esta tarde, gobierno y sindicatos efectuaban una nueva reunión para tratar de "soldar" los puntos de ruptura del 31 de mayo.

Pero la huelga --conforme al principio de que la negociación no puede interrumpir la acción sindical - fue mantenida por los dirigentes de los trabajadores.

La federación de las centrales sindicales condena al gobierno por la insuficiencia de medidas que esta adoptando para terminar con la crisis de los transportes colectivos.

La federación exige un plan de reestructuración y modernización de los transportes de tal manera que se extienda a la masa de ciudadanos.

STILERIA BOLIVIANA
NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S. A.
Av. Chacaltaya No. 1258
Teléfonos No. 40597- 41538 - 55336
Licorería: Edif. Alameda - Teléfono 55198

Lista de precios en fábrica

Productos	$b.-
hisky Bellows	85.-
hisky Special	110.-
hisky DyB	140.-
hisky Tommy Lonsdale	140.-
dka Bellows	65.-
urbon	90.-
arie Brizard (Menta, ís, Cacao y Apry)	135.-
sako	35.-
on Pirata	35.-
huchuhuasi	30.-

La Paz, 7 de junio de 1974

VUELVEN AL HOGAR.- Damasco 7 (AP).- Parte de los 56 israelíes prisioneros en Siria, se aprestan a abordar góndolas que los llevará hasta la frontera con Israel. (Radiofoto AP especial para PRESENCIA).

Anunciaron que Brasil se unió a la causa africana sobre colonialismo

MOGADIUHU, 7 (AP).- La Organización de Unidad Africana anunció que Brasil se ha unido a los estados africanos en la solicitud de absoluta e inmediata soberania para los territorios portugueses en este continente.

Fuentes de la OUA dijeron que la visita hecha la semana pasada por un diplomático brasileño a la sede de la organización en Addis Abeba representó un cambio notable en la posición brasileña ante el caso de los territorios portugueses y fue recibida con beneplácito por los 42 estados miembros de la OUA.

El secretario saliente de la organización, Nzo Ekangaki, de Camerún, dijo a los ministros del exterior que preparan la Undécima Reunión Anual de la OUA que el enviado brasileño declaró su oposición a la "solución al estilo rodesiano".

Rodesia se proclamó independiente de Gran Bretaña hace nueve años y se negó a aceptar la posibilidad de gobierno eventual de la mayoría negra del país.

En años recientes, Brasil ha cultivado los lazos diplomáticos y comerciales con el Africa negra pero no ha querido enfrentarse a Portugal en la cuestión de Angola, Guinea Bissau y Mozambique.

"La declaración brasileña es una novedad", dijo un portavoz de la OUA.

Ekangaki, que renuncia a su cargo al cumplirse la mitad de su cuatrienio, dijo en un discurso: "un viento de cambio parece soplar sobre Portugal, pero su dirección no es aun claramente perceptible". Dijo que los grupos guerrilleros que combaten contra los soldados portugueses no deben ser "adormecidos hasta la inactividad" por los esfuerzos portugueses de negociar la paz.

"Este es el momento de intensificar la lucha y conducirla a su conclusión lógica, es decir, la completa independencia de todos los territorios afectados", dijo.

Ekangaki instó a los grupos guerrilleros rivales en Angola a suspender las rencillas internas y presentar un frente unido a Portugal.

Patricia Hearst declaró que no teme a la muerte

LOS ANGELES, 7 (AP).- La voz grabada de una mujer que se identificó como "Coju", y añadió que "no tenía miedo de morir" y continuaría combatiendo por el Ejército Simbionés de Liberación.

"Coju fue el hombre más gentil y hermoso que yo haya conocido, declaró "Me enseño la verdad tal como el la aprendió".

No se supo de inmediato a quién se estaba refiriendo en una cinta grabada recibida por la estación de radio KPFK, dijo que ella era " Tania" y afirmó que "renació" el dia de su secuestro, el 4 de febrero, por el Ejército Simbionés de Liberación.

Patricia Hearst, hija del Presidente y Director del periódico San Grancisco Examiner, Randolph A. Hearst, estaba comprometida para casarse con Steven Weed en el momento de su secuestro.

John Lester, vocero de la familia, dijo a los reporteros en hillsborough; "están contentos de saber que Patty esta aún viva.

La voz en la grabación pertenecia a su hija".

"El me enseñó la verdad. Nos amamos tanto uno al otro, "dijo Patricia con voz suave y tranquila. "Su amor por el Pueblo era tan profundo que estaba dispuesto a dar su vida por el Pueblo

"El nombre "Coju" significa inconquistable. Era el nombre perfecto para el "Coju" conquistó la vida y también la muerte haciéndole frente a las dos."

Se especulaba que estaba refiriendose a William de Wolfe, uno de los dos hombres que perecieron en un tiroteo entre el Ejército Simbionés de Liberación y la Policia en los Angeles el 7 de mayo.

Donald Defreeze, conocido tambien como "Cinque", y cuatro mujeres miembros del llamado Ejército de Liberación, también perecieron en el tiroteo.

"Cinque "amaba al pueblo con ternura y respeto, "dijo la mujer en la grabación. Cinque sabía que vivir era disparar de frente Me enseño virtualmente todo lo imaginable. Nos daria de puntapies en la parte posterior si no manteníamos esta parte lo suficientemente baja.

prendas para bebés
B.V.D.®
ARTICULOS DEPORTIVOS

UNIROYAL
LA LLANTA MAS LLANTA!
UNIROYAL
LA LLANTA MAS LLANTA!
UNIROYAL
LA LLANTA MAS LLANTA!
INTERMACO
Avenida Montes 650 - Telfs. 55040 - 56040
En el interior sucursales GRACE

Gobierno de Chile protestó contra el premier británico

SANTIAGO DE CHILE, 7 (AP).- El gobierno chileno protestó hoy ante el de Gran Bretaña por lo que calificó "lenguaje ofensivo e intolerable" del Primer Ministro Harold Wilson.

La cancillería dio a conocer hoy el texto de la nota de protesta, la que fue entregada, dijo, hace cuatro dias al embajador, Reginald Seconde.

La declaración advierte que "esta actitud injusta y hostil obliga a reflexionar sobre las derivaciones que podrían producirse en el ámbito político y comercial cada vez que un gobierno lesiona y perjudica indebidamente a otro".

Las relaciones chileno - británicas se han mantenido en un plano precario desde el ascenso del gobierno laborista en Londres. Wilson Canceló la casi totalidad de contratos comerciales firmados con Chile desde entonces y los sindicatos controlados por el laborismo ha estado boicoteando los embarques hacia este país.

Como réplica, Chile amenazó con suspender todos sus embarques de cobre a Gran Bretaña.

La Federación de Estibadores de Chile envió ayer un cablegrama al Secretario de la Federación de Trabajadores Marítimos de Gran Bretaña Charles Blyth, pidiéndole su intervención "para que los compromisos comerciales pendientes entre ese país y Chile se cumplan fielmente, para que en el futuro continúen en forma normal y permanente".

Los estibadores chilenos dicen en su mensaje que "la Campaña internacional de desprestigio contra Chile es contraria a la realidad nacional".

Wilson anunció el 21 de mayo ante la Cámara de los Comunes que su gobierno habia cancelado los contratos para reponer motores de aviación a la Fuerza Aérea de Chile. Pero que entregaria dos fragatas y dos submarinos.

Dos dias más tarde, Wilson acusó ala junta Militar de Chile de "efectuar actos de terrorismo y asesinato", según versiones cablegráficas publicadas aquí. Se atribuyó a Wilson haber declarado que "esta junta chilena asesinó a muchas personas".

La nota de protesta de Chile expresa que ha tenido conocimiento de esas declaraciones de Wilson del 21 y 23 de mayo pasado.

Y agrega: "por una parte, el Primer Ministro (británico) se permite intervenir en un asunto de exclusiva soberania de Chile, y por otra, en un afán desmesurado de hostilidad y agresividad partidista ha utilizado un lenguaje ofensivo e intolerable para referirse al Gobierno de Chile".

Añade que el gobierno chileno "no acepta entrar en polémica sobre asuntos que son de la exclusiva ingerencia del pueblo chileno; mucho menos, dar explicaciones por acontecimientos que corresponden solo al ejercicio y desenvolvimiento de su propia soberanía".

"Lo que si lamenta es que un jefe de gobierno utilice su alta investidura ante la Cámara de los Comunes para hacer suyas las injurias de una malintencionada campaña internacional en contra de Chile, cuyas causas y motivaciones son conocidas", agrega.

La protesta indica que el gobierno chileno, "por el lenguaje usado por el Primer Ministro, señor Wilson, presenta ante vuestra excelencia su más enérgica protesta al mismo tiempo expresa su preocupación porque las declaraciones mencionadas hayan creado artificialmente esta situación, absolutamente desconocida en la extensa y profunda amistad que ha existido entre Chile y el reino Unido.

Reanudarán negociaciones Portugal y el Partido Nacionalista Africano

LONDRES, JUN 7 (AFP) - Las negociaciones entre Portugal y el Partido Nacionalista Africano de Guinea-Bissau (PAIGC) se reanudarán mañana sábado aquí tras una semana de interrupción.

La primera fase, del 25 al 31 de mayo, había concluido con la publicación de un comunicado conjunto en el que se decia que "a causa de la complejidad de las cuestiones tratadas, las dos delegaciones juzgaron necesario consultar a las entidades representadas... en relación con la orden de alto el fuego y la solución pacífica del conflicto".

Sin embargo, ni portugueses ni guineos suministraron precisiones sobre dichas "cuestiones tratadas".

Posteriormente, los jefes de ambas delegaciones, el canciller Mario Soares y el viceministro de las Fuerzas Armadas guineas, Pedro Pires, revelaron que las entrevistas les habían permitido preparar una fórmula de arreglo separado de la cuestión de Guinea y la de las islas de Cabo Verde.

Si esa fórmula hubiera sido ratificada por los gobiernos espectivos, el acuerdo acerca de Guinea podría ser un hecho dentro de muy breve plazo.

La cuestión del Archipiélago de Cabo Verde sería solventada algo más tarde mediante fereréndum en cuya compaña el PAIGC podría defender la causa de la unidad de las islas de Guinea.

El alto el fuego no debiera constituir grave problema, coincidían los observadores. De hecho las hostilidades ya cesaron en los campos de batalla.

Solo serían temas de discusión los de control y garantía de la actual tregua, reagrupación y abastecimiento de las unidades de ambos bandos, canje de prisioneros y futuro de los 15.000 soldados indigenas del ejército lusitano.

Por ahora, la negociación de Londres, que estuvo precedida por un encuentro preliminar en Dakar, se desarrolla dentro de un clima "de cordialidad y mutua comprensión", precisaba el comunicado conjunto del 31 de mayo.

Denunciaron campaña contra la izquierda del peronismo

BUENOS AIRES, 7 (AP) - El principal dirigente de la izquierda peronista denunció que elementos hostiles a su tendencia dentro del gobierno del Presidente Juan D. Perón propugnan la ilegalización del sector radicalizado del movimiento peronista.

Mario Firmenich, de 27 años, jefe de la organización guerrillera "Montoneros", ofreció el sábado pasado una conferencia de prensa a corresponsales extranjeros, con el compromiso de que sería sólo para su información y que nada se publicaría. Pero anoche los "Montoneros" distribuyeron una versión escrita de la reunión, autorizando su difusión.

Los "Montoneros", considerados como la columna vertebral de la izquierda peronista, se autodefinen como "organización político-militar". Hostigaron permanentemente al anterior régimen militar mediante toda suerte de acciones terroristas, pero sus voceros aseguran que desde que el actual gobierno peronista llegó al poder hace más de un año, se han concentrado en una labor política de "concientización revolucionaria" en el seno de las masas.

"Creemos que se prepara nuestra ilegalidad y tenemos diversos fundamentos para creerlo", dijo Firmenich. Añadió que el secretario privado de Perón, José López Rega, quién es también Ministro de Bienestar Social y uno de los más prominentes peronistas de derecha, están presionando en favor de la ilegalización de la izquierda peronista "... junto con todo el aparato represivo".

SEVENDE CASA
EN SAN MIGUEL
Ref. G-15. Tel. 83633

CONSEJO NACIONAL DE ECONOMIA Y PLANIFICACION
SUBSECRETARIA DE REFORMA ADMINISTRATIVA
INSTITUTO SUPERIOR DE ADMINISTRACION PUBLICA

CONVOCATORIA

El Instituto Superior de Administración Pública AP), ha programado la realización de un seminario sobre:

"NECESIDADES PRIORITARIAS DE CAPACITACION DE LAS EMPRESAS PUBLICAS Y/O MIXTAS"

ue tiene el agrado de invitar a los ejecutivos de empresas públicas y/o mixtas.

JETIVOS.
Identificar las necesidades y prioridades de adiestramiento y capacitación en el Sector de las Empresas blicas y/o Mixtas.
b) Formular las bases para un programa permanente formación y capacitación.

MARIO
1. Análisis de Recursos Humanos en las Empresas blicas y/o Mixtas.
a) Nivel de Formación.
b) Capacitación técnico profesional.
c) Deficiencias en los niveles ejecutivos.
d) Deficiencias en los niveles operacionales.
e) Aprovechamiento de los Recursos Humanos - ficiencias.
2. Necesidades y prioridades de formación y capacitación.
a) Niveles - Especialidad.
b) Intensidad.
3. Formulación de recomendaciones para la implementación de planes y programas de formación y pacitación.
4. Durante el desarrollo del Seminario, se dictarán nferencias, sobre temas relativos a la Administración Empresas Públicas.

LANTEL DOCENTE
Expertos del Banco Interamericano de Desarrollo, rganismos Internacionales y Catedráticos del ISAP.

URACION Y SEDE DEL SEMINARIO.
Se realizará en la localidad de Chulumani (Motel San tonio) durante los días 28, 29 y 30 de junio.

ORARIO
Mañanas de 9:00 a 12:00 - Tardes de 14:30 a 17:30.

ARTICIPANTES
30 Presidentes, Gerentes y Ejecutivos de alto nivel de mpresas Públicas y/o Mixtas, locales y del interior.

ASTOS DEL SEMINARIO
Los gastos de transporte (La Paz - San Antonio - La z), así como los de alojamiento y alimentación, serán tegramente cubiertos por el ISAP.
Los participantes del Interior, tendrán que cubrir sus astos por concepto de pasajes ida y retorno a la ciudad de a Paz.

ERTIFICADOS
A los participantes que cumplan con las exigencias glamentarias del seminario se les otorgará un certificado de Participación.

LAZO LIMITE PARA LA INSCRIPCION.
El plazo para presentar la solicitud de inscripción formulario ISAP), fenece el día 18 de los corrientes a horas 8:00.

NFORMES.
alle Carrasco Nº 1391 - Telef. 41186 - 50626.
ables: DIRISAP.

A LOS XXXII AÑOS DE LA FUNDACION DEL M.N.R.

Hace XXXII años en la vecina localidad de Viacha, se reunió un grupo de intelectuales de diversa actividad, como periodistas, ex parlamentarios, ideólogos, entre ellos se destacaban Carlos Montenegro, Víctor Paz Estenssoro, Augusto Céspedes, Rodolfo Costas, Germán Monroy Block, Hernán Siles, Wálter Guevara, José Cuadros Quiroga y otros; se reunían para aprobar el programa de principios redactado por José Cuadros Quiroga y para oficializar la fundación de un Movimiento Nacional, el M.N.R.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario, nació de la necesidad de un instrumento que interpretando la realidad del país, plantee nuevas alternativas ante los partidos tradicionales y los de corte facista y comunista internacional.

La realidad boliviana objetivamente interpretada por el M.N.R. le lleva prontamente al co - gobierno con Villarroel donde se hacen los primeros intentos de hacer realidad la revolución; pero es solo después del 9 de abril de 1952 en que se dá inicio al proceso de la Revolución Nacional que abarca doce años hasta la restauración del 64.

Los doce años del proceso de la Revolución Nacional con fuerte contenido popular han sido fecundos en realizaciones económico - sociales , cuya importancia es innegable y se han constituido en medidas irreversibles. La etapa 52 - 64 fundamentalmente apuntó a la destrucción del viejo andamiaje minero - feudal, y pese a la oposición de aquellos a quienes se les había afectado en sus intereses, los frutos son incuestionables; sin embargo queda por completar el cuadro de la etapa constructiva de la revolución que es la del desarrollo liberador.

Las nuevas generaciones formadas en la doctrina nacionalista y revolucionaria, estamos comprometidas - como los que hace treinta y dos años fundaron el M.N.R. - fundamentalmente con el destino de la patria por el camino del nacionalismo revolucionario como modelo de liberación.

La Paz, 7 de junio de 1974

"POR LA REVOLUCION NACIONAL"

Erick L. Cárdenas del Castillo
DIRECTOR DEL INSTITUTO "CARLOS MONTENEGRO"

S.A.M.A.P.A.

convocatoria a Propuestas 5|74
Licitación para la provisión de materiales para Conexiones Domiciliarias

SAMAPA, convoca a la provisión de tapas de protección para medidores de Fierro Fundido Gris, abrazaderas de toma con y sin válcula, para la ejecución de conexiones domiciliarias de Agua Potable en la Ciudad de La Paz, los interesados podrán retirar los pliegos de especificaciones en las oficinas de SAMAPA, calle Potosí edificio Tobía 8°. Piso, previo pago de $b. 50.-

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres sellados y con todas las formalidades previstas en el Decreto Ley Nº. 10120 de 2 de febrero de 1972, hasta horas 18:00 del día martes 23 de Julio de 1974.

La Gerencia

MATERIALES DE CONSTRUCCION DE CEMENTO

TEJAS Duntex
Francesas y coloniales
100% protección
Duración de por vida
Distinción y belleza
Economia probada

Tubos campana
Tubos machihembre
PARA:
Desagües de alcantarilla
Desagües pluviales
Conductos de agua potable y obras de arte en la construcción de carreteras

Bloques de hormigon
Son los únicos fabricados en el país con vibración de alta frecuencia, para la construcción de una amplia variedad de edificaciones.
Peso: 9,44 kgs. 10 x 20 x 40 Cms.
12,8 " 15 x 20 x 40 "
16 " 20 x 20 x 40 "

COMACO
Compañia de Materiales de Construcción S.A.
OFICINA: Av. Uruguay 420 Telef 25539 - FABRICA: Achachicala Telef. 25691 - Casilla 2285
TOUSSAINT & Co.

Empleadores deben pagar Aguinaldo Patriótico hasta treina de julio

Ministerio de Trabajo imparte instrucciones.-

El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sindicales, por intermedio de la Dirección General de Trabajo y Mano de Obra, entregó a la prensa un comunicado con las instrucciones para el pago del Aguinaldo Patriótico del presente año.

El texto íntegro del documento es el siguiente:

La Dirección General de Trabajo y Mano de Obra pone en conocimiento de todos los empleadores, que se encuentran comprendidos en los alcances de la Legislación Social de Trabajo, la obligación que tienen de cancelar el Aguinaldo de Fiestas Patrias, previsto por Decreto Supremo Nº 10965 de 10 de julio de 1973, hasta el 30 de julio, consistente en un sueldo para empleados y treinta días de salarios para obreros que cuentan con el año completo de servicios, debiendo sujetarse a las siguientes instrucciones:

1º.- Se entiende por salario la remuneración en dinero que reciben los trabajadores como retribución a su labor, encontrándose involucrados en el mismo, el salario básico, incluyendo porcentajes, comisiones, recargos por trabajo nocturno, sobre-tiempos por horas extraordinarias trabajadas, salarios dominicales, salarios por feriados no trabajados, recargos por feriados y domingos trabajados y bonos correspondientes concedidos a los trabajadores, con inclusión de los bonos de $b. 135 y 400.

Se excluyen de este beneficio los subsidios pre-familiares, matrimoniales, familiares, de lactancia, de sepelio y el subsidio del hogar.

2º.- Para el cálculo respectivo se tomará en cuenta el promedio de sueldos, jornales y demás remuneraciones recibidas en los meses de abril, mayo y junio.

3º.- Los trabajadores retirados con pago de beneficios sociales o que lo hubiesen hecho voluntariamente en el transcurso de los meses de julio de 1973 a junio de 1974, tienen derecho a percibir Aguinaldo por duodécimas, de acuerdo al tiempo trabajado. El cómputo de los 12 meses para dicho efecto será de julio a junio.

4º.- Son acreedores al Aguinaldo los empleados que hubiesen trabajado tres meses o más y los obreros el mes calendario, dentro del año respectivo.

5º.- Se hace notar que todos los trabajadores que prestan servicios por cuenta ajena tienen derecho a percibir el Aguinaldo de Fiestas Patrias, cualquiera que sea la modalidad del trabajo o la forma de remuneración, tales como los trabajadores del servicio doméstico en general, los jardineros, los choferes, los trabajadores de peluquerías, los destajistas a domicilio, salones de belleza, los trabajadores de la industria hotelera y similares, los trabajadores en harina, los de estaciones de servicios y garajes, los de talleres artesanales, los empleados vendedores de comercio e industria sujetos a comisiones o porcentajes, los cobradores, los visitadores médicos, los periodistas, los radialistas, los cobradores de pólizas de seguro y otros similares, los empleados de bufetes de abogados, de notarías, de juzgados de mínima cuantía, de consultorios médicos y otras profesiones afines.

6º.- A los trabajadores que prestan servicios con participación mediante comisión o porcentaje de obra, por avance o cualquier otra forma de pago a destajo, siempre que no se trate de arrendatarios especiales, que su remuneración sea combinada reconociéndoseles una parte por concepto de salario fijo y la otra por trabajos a destajo, comisión o porcentaje, se les cancelará el Aguinaldo de Fiestas Patrias, tomando en cuenta el promedio general ganado en los últimos 90 días efectivamente trabajados.

7º.- El Aguinaldo está liberado de impuestos y cotizaciones al seguro social, excepto el 1% pro-Coname, suma que debe ser depositada en la cuenta que para el efecto tiene abierta en el Banco Central de Bolivia.

8º.- La Inspección General de Trabajo, en uso de sus legítimas atribuciones, queda encargada de fiscalizar el cumplimiento de disposiciones legales vigentes.

La Paz, junio 7 de 1974

Departamento de Relaciones Públicas y Prensa.

Tránsito celebra hoy su XLVIII aniversario

El Servicio Nacional de Tánsito celebra hoy el XLVIII aniversario de su creación. Con este motivo ha preparado un programa de festejos que se inició el pasado miércoles.

El acto de hoy, una "hora cívica" a las 10 a.m. -según informaciones- contará con la presencia del Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, Ministro del Interior, Cnl. Juan Pereda y Comandante General de la Policía, Cnl. Pablo Caballero Díaz.

MENSAJES

El Comandante General de la Policía Boliviana, Cnl. Pablo Caballero Díaz, con este motivo, emitió el siguiente mensaje:

"La seguridad y el orden del movimiento vehicular y de peatones en un país organizado, con instituciones nacidas bajo el imperio de la Ley, descansan en la labor constante y sacrificada de los abnegados funcionarios de un organismo especializado, como es el Servicio Nacional de Tránsito, quienes, sin escatimar esfuerzo alguno desafían valientemente las inclemencias del tiempo y cumplen con celo y patriotismo la noble función que la Patria y la sociedad les ha asignado".

"Como comandante de la Policía Boliviana congratulo en este día a los Jefes, Oficiales, clases y agentes de parada del Servicio Nacional de Tránsito, exhortándoles a la vez a seguir trabajando con lealtad, honestidad poniendo en alto el nombre y prestigio de la institución policial".

El Jefe Departamental de Tránsito, Cap. Av. Grover Ferrufino García dirigió el siguiente mensaje de salutación:

"Conmemorando el cuarenta y ocho aniversario de la histórica creación del Servicio Nacional de Tránsito, con nobleza, dignidad y respeto, me permito formular un ferviente saludo y consideraciones a los señores Jefes, Oficiales Personal Civil administrativo y Agentes de Parada de la Jefatura Departamental de Tránsito de La Paz, a mi cargo, exigiéndoles trabajo, disciplina y honradez.

"Hago propicia esta significativa oportunidad para solicitar a la ciudadanía me preste su decidida colaboración cumpliendo estrictamente las normas y Reglamentos vigentes en la Institución, su respeto y obediencia al sacrificado Agente de Parada durante el ejercicio de sus funciones, a los sistemas de señalización existentes dentro y fuera del radio urbano, así como su constante atención a nuestras campañas audio visuales sobre "seguridad y educación vial" en sus diferentes programaciones".

Se impulsará el cultivo de trigo entre colonizadores

El Instituto Nacional de Colonización estudia un plan para fomentar el cultivo de trigo entre los colonos.

Según se informó a la prensa, el fomento triguero constituye uno de los principales objetivos del actual gobierno. Esta actividad recibirá un extraordinario impulso con el crédito de 25 millones de dólares, que fue suscrito por el Ministerio de Finanzas con un consorcio internacional de bancos.

Con este préstamo se ejecutarán varios programas, entre ellos, uno que permita impulsar el cultivo del trigo, con miras a lograr el autoabastecimiento nacional y, de esta manera, ahorrar gastos en divisas.

La próxima semana, técnicos del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura y del Instituto Nacional de Colonización harán conocer nuevas medidas para fomentar el cultivo del trigo.

PLANTA DE CITRICOS

El 29 de junio se realizará el remate de una planta seleccionadora de cítricos

El 29 de junio se realizará en la localidad de Chulumani el remate de una planta seleccionadora de cítricos. El Ministro Alberto Natusch Busch dispuso esta medida, luego de obtener la autorización del Departamento de Bienes de la Contraloría. Se informó que la planta seleccionadora era de propiedad de Concofrut.

ACCION POLICIAL.- Otras escena relacionada a los acontecimientos producidos ayer a mediodía cuando la policía hizo un gran despliegue de sus efectivos que dio como resultado el apresamiento de numerosos universitarios, algunos catedráticos y hasta transeúntes que a esa hora pasaban por las inmediaciones de la UMSA.

Diario alemán comenta el fallido golpe en Bolivia

FRANCFORT, jun. 7 (AFP) - El influyente "Frankfurter Allgemeine Zeitung" (liberal) escribió hoy que el golpe frustrado en BOLIVIA el miércoles estaba dirigido contra Brasil y la política "probrasileña" del actual gobierno.

"El transfondo de la agitación en BOLIVIA rebasa las simples luchas entre partidos y políticos y concierne en realidad todo el equilibrio continental y la reducción de una creciente predominancia de Brasil", dijo el diario.

El artículo recuerda el reciente convenio entre el presidente boliviano General Hugo Banzer y su colega brasileño Ernesto Geisel. Recalca que se trata de un contrato a largo plazo para entrega diaria de siete millones de metros cúbicos de gas natural boliviano a Brasil durante un período de 20 años.

También subraya que con capitales brasileños se proyecta hacer de la ciudad boliviana de Santa Cruz un "polo de desarrollo industrial" con la construcción de usinas de productos químicos y una planta siderúrgica.

Según el "Frankfurter Allegemeine Zeitung", el acuerdo ha sido muy criticado en La Paz donde se acusó al Presidente Banzer de dejar a BOLIVIA sin recursos, ya que actualmente también se vende cuatro millones de metros cúbicos de gas natural a Argentina.

También recalca el diario que Santa Cruz y su provincia tienden naturalmente a dar la espalda al altiplano del oeste de BOLIVIA con el cual las comunicaciones son difíciles.

Por el contrario, Santa Cruz posee ya "aldeas donde hay más brasileños que bolivianos", dice el diario.

"En La Paz se teme que grandes inversiones brasileñas en Santa Cruz encaminen la rica provincia del este a una secesión", agregó.

"En Argentina, el interés de Brasil para construir una usina siderúrgica y comprar acero boliviano provocó un neto descontento. Argentina también necesita acero y se interesó desde hace mucho tiempo por el hierro boliviano del Mutún. Por lo tanto en Argentina, algunos sospechan que Brasil proyecta comprar acero boliviano solamente para que Argentina no lo tenga", estima el diario alemán.

"Los círculos gubernamentales argentinos creen que Brasil no quiere solamente hacer de BOLIVIA su colonia económica sino que también apunta a otros vecinos y ya se estima que el espectro del imperialismo brasileño se manifestó en Argentina, Paraguay, Uruguay y Perú", añade.

También menciona que, en La Paz hay políticos que consideran la política de Banzer hacia Brasil como "alta traición".

Sistema de riego se construye en Vacas

El Srivicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad inició la construcción de un moderno sistema de riego, en la región de Vacas, Cochabamba, el mismo que permitirá incorporar a la agricultura más de 2.500 hectáreas de tierra.

Los trabajos se realizan en la Laguna Porco Khocha, donde se construirá una red de distribución, otra de drenaje y un canal para la toma de agua de otras cinco lagunas aledañas a la población de Vacas.

El moderno sistema de riego que será construído en el valle alto de Cochabamba, beneficiará a 36 comunidades campesinas y el costo de la obra ha sido estimado en 1.600.000 pesos bolivianos que serán autofinanciados: 50 por ciento será proporcionado por Desarrollo de Comunidades y el saldo por los trabajadores campesinos de la región.

De acuerdo a los estudios ecológicos realizados por los ingenieros del Servicio Nacional de Desarrollo de laComunidad, la región es apta para cultivar trigo, maíz, olivo, vid y algunas variedades de papas; asimismo, se podrá poroducir alfa-alfa y legumbres seleccionadas.

Otra delas obras que ha iniciado el S.N.D.C. es la construcción de la represa de riego El Salto, también en el valle alto de Cochabamba, en las proximidades dela población de Aiquile.

Las autoridades del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, expresaron que a estas dos importantes obras se les dará el máximo impulso por cuanto permitirán la habilitación de vastas regiones agrícolas.

CAMPO EDUCATIVO

En el órden educativo. Desarrollo de la Comunidad inició ayer, en la localidad de Caranavi, un curso sobre mejoramiento del hogar para supervisores, lideres y auxiliares campesinas.

Asimismo, en Paracaya, Cochabamba, se lleva a cabo un curso en el cual se dictan materias técnico-agropecuarias, como ser sociología y antropología rural, tendientes a despertar el interés del campesino en el desarrollo socio-económico de su medio ambiente.

Congreso venezolano se pronunciará en favor de Bolivia respecto al mar

El Presidente de la Fundación "Premio Bolivariano", Marcos Lezama Martínez, ha informado que el Congreso Nacional de Venezuela lo recibió recientemente con objeto de coordinar un acuerdo para que ese Parlamento, en ocasión de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho al Mar y como un acto de justicia internacional, se pronuncie en favor de una salida soberana al mar para Bolivia.

El Dr. Lezama Martínez dio esta noticia a la prensa boliviana mediante cablegramas, señalando que su entrevista duró dos horas y que los resultados fueron positivos. De esta manera, dice la información, "Venezuela nuevamente ha dicho ¡presente! ante el problema común de América que es el enclaustramiento de Bolivia".

La III Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho al Mar se realizará en Caracas a partir del 20 del mes en curso. En ella participarán delegados de todo el mundo y sus deliberaciones se prolongarán hasta agosto.

MONUMENTO.- Coincidiendo con la reciente reunión ordinaria de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, máximo organismo del Grupo Andino, se descubrió la estatua del Libertador Simón Bolívar en el edificio que tiene el organismo subregional en Lima. Al acto, asistieron todos los jefes de misión del Grupo Andino. En la foto, el Coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena, Germánico Salgado, pronunció un discurso de circunstancia.

Bolivia sería sede de congreso de entes fiscalizadores, en 1978

Bolivia sería sede del V Congreso Latinoamericano de Entidades Fiscalizadoras Superiores, a realizarse en 1978, según informó ayer el Contralor General de la República, Cnl. Paúl de Palacios.

El Contralor Paúl de Palacios asistió, en días pasados, a una reunión internacional de entidades fiscalizadoras que tuvo lugar en Madrid.

Dijo que su asistencia a esa reunión le permitió establecer importantes vínculos con los representantes de Contralorías Generales de Venezuela, Perú, Ecuador y Chile.

Afirmó que la Contraloría boliviana disfruta "de una reputación, por su estructura y normas, dentro del concierto de entidades de su especie en el Continente.

Uno de los temas del indicado congreso, "Las Entidades Fiscalizadoras Superiores y las Instituciones del Control Interno se ha inspirado en su integridad según informó en la proposición de la delegación boliviana.

Asimismo, el Contralor de la República expresó las conclusiones se han basado en el criterio nacional expuesto, que no es sino el "fruto de un estudio científico, bien acertado en lo que atañe a la temática del Control Interno"

También informó sobre la realización del IV Congreso Latinoamericano de Entidades Fiscalizadoras, que se llevará a cabo el próximo año en la ciudad de Lima, Perú.

Los organizadores de esta reunión ya enviaron los temas a tratarse, que están relacionados con labores de auditoria. El Cnl. Palacios, en razón de que todas las delegaciones deben llevar ponencias propias decidió que los auditores de la Contraloria local preparen dichos trabajos.

Una comisión examinará y seleccionará las mejores ponencias para ser presentadas posteriormente en un simposio.

El autor o los autores podrán asistir como adjuntos a la misión boliviana que asistirá al congreso de Lima.

Anoche fue posesionado nuevo Gerente de TASA

El Dr. Joaquín Villanueva Llano, Alcalde Municipal de La Paz a.i., posesionó al Mayor Hugo Buhezo Murillo, como nuevo Gerente General de Teléfonos Automáticos S.A. de La Paz, tras la renuncia del Gral. Raúl Zárate Quintanilla.

Una de las primeras instrucciones que dio el Directorio de TASA al flamante gerente es la de agilizar la reunión de accionistas, que se llevará a cabo el 14 del presente mes.

PRESENCIA entrevistó a la nueva autoridad, quien afirmó que en su función "tendrá que solucionar una serie de problemas" Agregó que "la última medida de las 120 llamadas, concedida a los accionistas particulares, no es conveniente a los intereses de la empresa, ni a la de los accionistas. La Empresa no desea pérdidas económicas considerables, ya que sus propios capitales están en juego".

Buhezo dijo que revisar el sistema tarifario contempla varias alternativas que serán presentadas en una junta de accionistas, para que sean éstos quienes determinen el sistema tarifario a emplearse en el futuro, aunque esta posibilidad no está contemplada dentro de los estatutos de la empresa.

Posteriormente, agregó: "Una vez solucionado este problema imprimiré en TASA una nueva imagen, para que los accionistas conozcan lo que es y lo que hace TASA. A través de informaciones canalizadas por prensa, radio y TV. "daremos una orientación al público sobre todo lo que se debe hacer en cuanto a las norams de trabajo técnico y administrativo, el plan es bastante largo por lo tanto se dará a conocer poco a poco".

"Daré también una nueva estructura funcional a TASA, tanto en la rama administrativa, financiera y contable como en la del personal, capacitándolo en la rama técnica, para que den celeridad a todos los trabajos, como ser reparaciones de fallas, traslados, modificación de cables, alambres desnudos, instalaciones domiciliarias y la adquisición de herramientas y repuestos para dar un eficiente servicio".

"En suma -dijo Buhezo Murillo- daré toda mi capacidad y sacrificio profesional para sacar adelante a la empresa, en todos sus problemas técnicos-económicos, para que los accionistas, a quienes nos debemos estén conformes y satisfechos con su empresa".

NUEVO GERENTE.- Anoche fue posesionado el My. Buhezo como nuevo Gerente General de Teléfonos Automáticos S.A. de La Paz. En la foto la nueva autoridad cuando prestaba juramento al cargo.

Homenaje militar al maestro

El Colegio Militar de las Fuerzas Armadas de la Nación realiza hoy un homenaje al Maestro.

El programa se iniciará a las ocho de la mañana e incluye la Orden del Día que hará conocer las designaciones de los nuevos decanos, civiles y militares.

El Comandante del Colegio, Hugo Veintemillas Boehm, hará entrega de las réplicas del caballero cadete a los funcionarios distinguidos por el Instituto.

Se deteriora "Pacto social" en Argentina

BUENOS AIRES, 7 (AP).- "Al pacto social le está entrando agua", comentó hoy un observador, aludiendo a las huelgas y paros en demanda de aumentos salariales que afectan desde la policía hasta a los maestros de escuela.

"El "pacto", sobre el cual el Presidente Juan D. Perón ha basado su política económico-social, fue concertado por la central sindical de la Confederación General del Trabajo (CGT) y la principal organización patronal. Establece básicamente un congelamiento de salarios y de precios y el compromiso obrero-patronal de no modificar ambos en forma unilateral.

La jerarquía moderada y derechista del peronismo, que controla a la CGT y a la gran mayoría de los gremios, ha prometido a Perón hacer cumplir el "pacto" y mantener a raya a los grupos disidentes que lo impugnan . Pero esa labor parece hacerse cada vez más difícil.

Unos 300.000 maestros y profesores de todo el país volvieron hoy al trabajo, después de tres días de huelga en reclamo de aumentos salariales. En varias importantes fábricas metalúrgicas hubo en los últimos tiempos huelgas no autorizadas por los sindicatos que fueron promovidas por grupos que impugnaban la actitud de la jerarquía gremial de no defender sus reclamos. Por lo menos cinco diarios de Buenos Aires han concedido aumentos salariales a periodistas y obreros gráficos, que mediante paros impidieron a veces su impresión durante varios días en las dos últimas semanas.

La policía de por lo menos cuatro provincias, incluyendo la de Buenos Aires, la principal del país, ha amenazado con medidas de fuerza y 'auto acuartelamiento', en demanda de mejores sueldos. La policía de la provincia de Buenos Aires, mediante un comunicado difundido por un "movimiento policial" no autorizado hizo saber que a partir del lunes realizará un "paro de actividades". Exige un aumento de 1.500 pesos (150 dólares) mensuales, y la equiparación de sus haberes con los de la Policía Federal, la mejor paga del país. Un agente policial federal percibe un sueldo mínimo de unos 200 dólares. Sus colegas provinciales ganan considerablemente menos.

En varias ocasiones Perón ha ratificado su decidido apoyo al "pacto social" y al Ministro de Economía, José Gelbard, su principal propugnador. Pero sin cuestionar la política de Gelbard, sectores políticos locales han comenzado a recomendar que sea "revisado" el pacto.

Los principales voceros de la izquierda peronista han recomendado a Perón que introduzca urgentes modificaciones y de a la clase obrera beneficios mayores, eliminando lo que consideran privilegios de los industriales que apoyan a Gelbard.

GOBIRNO SABIA...

(Pasa a la página 1)

hecho otro presidente, en tomar un avión y escapar a algun país vecino. Estaba seguro de que en las Fuerzas Armadas existe conciencia del papel histórico que cumplen. No hubo un tiro ni tampoco muertos, porque la fuerza moral que tenemos, nos dió la victoria"

El Presidente Banzer concluyó con una exhortación a los campesinos: "El día que este Palacio, símbolo del poder, caiga, o que el Presidente sea muerto o apresado, ustedes los campesinos deben retomar la causa nacionalista, porque es la causa de las mayorías de este pueblo"

El Banco Central dará cré[ditos] "prendarios" a los campe[sinos]

Con el fin de que los campesinos reciban los beneficios de los créditos bancarios, el Banco Central, a través de FRA, ha establecido el sistema "Crédito Prendario". De esta manera, según afirmaron autoridades de esa entidad, el sector rural recibirá ayuda financiera para sus actividades agropecuarias.

La apertura del sistema prendario ha sido adoptada en razón al éxito obtenido en la otorgación de préstamos al sector campesino, quienes han "respondido plenamente" a esa nueva modalidad bancaria, que les permitió ampliar sus cultivos.

Gracias a este crédito, el campesino podrá comprar herramientas, semillas y financiar otras labores de cultivo que garantizarán las cosechas.

De acuerdo a la información proporcionada, el Fondo de Refinanciamiento Agrícola ha logrado superar sus operaciones con el último año. En 1973, autorizó refinanciamientos por un valor de $b. 196.800.000.-, cifra que, al decir de sus autoridades representa un incremento del 1.800 por ciento, con respecto a las operaciones de 1972.

Gran parte de los refinanciamientos corresponden a créditos otorgados al distrito de Santa Cruz, situación que ha sido explicada por las buenas condiciones empresariales de ese departamento, a diferencia de otras áreas, donde el minifundio y los terrenos agotados constituyen factores que limitan el interés de los agricultores por los créditos.

Cotizacio[nes] de miner[ales]

Al cierre [de las] operaciones de [la Bolsa de] Nueva York, el [precio del] estaño ayer expe[rimentó un] descenso, despué[s de que el] jueves había al[canzado la] máxima cotizaci[ón] dólares por libra.

Ayer la libr[a de] estaño alcanzó e[l precio de] 4,55 dólares.

Las cotizac[iones al] cierre de la ci[tada bolsa] quedaron así:

Nueva York [...] Precios de los [metales no] ferrosos:

Antimonio: 2[...]

Cobre: 85 5/[...] tavos la libra, [...]

ESTAÑO: 4,5[5 dólares la] libra, Nueva Yor[k].

Plomo: 21 [...] la libra, entrega[...]

Oro: 159.00 [...] onza, Nueva Yor[k].

Plata: 5,080 [...] onza, Nueva Yor[k].

Mercurio: 3[...] por frasco, nomi[nal].

Contadores [piden] retorno a[l país] de Manuel [...]

La Federación [de] Contadores ha di[rigido un] oficio al Ministro [...] para pedirle qu[e ...] reingreso al país [...] de la Confedera[ción de Pro]fesionales, Man[uel ...] Dávila.

El Dr. Morales [...] la Argentina [...] audiencia de Habe[as Corpus a] favor de unive[rsitarios de]tenidos, en la qu[e ...] calidad de Presi[dente de la] Confederación.

Los profesiona[les ...] señalan que la F[...] los agrupa es in[...] Confederación de [...] y expresan su ext[rañeza por las] medidas tomadas [contra] Morales.

Hacen notar [...] intervención de[...] la Confederación [...] Corpus cumpl[...] terminación ad[...] Consejo Ejecuti[vo ...] los profesionales [...]

Préstamo de locomotoras argenti[nas] para agilizar tráfico ferrovia[rio]

La Empresa de Ferrocarriles Argentinos resolvió ceder en carácter de préstamo a la Empresa Nacional de Ferrocarriles cinco locomotoras a petróleo, del tipo "800", con destino a la Red Oriental, para agilizar el tráfico Ferroviario entre Los dos paises.

Según un parte informativo, entregado por la Embajada Argentina en La Paz, "las locomotoras cedidas coadyuvarán al des-congestionamiento de la Red, posibilitando de esta manera un mejor servicio en el tráfico de carga y pasajeros, a así cómo incrementar apreciablemente la capacidad de maniobra existente". Se añade que "esta medida permitirá a breve plazo regularizar el intercambio ferroviario, por lo menos en lo que respecta a la Red Oriental, normalizando el abastecimiento de productos entre ambos paises, afectado hasta el momento por la insuficiente tracción

El comunicado de la Embajada Argentina afirma tambien que "esta medida inicia una serie proyectada por la Epresa de Ferrocarriles Argentinos a fin de colaborar con todos los medios posibles, al mejor servicio de los ferrocarriles bolivianos, en beneficio de pasajeros y consumidores de ambos paises"

La misma Embajada recuerda, finalmente, que según un informe al 21 de mayo del presente año, la situación de vagones de ferrocarril argentino es la siguiente: internados en territorio boliviano, 593 vagones, en frontera, esperando tracción de FF.CC. boliviano. 125. Se añade que, de ese número habian ingresado por Pocitos 237 vagones cubiertos, 139 plataformas. 20 medio cajones, 12 tanques y 37 varios; por la Quiaca (Re[...]) cubiertos, 39 p[lataformas ...] medio cajón y [...] espera de tracc[ión ...] cubiertos, 15 pl[ataformas ...] dio cajones y [...] Quiaca, 29 cu[biertos ...] taformas y 2 va[rios].

Hoy ina[uguran] escuela[s en] dos prov[incias]

Autoridades [del Servicio] Nacional de De[sarrollo de la] Comunidad asist[irán hoy a la] inauguración de [escuelas en] las localidades de [...] vincia Camacho, [y ...] Cachuero, Provi[ncia ...]

La primera, c[uenta con] aulas y vivienda p[ara el maestro] y fue construida [con un costo de] 70.000 pesos boli[vianos ...] Janko Marca, d[ispone de] aula y vivienda p[ara el maestro y] fue construida a [un costo de] 40.000 pesos boliv[ianos].

Ambas escue[las fueron] construidas con [el aporte del] Servicio Nacional [de Desarrollo] de la Comunidad [y la con]tribución econó[mica de los] campesinos de es[as locali]dades.

Piden co[ntrol de] precios de m[ateriales] de constr[ucción]

El sector de con[strucción a] nivel de empresa[rios y tra]bajadores, confron[tan di]ficultades debidas a [la falta de] un control en lo[s precios y la] irregularidad en [el abas]tecimiento de los m[ateriales].

Dirigentes de la [Federación] Sindical de Traba[jadores de la] Construcción, envia[ron cartas a] los Ministros de [Industria y] Comercio y Urb[anismo y] Vivienda, en las qu[e piden la] intervención de e[sas autori]dades para evitar q[ue se agra]ven los problemas [...] que actualmente se [...]

Las cartas afirma[n que ha] transcurrido bastant[e tiempo y] los precios de los m[ateriales de] construcción sigue[n subiendo] sin que se haya log[rado equili]brar esta situación [...] tados somos los tra[bajadores].

Por su parte, la[s ...] industriales, lueg[o de una] reunión que se efe[ctuó en la] Cámara de Indus[trias, resol]vieron dirigirse al go[bierno para] solicitar la atención [a los pro]blemas que confron[tan, en es]pecial, "al irregu[lar abas]tecimiento de mater[ias primas] debido a no posee[r ...] propias y, en otros c[asos, por] dificultades creada[s por los] campesinos para el [...] y explotación de las [...]

La empresa Coma[...] la existencia de mon[...] explotación de ma[...] dos (arena, cascaj[o ...] cual incide desfavo[rablemente] en los costos de pr[oducción de] materiales de fábric[a].

APRESAMIENTOS.- El vehículo policial que se ve en la foto se dispone a partir con varios universitarios que fueron sacados del templo de María Auxiliadora. La acción fue realizada por elementos civiles, algunos de los que son vistos junto al vehículo.

Se buscará crear Instituto Interamericano de Ecología

El Ing. Percy Baptista, presidente de la Asociación Ecológica Boliviana y de "Amigos de la Naturaleza, Asociación Interamericana de Estudio y Defensa del Medio Humano", informó que existe el propósito de crear un Instituto Interamericano de Ecología y Conservación de Recursos.

El declarante explicó que se está buscando la cooperación de la ONU, OEA y Unesco, además de otros organismos para concretar la creación del Instituto. Dijo también que la Unión Internacional de Conservación de la Naturaleza ofreció su cooperación en el proyecto.

El mes pasado, fue obtenida la personería jurídica para "Amigos de la Naturaleza" que tiene sede en San José de Costa Rica.

La sociedad "Amigos de la Naturaleza" fue fundada en julio de 1973, durante una reunión de representantes de asociaciones ecológicas de América Latina. En esa oportunidad Baptista participó como representante de Bolivia y fue nombrado presidente de ese organismo internacional. Aclaró que, sin embargo, la asociación no pudo funcionar completamente, debido a la carencia de personería jurídica, la que se consiguió recién en mayo pasado. La autorización para el funcionamiento fue otorgado por el Poder Ejecutivo y Ministerio de Gobernación de Costa Rica.

En cuanto al proyecto de creación del Instituto Interamericano de Ecología y Conservación de Recursos, Baptista, dijo que se buscará interesar a las autoridades educativas de los países latinoamericanos ya que la preparación y capacitación que importa el instituto estaría destinada particularmente a profesores rurales, a fin de que estos transmitan sus conocimientos en escuelas y colegios.

Apresamiento masivo de estudiantes hubo ayer en la Universidad paceña

-Se comunicó anoche que fueron puestos en libertad.-

.El edificio central de la Universidad Mayor de San Andrés y sus vecindades fueron escenario, cerca del mediodía de ayer, de un gran despliegue de policías uniformados y civiles que dio como resultado el apresamiento de numerosas personas, la mayoría universitarios, entre los que se contaba también a algunos catedráticos, ayudantes y hasta funcionarios de la propia Universidad.

La acción movilizó a centenares de policías con perros amaestrados, bombas lacrimógenas y armas cortas, además de una considerable cantidad de vehículos, con lo que se puso un cerco a ese recinto universitario que abarcó varias cuadras a la redonda y que en determinado momento impidió totalmente el ingreso y la salida de personas de esa área.

La sorpresiva operación se inició aproximadamente a las 11.30 horas, cuando casi simultáneamente algunas personas hacían explotar una bomba lacrimógena desde una camioneta en el patio interior de la UMSA, lo que ocasionó confusión entre los que allí se encontraban y entre aquellos que se hallaban en el atrio, en su mayoría estudiantes huelguistas, que entonaban estribillos alusivos al problema que confronta la UMSA.

El estallido casi inmediato de otras cargas de gases, hecho en las calles por los policías, acrecentó el pánico, especialmente de quienes se encontraban en el interior del edificio, habiéndose producido una apresurada fuga de quienes podían hacerlo.

Fue entonces cuando comenzaron las detenciones indiscriminadas que hacían los policías, tanto en el atrio como en las calles adyacentes a la UMSA, especialmente en la Federico Zuazo, donde hay una puerta en la que se apostaron los carabineros y detuvieron allí a muchas personas, entre las que fue posible ver a una señora de edad y otra con una niña, de más o menos cinco años, a quienes subieron a los camiones para llevarlos al Ministerio del Interior.

La redada fue más allá, ya que muchas personas alcanzaron la avenida 16 de Julio y se refugiaron en la iglesia María Auxiliadora, donde en ese momento se llevaba a cabo un oficio religioso; personas civiles ingresaron al lugar e hicieron varios apresamientos.

Agentes civiles hacían lo propio en los patios de la UMSA, tarea que se vio secundada por grupos calificados de extrauniversitarios. Por algunos instantes, la situación se tornó desesperada ya que habían sido cerradas las puertas y la gente pugnaba por salir, incluso los funcionarios de la UMSA que pocos días atrás habían tenido desagradables experiencias con los gases lacrimógenos.

El Rector Mario Aguilar Zenteno, junto a algunos exdirigentes de la FUL y CUB salieron a la calle, según dijeron para "parlamentar" con el jefe de las operaciones y pedirle que falicitara la evacuación de las personas. A su retorno dijo que el objetivo se había conseguido indicando que se podía salir del lugar.

Esto sucedía a las 12.40; pocos minutos después, los policías daban por concluida su labor y se retiraban del lugar, habiendo llevado antes tres camiones llenos de detenidos, los que fueron introducidos a un patio lateral del Ministerio de Educación, que queda frente al del Interior, donde se procedía a la identificación.

PUESTOS EN LIBERTAD

Posteriormente, los universitarios fueron puestos en libertad. Al respecto, el Ministerio de Información y Deportes hizo conocer, cerca de media noche, el siguiente comunicado:

"El Ministerio de Informaciones y Deportes comunica a la opinión pública que los universitarios detenidos esta mañana a raíz de desórdenes promovidos por el llamado Comité Interfacultativo, han sido puestos en libertad, previa compulsa de sus antecedentes políticos.

"Los universitarios puestos en libertad manifestaron que su presencia en el atrio de la UMSA, se debió exclusivamente a su deseo de ingresar a las aulas, habiendo sido impedidos en su intento por gente interesada en causar problemas al Gobierno"

LABORES UNIVERSITARIAS

Lo relatado fue lo que caracterizó a esta nueva tentativa de reiniciación de las labores académicas de San Andrés, la misma que fue dispuesta anteayer por su Rectorado, para normalizarlas.

La reiniciación de las clases fue anormal. En las facultades de Ciencias de la Slud y de Ingeniería fue nula. En el edificio central, donde funcionan varias facultades como las de Humanidades, Sociales y Arquitectura, hubo alguna actividad en el horario matinal. A medio día ocurrieron los sucesos referidos; en la tarde hubo completa paralización académica.

La actividad de la mañana se caracterizo sin embargo por un casi total ausentismo de los alumnos a las aulas, no obstante que un exdirigente universitario que antes se había quejado de parcialización informativa de la prensa dijo que "sólo en su curso contó 150 alumnos y que todo era normal".

Algunos profesores dictaron clases en esa situación y hasta tomaron examenes otros optaron por reiterarse.

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

El directorio del CNES tuvo en la tarde una reunión con el Rector y Vicerrector de la UMSA, a quienes PRESENCIA consultó su criterio sobre los sucesos del dia y las perspectivas de solución al problema de San Andrés

El Presidente del CNES, Ing. Miguel Tejada, lamentó, al igual que el Rector Aguilar Zenteno, que las labores hubiesen sido interferidas por "grupículos" de elementos interesados en obstruir las tareas académicas.

Se mostraron optimistas de que pronto todo se normalizará y que la intención de las autoridades universitarias es la de continuar brindando las oportunidades de estudio a quienes deseen hacerlo. NO dieron más detalles y se dispusieron a acudir a una entrevista con el Ministro del Interior. Eran las 18.00 hrs..

Entretanto, el Comité Interfacultaivo y los cuerpos de delegados de las facultades han hecho saber que la huelga de estudiantes continuan hasta que se atiendan sus plantemientos.

DESPLIEGUE. El despliegue policial, como se ve en la fotografía, abarcó amplia zona alrededor del edificio central de la UMSA, lo que atrajo la atención de los numerosos transeuntes que a esa hora se encontraban por el lugar.

Detención de Monseñor Juan Quirós

l Director de PRESENCIA iteraria, Mons. Juan uirós, fue detenido ayer oco antes de mediodía uando abandonaba la Uni- rsidad, a la que había udido en su calidad de rector de la Carrera de teratura.

El hecho ocurrió poco spués de que, ante la ex- osión de gases y el estado intranquilidad nsiguiente, se suspendiera a reunión que debían alizar varios directores ra considerar el problema la Universidad.

Monseñor Juan Quirós, no otros directores, ca- dráticos y alumnos, andonó el edificio central la puerta que da a la le Federico Zuazo, que la única abierta y ante la se hallaban miembros de Guardia que, de manera istinta y sin admitir ar- nentos, detuvieron a to- , los obligaron a subir a niones y los transportaron asta el Ministerio del erior. Fue libertado spués de una hora, oximadamente, de haber detenido.

Por razones de justicia y solidaridad, PRESENCIA e conocer su protesta e este hecho que, dada la sonalidad de Mons. rós, conocido en el ám- nte nacional e in- nacional, daña la imagen país y pone de relieve una ctica que consiste en de- r primero y, sólo luego, ablecer la inocencia del enido y hasta su iden- d.

ons. Quirós, que tuvo que vesar varias calles a lo de un camión, es- hamente vigilado y uesto a la vista del lico, no interviene en ica y es catedrático por méritos y no por con- ones partidistas, razones las cuales es más de surar el trato que recibió ue fue motivo para que ierosas personas de stros círculos culturales manifestaran su soli- dad.

Donaron equipo audio-visual a Acción Cívica

la misión militar de los EE.UU. en Bolivia entregó ayer en la mañana un equipo audiovisual móvil destinado a Acción Cívica de las FF.AA y para que sirva en las áreas rurales del país.

El acto de donación se cumplió en el gran Cuartel General de Miraflores y al mismo asistieron los miembros del Comando Conjunto y autoridades de la misión militar americana. El Gral. René Bernal, Jefe de Estado Mayor del Comando Conjunto agradeció la donación señalando que con ella Acción Cívica podrá instruir mejor a los campesinos de Bolivia. Agregó que la donación era producto de la iniciativa del Cnl. Luis Morales.

El equipo consiste en dos movilidades acondicionadas especialmente para transportar proyectoras, parlantes y otros implementos destinados a la enseñanza audio-visual.

DIALOGO.- El Rector Mario Aguilar Zenteno conversa con Jefe de la Guardia Nacional de Seguridad Pública, Cnl. nilio Pelaez Ortíz, quien dirigió los operativos contra los versitarios de San Andrés. De esa conversación se obtuvo permiso para que funcionarios administrativos y es- iantes abandonaran el recinto de la UMSA.-

El Comité Interfacultativo insiste en seguir la huelga

P y CUB hacen llamado para reanudar clases

Comité Interfacultativo de SA ha decidido proseguir a huelga que decretara dos semanas, mientras el y la CUB han hecho un do para que se normalicen bores académicas y se den las clases.

TE RFACULTATIVO

e Comité, así como los ados de facultades y ras, han dado a conocer un nicado en el cual condenan epresión policial de que n víctimas señoritas y jó- universitarios e inclusive dráticos"; acusan como ciadores de estos hechos a ntes estudiantiles de FSB claran que mantienen el o de huelga. Piden que ades estudiantiles, la- es y representativas de ia, se pronuncien sobre estos hechos e insisten en que no debe volverse a clases mientras no sean satisfechos por planteamientos ya presentados.

Recomiendan a los universitarios no aceptar provocaciones y sostienen que mantendrán su actitud mientras no sea abolida "la ingerencia político-administrativa en la Universidad", representada por el actual rector.

Concluyen diciendo: "Recalcamos nuevamente que, pese a las imputaciones políticas que se hacen al Comité Interfacultativo, somos consecuentes con nuestra posición netamente académica; por tal razón, pensamos que el diálogo es la única vía para la consecución de una solución satisfactoria de la problemática universitaria".

F.U.P. Y C.U.B.

Nuestra Redacción recibió también comunicados del Frente Universitario Popular y de la Confederación Universitaria Boliviana, en los que se hace conocer su oposición a la suspensión y alteración de las labores académicas, hechos de que se culpa a los integrantes del Comité Interfacultativo.

Afirman que miembros de dicho Comité interfirieron ayer las clases que se dictaban y que su actuación fue prepotente y no respetó la decisión rectoral de reiniciar las clases.

Sostienen que hay anonimato dentro de los comités que se han formado entre el universitariado de San Andrés, a quienes se les atribuye actividades de índole política, motivo por el que dicen desconocerlos.

Consideran que no puede seguir la "intransigencia" para resolver los problemas y que no se puede perjudicar a quienes desean profesionalizarse y que la "Universidad Boliviana no se debe convertir en instrumento de anarquía y caos".

Aún no hay serias amenazas de gripe en ámbito nacional

asta ayer en la tarde la pe no constituía una seria enaza a la población del s, según informó el ector interino del Ins- to Nacional de Enfer- dades Transmisibles, Dr. dolfo Mercado.

Esa autoridad apoyó su ormación en los partes diariamente recibe de unidades sanitarias partamentales, según los ales los brotes de gripe que habían presentado no nstituían una seria nenaza para la población. Explicó que esos datos no definitivos ya que las epi- mias gripales tienen itaciones rápidas y de acteres diferentes, pues relacionan íntimamente las condiciones climá- as y de los medios am- ntales.

Directorio de mineros chicos

.Fue elegido el nuevo directorio de la Cámara Departamental de Minería de La Paz por la gestión 1974-75.

El directorio de los mineros chicos de La Paz, está integrado por:

Presidente, Vicente Cabrera A.,; Vicepresidente, Hugo Baudoin B.; Secretario General, Fructuoso Campos M.; Tesorero, Gerardo Sarmiento V.; Secretario de Actas, Eduardo Sarmiento C (reelecto); Directores: Julio Agudo H., José Bacigalupo C. (reelecto), José Luis Aguirre C., Juan Bocángel (reelecto), Edmundo Estevez C. (reelecto), Mario Pozo T., Humberto Simbrón S., Hilarión Alberto.

Representantes ante la Cámara Nacional de Minería: Delegado Dr. César Casanovas U., (reelecto), Co Delegado Sr. Mario Sarmiento U (reelecto).

Canciller viaja hoy a reunión de Cuenca del Plata

La delegación boliviana, presidida por el Canciller Alberto Guzmán Soriano, ante la VI Conferencia de Cancilleres de la Cuenca del Plata viaja hoy a la ciudad de Buenos Aires. Mientras dure la ausencia del Gral. Guzmán Soriano, asumirá interinamente las funciones de Ministro de Relaciones Exteriores el Subsecretario Guillermo Céspedes Rivera.

La Conferencia de Cancilleres de la Cuenca del Plata, que se realizará del lunes 10 al miércoles 12, congregará a los Cancilleres de la Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay y Uruguay, quienes derán declarados huéspedes oficiales del gobierno argentino.

La delegación boliviana, según informó la Cancillería, estará integrada por el Secretario de Integración, Adolfo Gutiérrez; el Director General de Política Exterior, Marcelo Ostria; Juan Prado, Mauricio Davis, Marcelo Zalles, José Vásquez, Ferrer Guzmán, Gildo Angulo, de la Fuerza Naval, Edmundo Pereira y Julio Barrero.

El tema fundamental de la Confederación será la constitución y funcionamiento de ua ente financiero de la Cuenca del Plata. Le seguirá en importancia la información sobre todo lo realizado en los últimos dos años y la evaluación de los proyectos en ejecución. En la oportunidad será también aprobada la sede de la séptima Conferencia, fijada en la ciudad de La Paz.

Gabinete analizó el decreto de creación de Consejo Consultivo

El Gabinete, en su reunión de ayer, consideró los puntos básicos para la constitución del Consejo Consultivo Nacional, el decreto supremo de cuya creación, en proyecto, fue presentado por el Ministro de Estado, Edwin Tapia Frontanilla. El problema universitario y la situación política del país, después de los sucesos ocurridos al amanecer del miércoles último, fueron temas de importancia que también se trataron durante la reunión de ayer.

Fue el miércoles pasado en la noche, horas antes de que se iniciara la acción del grupo militar que intentó derrocar al gobierno, cuando el Ministro de Estado, Edwin Tapia Frontanilla, ofreció una exposición amplia sobre la constitución del Consejo Consultivo Nacional, haciendo conocer, al mismo tiempo, el proyecto de decreto supremo de creación, al Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas.

Los sucesos políticos del amanecer siguiente impidieron que el decreto supremo fuera aprobado en la reunión de Gabinete que se había previsto para el jueves. La reunión de ayer, dado el tiempo dedicado a analizar el problema político y el universitario, no llegó a aprobar el decreto, el cual pasó a la Comisión Política y Social del Gabinete, para su análisis e informe.

El Ministro Edwin Tapia, autor del proyecto, al término de la reunión de Gabinete, expresó que "fueron discutidas, en el Gabinete, las ideas básicas para constituir el Consejo Consultivo Nacional y el análisis de las reformas o modificaciones estructurales que deben encararse rápidamente en el país, que sirvan para conseguir los grandes objetivos del pueblo boliviano, que ya en otras oportunidades fueron resumidas por el señor Presidente de la República, y resumen del desarrollo acelerado, la movilización de todos los medios y factores de que dispone el país".

Dijo que para lograr esos objetivos, necesariamente tendrá que pensarse en mecanismos como el Consejo Consultivo Nacional y, en este sentido, se estudian las ideas básicas para constituirlo.

La exposición del Ministro Tapia Frontanilla fue analizada y los ministros cambiaron puntos de vista con el Presidente Hugo Banzer Suárez, quien, en principio, anunció la decisión de encarar rápidamente la constitución y funcionamiento del Consejo Consultivo.

PROBLEMA UNIVERSITARIO

El Ministro de Información, Guillermo Bulacia, como portavoz del Gabinete, señaló que el Consejo de Ministros trató también el caso universitario, como resultado de los informes que presentaron los Ministros del Interior y de Educación.

El Ministro Bulacia opinó que, evidentemente, existe el aspecto académico, que deberá ser solucionado por el Consejo Nacional de Educación Superior y las autoridades universitarias. Empero, agregó, existe el problema universitario, más propiamente estudiantil, que tiene implicaciones políticas, aspecto que deberá ser resuelto por el Ministerio del Interior.

Señaló, además, que las implicaciones políticas en el problema universitario, como ha denunciado ya el gobierno, están plenamente comprobadas por los organismos de seguridad del Estado. Agentes políticos aprovechan la ingenuidad de muchos estudiantes, para lanzarlos a una aventura, dijo.

Informó, de otra parte, que existe tranquilidad absoluta en todo el país y que los organismos de seguridad del Estado y la Policía Boliviana, en cumplimiento de instrucciones superiores, trabajan para garantizar la estabilidad política, la paz social, la tranquilidad del pueblo boliviano y preservar el orden público.

Aclaración de pilotos civiles de Santa Cruz

El Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronaútica Civil entregó en La Paz una aclaración de la Asociación de Pilotos Civiles de Santa Cruz en la que éste organismo dice que no se encuentran en pie de huelga, como habia informado una crónica publicada en un diario paceño.

La Asociación de Pilotos de Santa Cruz, en una nota dirigida a la Jefatura Regional de Aeronaútica Civil del mismo distrito, tras aclarar que no es evidente que el servicio de táxis aéreos está a punto de paralizar sus actividades debido a que los pilotos estan en pie de huelga, anota textualmente: "1°,- Esta publicación no ha sido emitida por nuestra institución. 2°.- El criterio y sentido de la misma no corresponde a nuestra forma de pensar y proceder, menos aún al espíritu que siempre hemos tenido para solucionar nuestros problemas, haciendo uso del diálogo y la mutua comprensión" Los pilotos de Santa Cruz solicitan finalmente una reunión con las autoridades de Aeronaútica Civil.

Autoridades consideran adelanto de vacaciónes

Las autoridades educativas están considerando el adelanto de las vacaciones invernales, "debido a que durante los últimos dias ha recrudecido el frío invernal, que causa al mismo tiempo epidemias de gripe entre los estudiantes".

Con este motivo, ayer se reunieron todos los directores nacionales de educación, presididos por el Director General, Prof. Julio Loayza Irahola, y resolvieron elevar su informe a consideración del consejo técnico, que, en última instancia será el encargado de tomar una resolución al respecto.

Mientras tanto, el Sub-Secretario de Educación Urbana, Raúl Portugal Montalvo, declaró a PRESENCIA que mientras no se reuna el citado consejo, las vacaciones invernales siguen sujetas al calendario escolar que fue confeccionado al comienzo de las labores pedagógicas del presente año, y que indica como fecha inicial para esta vacación el 17 de junio.

Instrucciones para celebrar 30 aniversario de la FSTMB

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, mediante circular enviada a los sindicatos afiliados a esa institución, hace conocer las determinaciones adoptadas para la celebración de su trigésimo aniversario, el 11 de junio.

El documento está firmado por Cecilio Soliz Pimentel, Secretario de Prensa y Propaganda, y en las partes principales dice:

1.- En homenaje al trigésimo aniversario de la fundación de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, declárase Mes Aniversario de la FSTMB del 1° al 30 de junio.

2.- Las emisoras sindicales mineras difundirán sus programas con el epígrafe "En el mes aniversario de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia", debiendo incluir en sus espacios "slogans" alusivos al trigésimo aniversario de la fundación de la FSTMB, en base a sus principios de clase, luchas, logros alcanzados y sus reivindicaciones futuras, etc, etc.

3.- Los Sindicatos mineros, de acuerdo a sus posibilidades económicas, deben realizar el 10 y 11 de junio, programas especiales, actos culturales, conferencias o actuaciones artísticas o deportivas en homenaje a la fecha señalada.

4.- El 10 de junio a hrs 20, el Comité Ejecutivo Nacional de la FSTMB, difundirá un mensaje a los trabajadores por intermedio de Radio Nacional de Huanuni y el 11 de junio circulará en el país la primera edición del periódico "Fedemineros".

Dirección de Aduanas dispuso rotación de sus funcionarios

El Director General de Aduanas, Cnl. Hernán Castro Villazón, ha dispuesto una rotación de personal para "imprimir una cción más dinámica", según consigna el Boletín Informativo del Ministerio de Información y Deportes.

De acuerdo a ese parte informativo, el Director de Aduanas removerá principalmente el personal de las regiones fronterizas, donde el comercio marginal es más activo. Admitió que esos cambios no significarán despido de funcionarios de la institución.

RECAUDACION

Con relación a las recaudaciones efectuadas por la Aduana Nacional, se señaló sin dar montos, que en los últimos meses se ha logrado un "repunte" y un incremento de un 40 por ciento; en las regiones de Santa Cruz y Puerto Suárez los aumentos fueron del 100 por ciento.

Se dijo también que la Guardia Aduanera será dotada de armamento, vehículos y de una avioneta, con los cuales se ejecutará la represión del contrabando. Asimismo, se indicó que el contrabando de vehículos "más ostensible" es el procedente de las repúblicas de Argentina y Brasil.

Buscan racionalizar compras del Estado

Con el propósito de racionalizar las compras que hacen las instituciones del Estado, el Ministerio de Industria y Comercio, a través de uno de sus departamentos técnicos, ha elaborado un "diagnóstico" sobre las adquisiciones que se hacen desde los organismos gubernamentales.

El documento elaborado por la Dirección del Sistema Nacional de Compras y suministros, fue entregado ayer al Ministro de Industria y Comercio, Cnl. Miguel Ayoroa.

El propósito de tal análisis que, posteriormente será ampliado y perfeccionado, según anunciaron quienes se dedicaron a ese trabajo es lograr una racionalización en las compras que se hacen para el Estado, de modo que no haya una dispersión de esfuerzos y el Tesoro Público ahorre fondos que son necesarios para otros menesteres.

La aplicación de normas básicas para las compras que hagan las distintas instituciones del Estado, contribuirá según se estima al fortalecimiento económico de la Nación a través del ahorro que se busca realizar en las adquisiciones.

Como punto de partida hacia una racionalización de las adquisiciones que se hacen actualmente desde los niveles estatales, la Dirección del Sistema Nacional de Compras y Suministros, sugiere la promulgación a corto plazo de la Ley de Compras del Estado y la Ley General del Sistema Nacional de Compras y Suministros.

Ultima reunión de la Comisión del Grupo Andino

No se arribó a ningún acuerdo sobre industrias automotriz y petroquímica

Durante la última reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena -brazo político del Grupo Andino- no se llegó a ninguna conclusión ni se tomó ninguna decisión sobre los sectores de las industrias automotriz y petroquímica, informó a PRESENCIA uno de los representantes nacionales que, en Lima, asistió al décimotercer período de sesiones extraordinarias de aquella organización.

Por esta razón, la Comisión del Acuerdo de Cartagena decidió formar comisiones de trabajo para continuar con los análisis de los citados sectores, considerados muy importantes dentro del programa del Grupo Andino.

Ambas comisiones se reunirán en Lima entre el 1 y 10 de julio para elaborar un documento que, a su vez, será estudiado por una nueva reunión de la Comisión, que iniciará una nueva rueda de sesiones el 22 de julio.

Para todas las naciones componentes del Grupo Andino, el tema de la programación sectorial automotriz es de gran trascendencia, pues, la instalación de industrias de este sector, o su fortalecimiento en el caso de los países que ya tienen factorías de esta clase, supone un considerable impulso a los planes de desarrollo.

Las llamadas naciones de menor desarrollo relativo, en este caso Bolivia y Ecuador, ven en la programación automotriz un formidable instrumento para dinamizar sus procesos de mejoramiento económico-social.

Las mayores descusiones entre los paises miembros se refieren a la distribución de las responsabilidades de la producción en ese sector industrial.

Lo mismo sucede con la petroquímica, otro rubro industrial de gran trascendencia para todas las naciones.

Los delegados nacionales que asistieron a la última reunión ordinaria de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, insistieron que Bolivia, como nación de menor desarrollo relativo, debe lograr importantes asignaciones dentro de las programaciones automotriz y petroquímicas.

A juicio de los delegados, la distribución de las responsabilidades para la producción de ambos rubros industriales, hará ver con "una claridad meridiana" el desarrollo armónico y equilibrado de la subregión.

En Santa Cruz:

Empresa japonesa ofrece instalar 2 industrias con $us. 35 millones

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA) - Un complejo industrial algodonero y un ingenio azucarero desea instalar en Santa Cruz una firma japonesa, cuya proposición oficial fue hecha conocer al Cónsul boliviano en Nueva York, Rómulo Barros.

Según el cónsul, han sido presentadas las cartas de intenciones, en las que se asegura la existencia de un fondo de 35 millones de dólares para este plan, y se garantiza, al mismo tiempo, el mercado exterior para la producción.

Barros, quien se encuentra en esta ciudad, anunció que ha traído consigo toda la documentación que le fue proporcionada por la firma japonesa para que sea presentada al gobierno y, especialmente, a los empresarios privados cruceños.

Indicó que, de acuerdo al plan inicial, 10 millones estarían destinados para el complejo algodonero, 15 millones para el ingenio azucarero y los 10 restantes para las obras de infraestructura de ambos centros industriales.

Barros Parada, quien regresará a Nueva York la próxima semana, no reveló el nombre del consorcio japonés.

Dijo que la propuesta debe ser estudiada a fondo, "puesto que no se debe perder una inversión de tal magnitud". Al parecer, la firma japonesa trata de organizar empresas mixtas con empresarios privados nacionales.

En otros medios, se conoció que una copia de la documentación habría sido entregada a la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, para que ponga en consideración de sus asociados y busque un medio para hacer realidad el ofrecimiento.

Otros detalles serán dados a conocer -se dijo- una vez que este ofrecimiento sea explicado, con detalle, a las autoridades del gobierno.

CONES contará en breve con oficinas modernas propias

(ANF).- A un costo de ciento treinta mil dólares, aproximadamente, el Consejo Nacional de Edificaciones Escolares (CONES) ha resuelto adquirir los pisos 10,11 y 12 del nuevo edificio del Banco Boliviano Americano, ubicado en la esquina Camacho Loayza.

Las oficinas de CONES ya se encuentran en aquel edificio, en razón a que la Aduana Nacional obligó desalojar las anteriores, instaladas en el edificio que pertenece a aquella entidad.

Empero, pese a que CONES ya cumple actividades técnicas y administrativas en el edificio del Banco Boliviano Americano, la operación de compra propiamente aún no ha sido cumplida, pues, debe ser autorizada por el Presidente de la República mediante Resolución Suprema que está pendiente de firma.

El Ar. Raúl Hurtado Mendoza, Jefe del Departamento de Proyectos y licitaciones, manifestó que la suma a cancelar al Banco se encuentra disponible y que el financiamiento responde a recursos propios. "Inicialmente -dice- el convenio de compra establecia que en una primera cuota se pague las tres cuartas partes del costo y, posteriormente, el saldo, pero ahora en la renegociación hecha por personeros del CONES con el Lic. Gonzalocampo, del Banco Boliviano Americano, se ha llegado a la determinación de cancelar al contado".

La autorización de la compra ha sido decidida por el Consejo Directivo de CONES, integrada por los ministros de Educación y Urbanismo y representantes del Ministerio de Finanzas, CONEPLAN, Contraloría y Fiscal de Gobierno.

Exhortan a militantes del MNR volver a la vieja mística revolucionaria

Los Sub-Jefes del MNR han emitido un mensaje en el cual exhortan a sus militantes a volver a la vieja mística revolucionaria que hizo posible el nacimiento del MNR. El mensaje fue emitido por Jaime Arellano Castañeda como primer sub-jefe, y Guillermo Fortún Suárez, como segundo Sub-Jefe, en ocasión de haberse celebrado ayer el 32 aniversario de fundación del MNR.

NUEVO ANIVERSARIO

A tiempo de rendir su homenaje a los militantes del campo, las minas, las fábricas y las ciudades, el mensaje señala que en el nuevo aniversario de fundación del MNR marca otra época del nacionalismo revolucionario. Dice que es necesario reflexionar sobre el pasado y reafirmar en el presente la urgencia de "interpretar fielmente las aspiraciones populares".

Los Sub-Jefes del MNR sostienen que los partidos políticos sólo tienen razón de ser" en cuanto trasuntan las realidades del país en todas las etapas" Dicen que el MNR, por haber iniciado un profundo proceso de transformaciones es el genuino representante de la realidad política y social del país. Indican tambien que la fundación del MNR es un hecho histórico que no es posible soslayar, y añaden que desde 1942 el destino del MNR ha quedado ligado a las clases oprimidas y desposeídas.

Según Arellano y Fortún el MNR sigue a la vanguardia de las aspiraciones del pueblo y mantiene sus postulados "sin claudicaciones"

EN MARIA AUXILIADORA.- Policías son vistos cuando ayer se aproximaban a las puertas de la iglesia María Auxiliadora, ubicada en la avenida 16 de Julio, para complementar la labor de apresamiento de estudiantes que en el interior hacían agentes civiles.

Féretro de mártir del nacionalismo irlandés recibirá homenaje postumo

LONDRES, 7 (AP) - El féretro del Mártir de Ulster Michael Gaughan, escoltado por una guardia de honor del Ejército Republicano Irlandés (ERI), fue trasladado hoy a Londres para un postrer tributo que, según la policía, puede derivar en actos de violencia.

Los contingentes de guardaespaldas de los 21 miembros del gabinete británico fueron reforzados, al tiempo que se adoptaban otras precauciones para el caso de que los extremistas irlandes traten de tomar represalias por el Caso de Gaughan, que murió tras una huelga de hambre a los 24 años de edad.

Otros cinco prisioneros irlandeses en Gran Bretaña que han seguido el ejemplo de Gaughan y se han declarado en huelga de hambre, son también fuente de preocupación para las autoridades.

Para completar el cuadro, un conde irlandés y su esposa fueron secuestrados hace tres y no se ha hallado desde entonces traza de su paradero.

Pero la chispa que puede hacer estallar el polvorin es la misa que ha de celebrarse en Londres por el alma de Gaughan, quién se declaró en huelga para exigir su traslado a una prisión de Irlanda del Norte. Había sido encarcelado en Inglaterra por su participación en un asalto de recaudación de fondos para las fuerzas republicanas irlandesas.

El ERI, es ilegal en Ulster, pero no está fuera de la ley en Inglaterra. Unos 50 de sus miembros formaron una guardia de honor y marcharon en formación junto al féretro, cuando este fue sacado de la isla de Wigmt, frente a la costa Meridional de Inglaterra, y transportado a Londres. De aquí será llevado a Belfast.

Gaughan murió en la prisión Parkhurst de la isla. El traslado de sus restos fue retrasado por una petición de su familia de que se realizase una segunda autopsia.

Fuentes del ERI dijeron que su estómago había recibido lesiones mortales al aplicársele técnicas de alimentación a la fuerza, y acusaron a los ingleses de tortura y asesinato. No se descubrieron trazas que demostrasen tales acusaciones.

Según los resultados de la autopsia, Gaughan murió de pulmonía.

Gabriel Marcel, el filósofo

Por MARIO PARAJON.

(ALA).- Era mediodía. Marcel había citado discípulos y amigos para oír una versión radial de **El Mundo Quebrado.** Fuimos llegando en pequeños grupos. Gabriel tenía la cabeza blanca en canas, de un blanco veteado del rubio nórdico que armonizaba con la blancura brillante de las mejillas. 80 años cumplidos. Filósofo. Viudo. Dramaturgo, crítico teatral, escritor que seguía diciendo palabras muy importantes, espléndidos desarrollos en torno a la voz que fue apoderándose de él casi desde la primera guerra mundial: **ser.** El **Misterio del Ser** se titula uno de sus mejores libros. Que merece ser leído noblemente, en paz y por las noches, de corrido, despacio y con esfuerzo.

Cuando ya estábamos presentes los invitados, apareció una señora alta, la hermana política de Marcel, y fue a echarse en una silla de extensión. Marcel movía serena y nerviosamente los dedos, se reclinaba hacia atrás en la butaca y gozaba profundamente la audición de su obra. Los intérpretes, desde la primera frase, me hicieron sentir que había un **tono** en el teatro de Gabriel, una entonación difícil de captar en la lectura silenciosa. A ese tono le vendrían bien algunos adjetivos del Renacimiento: acordado, armonioso, justo. No bastaría. Voces bajas, como pendientes del hilo de la otra voz que en ese momento permanece en silencio; teatro de cámara, magnífico para montar en un pequeño escenario y para oír después en una grabación. Comprendí por qué el sentido del misterio en Marcel tenía poco que ver con el de Maeterlinck o el de su amigo íntimo Bernard. No eran los silencios de Maeterlinck, ni las pausas de Bernard: era un perfume encerrado en las expresiones de los personajes. Algo que no puedo ahora trasmitir porque se resiste a las oraciones gramaticales; pero algo que yo espero que el tiempo vaya añadiendo a los textos publicados. Como la tonalidad de ciertos escritores - pienso en Poe o en Proust - ha ido subrayándose o adelantándose a primer término a medida que su obra, por sucesivas lecturas, ha ido haciéndose nuestra.

Marcel quiso que opináramos los discípulos y los amigos cuando la grabación terminó. Aún recuerdo la copita de vino, los dulces minúsculos y una cierta atmósfera de melancolía. ¿Sabría que iba a morirse? Respiraba muy bien, iba al teatro casi todas las noches, hablaba con entusiasmo; pero me parecía verlo de vuelta de todas las cosas, salvo del misterio sobrenatural, sus responsabilidades como cristiano, su atención a la política internacional y su deseo de que quiénes tanto nos habíamos acercado y seguíamos acercándonos a su obra, nos acercáramos mucho a su teatro. Estaba como fatigado de las teorías, ya sin interés en dar clases en su casa, recordando muy vagamente los tiempos en que le oíamos las lecciones en su biblioteca. Eso sí: insistía en que no podía perderse la noción de lo sagrado.

Esa fue la más encendida preocupación de sus últimos días. Lo sagrado, lo sagrado. Se escandalizaba al enterarse de que un sacerdote pedía un local para el culto eludiendo pronunciar o escribir la palabra "templo". Pensaba que los libros merecían respeto; y las entrañas antiguas de las ciudades viejas; y la vida íntima de los hombres; y el rojo grasiento, a veces de un extraño brillo, de la tierra limpia que vemos en los amaneceres cuando salimos al campo. Creía que la polución era la respuesta agresiva de la naturaleza al ensoberbecido antropocentrismo de los hombres. (Alguna vez, en peregrinaje por tierras de Castilla, he oído decir a un amigo que el castellano siembra su trigo y su centeno, pero a la vez combina cultura y naturaleza dejando en el campo que brote con libertad una como parcelación espontánea de esos majestuosos trigales tostados. Y he sospechado siempre que parte de la sabiduría del pueblo andaluz se debe al sereno y gracioso crecimiento de sus olivares). Lo sagrado, para Marcel, era el equivalente o el homólogo del apacible respeto de lo que se puede dominar en el orden técnico y no se acabará de dominar nunca en lo que Ortega llamaba el avispero de la Ontología.

Y vuelvo por aquí al punto de partida: a la misteriosa e incitante palabra **ser.** No hay que sustantivarla, aconsejaba Marcel. El ser es un verbo. Y un verbo que no revela, al menos en su instancia más honda, ninguna función. Se es en la medida en que se parte de lo inmediato - de ti - sabiendo que **tú** y yo, encarnados, tenemos que ocuparnos del mundo entero. Y sabiendo también que **tú** y yo nos amamos en la contemplación activa de una obra de arte, oyendo música, viendo ese gran cuadro, mirando ese paisaje, leyendo con pasión ese gran libro que comentamos; no haciendo de nuestra relación un circuito cerrado y olvidándonos de nosotros mismos para volcar una atención tensa y amorosa hacia cuánto nos rodea.

Ser, para Marcel, era iluminar. Creía que quiénes iluminaban eran el hombre y la mujer, unidos, dialogando entre ellos. En el origen del conocimiento y del contacto con la realidad, veía este filósofo a la pareja humana trenzando la interpretación masculina de la vida humana con la femenina, los enamorados liberándose mutuamente de viejas ataduras. A eso le llamaba la reciprocidad creadora.

¿Habrá seres generosos que emprendan la publicación de sus obras completas e inciten a la investigación crítica de sus textos, a que se escriba alguna biografía suya y se conozca su pensamiento allí donde todavía es ignorado? Sería una empresa importante. Pero como tantas empresas importantes se dejan de lado, hay que esperar ansiosamente que ésta se realice. Esperar, porque la esperanza no puede perderse. Ansiosamente, porque podría ocurrir que tal proyecto no se cumpliera. Y eso no sería bueno - (ALA).

Honorato de Balzac prefería Rusia

.MOSCU, JUN. 7 (AFP)- Un erudito soviético descubrió en Vilnius dos cartas inéditas de Honorato de Balzac en las que el novelista francés declara preferir Rusia a París.

El filólogo A. D. Nikolski anunció en el número de hoy del semanario "Cultura Soviética", que en una carta, Balzac declaró esperar que el General Bibikov, que dirigía la administración zarista de Ucrania, facilite su casamiento con Evelyn Hanskaya.

En la otra carta, el escritor se declaró muy triste por tener que volver a París "donde me voy a aburrir terriblemente. Quiero más a Rusia que a París", escribió Balzac.

Raúl Terrazas Director de Cultura

El Dr. Raúl Terrazas Alborta es el nuevo Director Nacional de Cultura, de acuerdo con la resolución ministerial dictada por el despacho de Educación.

El Dr. Raúl Terrazas Alborta -hasta ahora jefe de Gabinete del portafolio citado- reemplaza a Benjamín Saravia Ruelas, quien pasa a asumir la Secretaría Ejecutiva del Comité Procelebración del Sesquicentenario de la Fundación de la República.

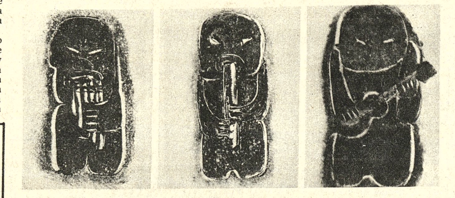
El informe agrega que el Dr. Mario Serrate Ruiz, Ministro de Educación, tomará el juramento de rigor al Dr. Terrazas el próximo lunes, a horas 16.oo.

Carl Bernstein en Tarija

TARIJA, 7 (PRESENCIA) - Marcado éxito alcanzó el concierto de guitarra ofrecido en esta ciudad por el concertista norteamericano Carl Bernstein, que con los auspicios de la Universidad Boliviana "Juan Misael Saracho" de Tarija y del Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos de América, se presentó en el paraninfo universitario.

El programa incluyó música de Scarlatti, Sor, Tárrega, Beethoven, Ponce, Bach y del intérprete.

Bernstein inició sus estudios en Detroit, pasando luego a Santiago de Compostela donde estudió bajo la dirección del maestro Segovia, continuó trabajando en Salisbury y México, habiendo ofrecido conciertos en varios países de América y Europa.



"Dulce encanto", "Ven a mí", y "Melodía al viento" monocopias de Marina Royuela de Centellas. Treinta y dos trabajos integran la exposición que la artista presenta en el Museo Nacional de Arte. La muestra estará abierta al público hasta el 15 del mes en curso.

Hoy se realiza la entrada de la festividad del Gran Poder

Hoy al mediodía, con la tradicional entrada de la festividad del Gran Poder, alcanza su punto culminante el programa preparado por la Asociación de Conjuntos Folclóricos de la zona, y que comenzará con notorio éxito el pasado domingo 2 de junio.

Esta deslumbrante exhibición de danzas y música se celebra en homenaje a la festividad de Nuestro Señor Jesús del Gran Poder.

El programa elaborado por la institución mencionada será cerrado el próximo sábado 15 del mes en curso, con la asamblea general de la Asociación, durante la cual el Jurado Calificador proclamarará a los conjuntos ganadores de esta fiesta folclórica.

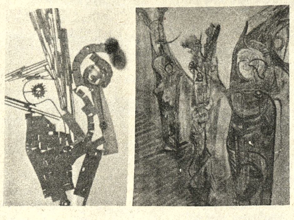
La fiesta, con un ya bien ganado prestigio merced a la labor de numerosos alentadores de los valores autóctonos de nuestro pueblo, ha ganado en los últimos años mayor brillo y organización. Luis Calderón López, Lucio Chuquimia y Carlos Suárez, entre otros meritorios folcloristas, han sumado esfuerzo y entusiasmo para que la festividad sea una auténtica demostración de la riqueza artística de nuestro país.

La recién fundada Asociación de Conjuntos Folclóricos del Gran Poder, bajo la dirección de Lucio Chuquimia, ha previsto todos los detalles para que la fiesta de este año tenga el éxito esperado.

Numerosos conjuntos musicales y 37 de las más renombradas comparsas, darán el marco apropiado al carro alegórico, engalanado de flores, que portará la imagen de Nuestro Señor Jesús del Gran Poder, en presencia de las autoridades nacionales.

Según el informe proporcionado por la Comisión Organizadora del evento, el lugar de concentración y punto de partida de los conjuntos folclóricos será la Av. Final Entre Ríos.

ARTE Y CULTURA



DOS PINTURAS que forman parte de la exposición que realiza en el Salón Municipal el artista nacional Carlos Rodríguez. La muestra será levantada este fin de semana.

Arte italiano en la URSS

ROMA, 7 JUNIO (INTER PRESS SERVICE).- Unos meses atrás, el teatro soviético "Bolschoi" agotó los billetes para la representación de "Simon Boccanegra" por parte de la compañía teatral de la Scala de Milan. Igualmente, gran cantidad de moscovitas esperaron hasta último momento en las puertas con la ilusión de conseguir, sin éxito el puesto de algún arrepentido. Debieron conformarse con escuchar las opiniones de quienes asistieron porque, en Moscú, las críticas en los diarios aparecen varios días después del "debut".

El juicio favorable del público respondió a las expectativas de los organizadores que se habían esforzado para que "semana de la amistad ítalo - soviética", en Moscú fuera un éxito, La calidad del grupo de La Scala satisfizó a los espectadores y la calurosa acogida manifestada a la Opera Italiana no hace sino confirmar la tendencia hacia el conocimiento y la comprensión de la cultura italiana que se registra en la Unión Soviética.

Obra de Queiroz en fec[ha] próxima en el Municip[al]

"La Reliquia", una de las más populares obras del clásico portugués Eca de Queiroz, será presentada en el Teatro Municipal los dias 14, 15 y 16 del mes en curso por el Teatro Nacional Popular.

El elenco del TNP, bajo la dirección de Eduardo Cassís, ha entrado en la etapa final de la preparación de "La Reliquia", que seguramente tendrá una amplia recepción de parte del público nacional, sobre todo si se recuerda que la obra ha recibido favores y elogios en diversos paises latinoamericanos.

La supervisión general de "La Reliquia" está a cargo de Antonio Pinto Machado, Encargado de Negocios de Portugal; mientras que su esposa colabora en la escenografía y los figurines.

La temporada teatral cuenta con los auspicios de la Sociedad Filarmónica [...] y la Embajada de Po[rtugal].

CONFERENCIA DE[L EM]BAJADOR DE PORTUGAL

El próximo mart[es ...] horas 18 y 30, en el Goe[the Insti]tut, Antonio Pinto Ma[chado] Encargado de Neg[ocios de] Portugal- ofrecerá u[na con]ferencia sobre el te[ma ...] música y la Biblia".

Tanto por el tema [...] la versación musical [...] Pinto Machado, se espe[ra ...] charla prog[...]

Tanto por el tema [...] la versación musical [...] Pinto Machado, se espe[ra ...] charla programada por [...] dad Filarmónica alcan[...] éxito.

H. ALCALDIA MUNICIPAL ACCION COMUNAL

A partir de las 8:00 de la mañana se realizará[n] jornadas de trabajo voluntario de los vecinos de las [zonas] periféricas con el asesoramiento técnico de A[cción] Comunal, en las siguientes zonas:

CON VOLQUETAS

EL TEJAR - ANATAQUE
ACHACHICALA (Antonio de la Calancha).
SAGRADO CORAZON (Queipo del Llano).
SAN ANTONIO ESTE (Calle 1 - 3 - 4).
VILLA LAZARETO OBISPO INDABURO

SIN VOLQUETAS

ESCOBAR URIA (Sec. IBBO).
VINO TINTO
EL TEJAR
SAN ANTONIO
VALLE HERMOSO
POLVORIN
SAN JUAN.

VECINO CONCU[RRE] AL CAMPO DE T[RA]BAJO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 23/74
SEGUNDO LLAMAMIENTO

Por orden del señor Alcalde de La Paz, se convoca a las firmas importadoras y comerciales, a presentar propuestas para la provisión del siguiente material:

27 Piezas Baterías de 12 volt. 54 placas 60 Amperios
2 Piezas Baterías de 6 volt. 15 placas 77 Amperios
2 Piezas Baterías de 6 volt. 19 placas 80 Amperios
6 Piezas Baterías de 12 volt. 180 Amperios
6 Piezas Baterías de 6 volt. 105 Amperios

Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina de la Oficialía Mayor, hasta el día miércoles 12 de junio a horas 17.oo, con todas las formalidades de Ley.

La Paz, 7 de junio de 1974
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

SE NECESITA

Secretaria(o) Ejecutiva(o), con conocimientos de Dactilografía, Taquigrafía, Kardex é Inventarios. Enviar Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo a Gerencia General, Casilla 285-La Paz, hasta el día Martes 11 del pte. mes.

MATERIALES PARA MINERIA

SACOS BARRILLEROS DE YUTE, LAMINADOS INTERIORMENTE, "JASON" K-2
CARRETILLAS CON RUEDA DE FIERRO Y GOMA MACIZA
BARRENOS PARA 800 x 40 mm.
PERFORACION 1600 x 39 mm.
SACOS BARRILLEROS DE POLIETILENO
SACOS BAJADORES "CALCUTTA"
NITRATO DE AMONIO TECNICO
PICOS Y ZAPAPICOS
PIEDRAS ESMERIL
Calle Rosendo Gutiérrez No. 481 (Sopocachi)
Telfs: 27271 - 61711

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
PROVISION DE MATERIALES

Se invita a las firmas interesadas a la provisión de mat[eriales] apersonarse a nuestra División de Adquisiciones 4o piso, E[dificio] Central, calle Bueno s/n a retirar los Pliegos de Especificac[iones] correspondientes a nuestros pedidos detallados a continua[ción] los días 10 y 11 de junio de 1974.

PARA IMPORTACION
GMC - 103-74 GRUPOS ELECTROGENOS
GMC - 140-74 BOMBAS PARA SURTIDORES
GMC - 144-74 MANGUERAS
GMC - 167-74 EQUIPOS PARA SOLDAR

La Paz, 7 de junio de 1974
DIVISION DE ADQUISICIONES

CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE BOLIVIA

VOTO RESOLUTIVO

CONSIDERANDO:

Que, un reducido grupo de Oficiales del Ejército que no goza de ningún ascendiente en el seno de las Fuerzas Armadas, dejándose llevar por mezquinos intereses de politiqueros ambiciosos, ha intentado un golpe subversivo en la madrugada de ayer contra el orden constituído;

Que, estos elementos, junto con un Jefe y algunos miembros de su militancia que participan del Gobierno de la Nación, con universitarios extremistas han orquestado un siniestro plan de ensangrentamiento del país;

Que este descabellado intento, en el que no han faltado elementos de la derecha reaccionaria, ha sido desbaratado en pocas horas, por fuerzas leales al Excmo. señor Presidente de la República Gral. Hugo Banzer Suárez, que goza del pleno apoyo y cariño del pueblo boliviano por constituir su Gobierno la única alternativa para que el país siga por la ruta de progreso y desarrollo iniciado el 21 de agosto de 1971.

Que, estos hechos condenables deben ser severamente investigados, a fin de establecer las sanciones correspondientes, en especial contra aquellas personas que como en el caso del señor Ciro Humboldt Barrero, que aprovechando de su permanencia en el seno mismo del Gobierno, ha cometido el más repudiable acto de traición;

RESUELVE:

Primero.- Prestar su apoyo pleno moral y material a su LIDER y conductor del Nacionalismo Boliviano Gral. Dn. HUGO BANZER SUAREZ, Presidente de la República.

Segundo.- Pedir las más enérgicas sanciones para todos los que han participado de tal acto de traición a la Patria, especialmente para aquellos que como el señor Ciro Humboldt Barrero y otros que pudieran aún permanecer agazapados en las esferas del Gobierno a la espera del momento oportuno.

Tercero.- Decretar movilización general del campesinado en todas las latitudes del país, a la espera de las ordenes que impartiera su LIDER para entrar en acción contra los sediciosos y traidores.

Cuarto.- Iniciar, mediante sus organizaciones sindicales, en escala nacional, acción inmediata dirigida al fortalecimiento del PACTO MILITAR CAMPESINO, como el medio más adecuado para actuar contra los aventureros, sean de derecha o izquierda.

Es dado en la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de junio de mil novecientos setenticuatro años.

Fdo.- Oscar Céspedes S., Santiago Argote, Corsino Ferrufino, Agustín Fonseca, Policarpio Chipana, Marcos Rodríguez, Pascual Gamón, Luis Castrillo, Casto Ordóñez, Víctor Chuquimia, Mario Mayorga, Rodolfo Quispe, Emilio Villca, Guillermo Arratia, Wálter Chávez, Luis Rojas, Juan Quispe, Mario Uriona, Víctor Gutiérrez, Gumercindo Castellón, Darío López, Luis Cortéz, Antonio Merlo, Eusebio Ricaldi, Jorge Herrera, Nicolás López, Nelson Soria, Justino Céspedes, Juan Condori, Elías Chumacero, Justo Machaca, Daniel Aguilera, Marcelino Calisaya, Donato Aroja., "EJECUTIVOS DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE BOLIVIA".

Antonio Merlo

STRIO. DE PRENSA Y PROPAGANDA DE LA C.N.T.C.B.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

PARA LA

PROVISION DE EQUIPO DE OFICINA

IMPLEMENTACION DE LA REFORMA ADMINISTRATIVA NIVEL DESCONCENTRADO

SIDA - ORURO

El Ministerio de Educación y Cultura, invita a las firmas comerciales y/o industriales, establecidas legalmente en el país y debidamente inscritas en la Cámara de Comercio y/o Industrias a presentar propuestas para la provisión total y/o parcial del siguiente equipo de oficina:

8 Escritorios grandes de madera.
8 Sillones de madera para id.
8 Escritorios medianos para Secretarias.
8 Sillones de madera para id.
8 Mesitas para máquina de escribir.
1 Mesa de trabajo.
12 Sillas para mesa de trabajo.
1 Juego de living (recepción).
4 Archivadores metálicos de 4 cajones.
3 Kárdex de 16 gavetas.
4 Estantes grandes de madera.
6 Estantes pequeños id.
1 Máquina multicopiadora.
2 Máquinas de escribir manuales - Carro 15".
3 Máquinas de escribir manuales - Carro 24".
4 Máquinas sumadoras eléctricas.
2 Máquinas calculadoras eléctricas.

El mencionado equipo debe ser entregado en las oficinas de SIDA de la ciudad de Oruro, ubicadas provisionalmente en la Dirección Distrital Urbana.

Las propuestas se presentarán con todas las formalidades de Ley, en sobre cerrado y lacrado, acompañando boleta de garantía de $b. 100.- más 5 por mil del valor total de la propuesta, hasta hs. 18 del día viernes 28 del presente mes, en la Dirección de Administración Financiera del Ministerio de Educación y Cultura, Av. Arce N° 2408 de esta ciudad.

La Paz, Junio de 1974.

Dr. Mario Serrate Ruíz
MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

PARA LA

PROVISION DE EQUIPO DE OFICINA

IMPLEMENTACION DE LA REFORMA ADMINISTRATIVA NIVEL DESCONCENTRADO

SIDA - SANTA CRUZ

El Ministerio de Educación y Cultura, invita a las firmas comerciales y/o industriales establecidas legalmente en el país y debidamente inscritas en la Cámara de Industrias y/o Comercio, a presentar propuestas para la provisión total y/o parcial del siguiente equipo de oficina:

10 Escritorios grandes de madera.
10 Sillones de madera para id.
10 Escritorios medianos para Secretarias.
10 Sillones de madera para id.
10 Mesitas para máquina de escribir.
1 Mesa de trabajo.
12 Sillas para mesa de trabajo.
1 Juego Living (Recepción).
4 Archivadores metálicos de 4 cajones.
6 Kardex de 16 gavetas.
4 Estantes grandes de madera.
6 Estantes pequeños id.
1 Máquina multicopiadora.
4 Máquinas de escribir manuales - Carro 15"
4 Máquinas de escribir manuales - Carro 24"
4 Máquinas sumadoras eléctricas.
2 Máquinas calculadoras eléctricas.

El mencionado equipo debe ser entregado en las oficinas de SIDA de la ciudad de Santa Cruz, ubicadas provisionalmente en la Dirección Distrital Urbana.

Las propuestas se presentarán con todas las formalidades de Ley, en sobre cerrado y lacrado, acompañando boleta de garantía de $b. 100.- más el 5 por mil del valor total de la propuesta, hasta hrs. 18 del día viernes 28 del presente mes, en la Dirección de Administración Financiera del Ministerio de Educación y Cultura, Av. Arce N° 2408 de esta ciudad.

La Paz, Junio de 1974

Dr. Mario Serrate Ruíz
MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

MINISTERIO DE EDUCAC[ION] Y CULTURA

CONVOCATORIA A PROPUEST[AS]

PARA LA

PROVISION DE EQUIPO DE OFICIN[A]

IMPLEMENTACION DE LA REFORM[A] ADMINISTRATIVA NIVEL DESCONCENTRADO

SIDA - SUCRE

El Ministerio de Educación y Cultura, invita [a las] firmas comerciales y/o industriales, establecidas [legal]mente en el país y debidamente inscritas en la Cám[ara de] Industrias y/o Comercio, a presentar propuestas p[ara la] provisión total y/o parcial del siguiente equipo de of[icina]:

8 Escritorios grandes de madera.
8 Sillones de madera para id.
8 Escritorios medianos para Secretarias.
8 Sillones de madera para id.
8 Mesitas para máquina de escribir.
1 Mesa de trabajo.
12 Sillas para mesa de trabajo.
1 Juego Living (recepción).
4 Archivadores metálicos de 4 cajones.
3 Kárdex de 16 gavetas.
4 Estantes grandes de madera.
6 Estantes pequeños id.
1 Máquina Multicopiadora.
2 Máquinas de escribir manuales - Carro 15"
3 Máquinas de escribir manuales - Carro 24"
4 Máquinas sumadoras eléctricas.
2 Máquinas calculadoras eléctricas.

El mencionado equipo debe ser entregado en [las] oficinas de SIDA de la ciudad de Sucre, ubicadas [pro]visionalmente en la Dirección Distrital Urbana.

Las propuestas se presentarán con todas las [for]malidades de Ley, en sobre cerrado y lacrado, ac[om]pañando boleta de garantía de $b. 100.-, más 5 por mi[l del] valor total de la propuesta, hasta hrs. 18 del día vierne[s 28] del presente mes, en la Dirección de Administra[ción] Financiera del Ministerio de Educación y Cultura, [Av.] Arce N° 2408 de esta ciudad.

La Paz, Junio de 1974.

Dr. Mario Serrate Ruíz
MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

...icronoticias

...CION, JUN 7 (AFP). El ...nte de la Argentina Juan ...n visitó esta mañana aquí ...amento Paraguayo y la ...uprema de Justicia. ...stre visitante saludó a los ...ores, en el parlamento ...do por la mayoría colorada ...noría liberal -radical. ...inada esta visita, Perón ...rió a la Corte Suprema ...ra aguardado por todos sus ...ntes.

-*-*-*-*-*-

...CION, JUN 7 (AFP).- El ... argentino donó hoy a su ... paraguayo una bateria ...ta de artillería integrada ... Cañones "Bofors", en una ...nia efectuada en la sede de ...era división de caballería. ...trega estuvo a cargo del ...ante General del Ejército ...ino, Teniente General ... Anaya.

-*-*-*-*-*-

... PLATA, ARGENTINA, (AFP).- Una potente ... estalló esta madrugada ... a la Casa Radical, ...ando importantes daños ...les en ese local y en otras ...vecinas, entre ellas una, ... por una dependencia de la ...

...reno de la Casa Radical y ... hijos que se hallaban en ... resultaron ilesos.

-*-*-*-*-*-

...TEVIDEO, JUN 7 (AFP).- ... ratificará la tesis tra... del mar territorial de 200 ... el derecho de los países ... a explotar sus recursos ...s, revelaron hoy aquí ...fidedignas. ...egación uruguaya para el ... período de sesiones de la ...cia de las Naciones Uni...e el Derecho del Mar que...tituida anoche aquí y la ...á el asesor letrado de la ...ría Julio César Lupinacci.

-*-*-*-*-*-

...CAS, JUN 7 (AFP).- El ... chileno solicitó la ex... del Ex Ministro de ...ación del Presidente ... Allende, Gonzalo Mart...ado en Caracas, anunció ...uí el Canciller Efrain ...

...dios judiciales se estimó ...ha extradición no será ...a.

-*-*-*-*-*-

...CAS, JUN 7 (AFP). Una ...ón no mayor de 380 ... enviará Venezuela a los ...panamericanos que se ...án en Brasil el próximo ...nunciaron hoy aquí ...s deportivos. ... que de ese total, 276 serán ...dores.

-*-*-*-*-*-

..., LIBANO, JUN. 7 ... Once civiles y un gen...libanes, secuestrados por ...líes el 13 de abril cuando ... el sur del Líbano, fueron ... en libertad el viernes, ...nformaciones de buena ...

-*-*-*-*-*-

...INGTON, JUN 7 (AFP).- ... Kleindienst, Ex-Ministro ...cia del Presidene Richard ...e condenado hoy a un mes ...el condicional y a cien ...de multa por un tribunal ...de Washington. ...ienst se declaro "cul... de no haber respondido ...amente y exactamente a ...ar de una comisión, sena...bre un proceso antitrust ... compañía multinacional

AGENDA FEMENINA

CIRCULO FEMENINO DE ALTO OBRAJES

Ayer, en un acto solemne que contó con la asistencia de todos los vecinos de Alto Obrajes se llevó a cabo la posesión del primer directorio del Círculo Femenino-Cultural de esta zona, constituído por las siguientes personas:

Presidenta, Dra. Nelly De la Cruz de Palomeque; Vicepresidenta, Prof. Zenaida de Rada; Sec. General, Prof. Ony de Aguilera; Sec. de Actas, Sra. Graciela de Carvajal; Sec. de Relaciones, Prof. Beatríz de Salinas; Sec. de Cultura, Prof. Silvia de Aramayo; Sec. de Beneficencia, Dra. Norah Barreda; Sec. de Hacienda, Prof. Lilian de Orcullo; Protesorera, Sra. Adela de Alba; Sec. de Prensa y Prop., Sra. Graciela de Ossio; Vocales: Sra. Blanca de Lobo, Sra. Ana María de Navia, Sra. Enna de Castañón, Srta. Nancy Barreda.

COMITE DE DAMAS CRUCEÑAS

Las socias de esta agrupación se reunen en su té mensual el próximo lunes 10 en la residencia de la esposa del Ministro del Interior, señora Norma Ballivian de Pereda, situada en la Av. Sánchez Limaa 2440.

CONIF

El próximo lunes 10 en el local de El Alcazar se realizará un térummy de beneficencia preparado por la Confederación Nal. de Instituciones Femeninas.

CLUB INTERNAACIONAL

La sección femenina de esta institución prepara activamente un té rumy que se realizará el próximo lunes 10 en su sede social.

En la foto la Sra. Martha T. de Velásquez, Presidenta del Consejo Latinoamericano de la Juventud Femenina hace entrega de una placa de distinción del Consejo Mejicano de la Juventud al Sr. Gonzalo Torrico, Director Ejecutivo de la Misión WAY en Bolivia.

Investigaciones en invertebrados pueden dar luz acerca del cáncer

SAN ANTONIO, TEXAS, 7 (AP).- ¿Por qué la ostra no enferma de cáncer? El Dr. Frederick Rommel dice que cuando la ciencia descubra la razón por la cual los invertebrados acuáticos no tienen tumores malignos, podría encontrarse la manera de impedir el cáncer en el ser humano.

Rommel, de 39 años, es profesor auxiliar del Centro de Ciencia Sanitaria de la Universidad de Texas. Se encuentra en mitad de una investigación de cinco años con la esperanza de descubrir el mecanismo natural "anticáncer" que él supone en estos animales invertebrados.

Sus experimentos los realiza con camarones gigantes, almejas de agua dulce, langostinos, y otras.-

Una investigación similar a la suya esta siendo efectuada en Denver con esas ostras que comunmente son servidas en los bares, dijo Rommel.

"El motivo es que parece que casi todos los invertebrados acuáticos son inmunes al cáncer, o al menos nunca encontramos un tumor maligno en ellos, "explicó el hombre de ciencia. "Sólo hay seis o siete informes cientificamente documentados acerca de tumores en estos animales y casi todos fueron benignos."

Dijo que de ahi se desprenden dos conclusiones:

Una es que si los invertebrados llegan a tener cáncer, "el tumor los mata antes de que podamos verlo.--- se produce una muerte rápida del animal".

La segunda posibilidad es que "tienen un sistema anticáncer que impide que se desarrollen malignos."

La segunda posibilidad - la de tener una defensa natural contra el cáncer - "es lo que estamos tratando de comprobar", dijo Rommel.

"Esperamos que dentro de unos dos años, podremos decidir si el caso promete y debemos continuar la investigación," dijo.

Mas adelante habria que determinar si cualquier descubrimiento que se hiciese tendría aplicación beneficiosa para el ser humano.

Debido a la imposibilidad de obtener langostas sin lesiones en los establecimientos comerciales, Rommel ha pedido langostas fecundadas para poder contar con ejemplares sanos.

Descubrió la existencia del camarón gigante en una conversación casual con un pescador.

La especie es un camarón de 45 centimetros de largo. La variedad es poco conocida en las ciudades, pero es muy comestible, dijo Rommel.

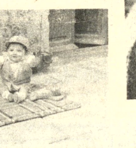
Su enorme tamaño es una ventaja. Rommel explicó que es mucho más fácil extraer del camarón gigante la cantidad de fluído orgánico que se necesita en los experimentos.

Boliviana resultó elegida dirigente máxima de institución internacionnal

Martha Trigo de Velásquez fué elegida como Presidenta del Consejo Latinoamericano de la Juventud Femenina creado en Tantoco, México por decisión de las participantes en el Primer Seminario Latinoamericano de Jóvenes Mujeres.

La información fue proporcionada a la prensa durante una conferencia convocada en la mañana de ayer por el Director Ejecutivo de la WAY en Bolivia, Gonzalo Torrico. La señora Trigo de Velazquez llevó la representación de nuestro país a esta reunión auspiciada por la Asamblea Mundial de la Juventud.

El Consejo Latinoamericano de la Juventud Femenina, tendrá como sede a Májico. Sus principales directivas son: Presidenta, Martha Trigo de Velasquez, de Bolivia; Vicepresidenta de Centro América, Astrid Lemus de Guatemala; Vicepresidenta, de Sudamérica, Patricia Hernández, de Colombia y Secretaria General, Tenyoti de la Peña, Méjico.



El día 6 apagó su primera velita JUAN HUGUITO ZUÑIGA TALAVERA.. Con ese motivo sus padres Lic. Hugo Zuñiga Castro y Leticia Talavera Torrico ofrecieron un té a sus pequeñas relaciones en su domicilio. (Campamento Central de Y.P.F.B.).

Camiri, Junio de 1974

Sociales

Hoy, al mediodía, en el Colegio Militar Coronel Gualberto Villarroel, se realizará un agasajo al cuerpo de catedráticos y profesores en homenaje al Día del Maestro. La recepción será ofrecida por el Comandante de este instituto Gral. de Brigada Hugo E. Veintemillas.

Con motivo de la reunión organizada por la UNESCO sobre "El Hombre y la Biósfera", el Embajador de Francia, Jean Louis Mandereau, ha cursado invitaciones para un cóctel que ofrecerá en su residencia el próximo martes.

KERMESE

Mañana domingo a partir de las 10 de la mañana se realizará la Gran Kermese organizada por el Comité de Damas de Alto Obrajes para recaudar fondos para la construcción de un templo en esa zona.

EN SANTA CRUZ BODA GUTIERREZ - BREHMER

Hoy será bendecido, en la Capilla Jesús Nazareno, el enlace matrimonial de la Srta. JACQUELINE BREHMER PEÑA con el Sr. LUIS FERNANDO GUTIERREZ GIL, ambos pertenecientes a distinguidas familias de Santa Cruz. Apadrinarán la boda en lo religioso por parte de la novia el Sr. Johann R. Brehmer y Sra. Delia Peña P., Sr. Otto Beischer M. Y Sra. Tina P. de Beischer; Ing. Rafael Peña P. y Sra. Concepción V. de Peña L.; por parte del novio Dr. Osvaldo Gutiérrez J. y Sra. Lidia G. de Gutiérrez; Sr. Ramón Dario Gutiérrez J. y Sra. Raquel S. de Gutiérrez; Sr. Osvaldo Gutiérrez G. y Sra. Melva S. de Gutiérrez.

EN SANTA CRUZ

El día de hoy la Srta. MARGOT ESCALANTE PATIÑO cumple sus quince primaverales años; con tal motivo sus padres Hugo Escalante y Sra. ofrecerán una fiesta social a sus amistades.

NUEVA PROFESIONAL

La señorita TERESA QUEVEDO HURTADO, natural de Vallegrande optó el Tiítulo de Doctora en Derecho Ciencias Políticas y Sociales en la Universidad Boliviana San Francisco Xavier de Chuquisaca. Sus Padres Emiliano Quevedo y Sara Hurtado de Quevedo ofrecieron una recepción por tan magno acontecimiento.

Santa Cruz, Junio de 1974

Fallecimientos

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue Sr.

✝ Don: ROBERTO RUIZ ALVAREZ

(Q.E.P.D.)

Alicia V. vda. de Ruiz, esposa; Esther R. de Candia y Rigoberto Ruiz V., hijos; Mario Candia y Vilma de Ruiz, hijos políticos; Germán, José, Esther y Gerardo Ruiz, hermanos; María de Ruiz, Carmen de Santiestevan, Olga de Ruiz y Abel Santiestevan y Carmen de Ruiz, hermanos políticos, los nietos, sobrinos, primos y demás familiares ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial a la Fraternidad Negritos rosados de Chijipata y Morenos Kollas de Laja, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana domingo 9 del presente a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Max Paredes Nº. 474 esq. Buenos Aires.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

EXEQUIAS: CASA "GUTIERREZ" OF. FIGUEROA 728 TELF. 43010 y 66012.

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la religión católica y la Bendición Papal ha dejado de existir la que en vida fue

✝ Señorita SILVIANA AYALA BURGOA

(Q.E.P.D.)

Asunta A. de Guisbert, hermana; doctor Daniel D. Guisbert, hermano político; Arturo Jáuregui A. (ausente), Raúl Jáuregui A. y Cristina A. de Meyer, sobrinos; sobrinos nietos, y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15 del día de hoy Sábado y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy Sábado 8, a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la casa Nº. 152 de la Calle Santa Cruz.

Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS FUNERARIA ALIAGA FIGUEROA Nº. 773 Tel. 25676

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue

✝ Dña. ROSALIA ARROYO LINO

(Q. E. P. D.)

Carmen Arroyo Lino, hermana; Lucila Arroyo, Gerardo Bracamonte Arroyo, Clemencia de Bracamonte (ausente), primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial a los empleados y jubilados de la H. Alcaldía Municipal, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy sábado 8 a h oras 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Roberto Hinojosa Nº. 1973 (Villa San Antonio).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

CASA SANTANDER Tels. 23663 - 23656 - 52313

Fallecimiento

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la santa religión católica y la bendición papal, ha dejado de existir la que en vida fue

✝ Sra. MAXIMA PEÑARANDA QUIROGA

(Q.E.P.D.)

Elena Portal V. de Quiroga, tía; Marina Quiroga, Celso Peñaranda Quiroga, hermanos; tíos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta el cementerio general el día de hoy sábado 8 del presente a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Constitución Nº. 156.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

CASA VALDIVIA: Graneros y Figueroa. Tels. 25254 - 24290.

MISAS

La familia de la que en vida fue Sra.

✝ CLARA ARAUJO v. de RIOS

(Q.E.P.D.)

ruega a sus amistades y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer año de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día domingo 9 del presente a horas 11.30 a.m. en el templo Corazón de María (Avda. Busch).

La familia agradecerá su asistencia a este acto de piedad cristiana.

La Paz, junio de 1974

Angélica de Cháves, Carlos, Mario y Adolfo Ordoñes, hijos; Alberto Chaves, Emma B. de Ordoñes, Eva O. de Ordoñes, hijas políticas; Emma de Arce, Clorinda Peralta, Mónica vda. de Ferreira, Humberto Guachalla, Rita vda. de Duarte, hermanas; Elena y Alfredo Romero, sobrinos; los nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue ejemplar madre

✝ Doña MARIA LUISA vda. de ORDOÑES

(Q.E.P.D.)

ruegan a Uds. se dignen asistir a la misa de réquiem, que en sufragio del alma de la extinta y recordando su aniversario natal y de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día domingo 9 de junio, en el templo de San Juan de Dios, a horas 10 y 15.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 7 de junio de 1974

Luis Vargas y Carmela Ríos de Vargas, padres; Luis, María Luisa, María Eugenia, Willy, Javier, Ramiro y Juan Carlos, hermanos; Víctor Uría, hermano político y demás familia del que en vida fue

✝ ROLANDO VARGAS RIOS

(Q.E.P.D.)

ruegan asistir a la misa de cabo de año que se mandará a oficiar en el Templo de Santo Domingo el día de hoy sábado a hs. 10.45.

Favor que agradecerá la familia doliente, el duelo se despide en la puerta del templo.

...MOS RECIBIDO PELICULAS ...INOX

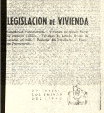
FOTECO Av. ...6 de Julio 1557 Tel. 2-5961

fotocopias alsegundo

Sb. 4 CADA COPIA

Comercio 994 esq.Yanacocha casi esquina Tribunales. Tel.27783 - 26755

EDITORIAL Y LIBRERIA ...S AMIGOS DEL ...LIBRO LTDA,"



...a Paz: Mercado ...315 - Cocha...amba: Casilla 450 ...anta Cruz - Oruro ... Potosí - Sucre.

...ICTHUS ...ORIAL Y LIBRERIA

De Editorial Heliasta

...ERTORIO JURIDICO ...nellas
...IONARIO DE CIEN... JURIDICAS POLI...S Y SOCIALES ...rio
...CIONARIO DE ...ECHO USUAL ...nellas.
...ECHO NORMATIVO ...RAL ...nellas.
...MPENDIO DE ...ECHO LABORAL ...o II) ...nellas.
...ECHO DE LOS ...GOS DE TRABAJO ...nellas.
...ECHO DE LOS CON...TOS LABORALES ...nellas.

Comprélos en: ...v. 16 de Julio 1800 ...a Paz

...alle 21 de Mayo 295 ...anta Cruz

Asociación de Sub-Oficiales, Clases, Guardias y Tránsito de la Policía Nacional

EL CONSEJO EJECUTIVO DE LA ASOCIACION DE SUBOFICIALES, CLASES, GUARDIAS Y TRANSITO DE LA POLICIA NACIONAL;

Al conmemorar el cuadragésimo octavo aniversario de fundación del Servicio Nacional de Tránsito, la "Asclasguarnal" exterioriza su sincera y ferviente congratulación a los que con su sacrificada labor realizan el ordenamiento del tráfico y la protección de los peatones en bien de la comunidad, augurando un completo éxito en el futuro desarrollo de sus funciones de cada uno de nuestros camaradas.

La Paz, junio 8 de 1974.

(Fdo.).- Sof. Juan Rodríguez C., PRESIDENTE DE "ASCLASGUARNAL"; Sof. José Rodriguez M., SECRETARIO DE RR.PBLCS.; Sof. Francisco Espinoza, VICEPRESIDENTE y Sof. Raúl Fernandez O., SECRETARIO DE REG.INT.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

A LOS AGENTES TRANSPORTADORES NAVIEROS

Se invita a los agentes de transportadores y/o armadores navieros, presentar cotizaciones en sobres cerrados y lacrados para el transporte marítimo de 10.000 (diez mil) toneladas métricas de trigo a granel, y alternativamente ensacado "Liner Terms" o "Berth Terms" optativamente para contrato "Charter", desde el puerto de la Pallice (Francia) hasta Matarani (Perú). Mayores datos podrán suministrarse a los interesados en la Dirección General de Abastecimientos, Avenida Camacho 1488 2do. piso interior. Las propuestas, deberán presentarse hasta el día 12 del mes en curso.

La Paz, 4 de junio de 1974

Abelardo Castro Avendaño
Director General de Abastecimientos

TENEDORES DE LIBROS

El Comité Organizador de los VIII Juegos Deportivos Bolivarianos requiere los Servicios de un Tenedor(a) de Libros.

REQUISITOS:

a) Conocimientos de Contabilidad.
b) Experiencia de trabajo mínima de dos años.

Dirigirse mediante carta manuscrita al Sr. Secretario General, adjuntando curriculum vitae y certificados de trabajo, hasta el día 14 del presente a horas 18.00 p.m. en el Edificio Cosmos 9o piso.

La Paz, 7 de junio de 1974

p. Dr. Carlos Terrazas T.
SECRETARIO GENERAL

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS CC-23/74

Por segunda vez se convoca a propuestas para la provisión de FIERROS ESTRUCTURALES "T" Y FIERRO CANAL, con destino a nuestra Empresa Pulacayo

El pliego de especificaciones se encuentra a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4to. piso, Edificio Central.

GERENCIA DE ADQUISICIONES

La Paz, junio 7 de 1974

EDICTO

El Dr. Augusto Viscarra Sirvas, Juez Cuarto de Instrucción en lo Civil de la Capital etc.

ANA FLORES CALDERON
Actuario del Juzgado 4to. de Instrucción en lo Civil.

Por el presente edicto CITA LLAMA Y EMPLAZA a los personeros de la firma "OTARC Y CIA" Luis Fernando Soria y Alejandro Pacheco, para que por si o mediante apoderado asuman defensa dentro del juicio ejecutivo seguido por TECNNA. Ltda. sobre cobro de pesos, y cuyo tenor es como a continuación se transcribe. --- MEMORIAL DE FOJAS 37.--- Señor Juez 4º de Instrucción en lo Civil.--- Con el instrumento público que acompaña interpone demanda de tercería de dominio excluyente --- Otrosi. --- Señala domicilio.-- Arturo Pabon B., mayor de edad, comerciante, natural y vecino de esta ciudad y hábil por derecho en el juicio ejecutivo seguido por Tecna Ltda. contra Otarc y Cia representada por su gerente General Sr. Luis Fernando Soria, sobre cobro de pesos, ante Ud. me presento y con respeto digo: --- Con motivo ú ocasión del referido juicio ejecutivo el Juzgado ha ordenado primero el embargo de una tarraja eléctrica de 220 v. de un cuarto hasta tres pulgadas y posteriormente el remate de la misma designando al efecto día y hora habiendose dado la buena pro al señor Carlos Humberto Alvarez, por la base de $b. 5.200.- como se evidencia por el acta que cursa a fs. 24 de obrados.---- Ahora bien como la mencionada tarraja que me ha sido transferida conjuntamente con otros muebles en pago a cuenta de mayor suma que me adeuda la firma Otarc Ltda. es de mi absoluta propiedad cual consta de la carta legalmente autenticada que se halla inserta en el testimonio que acompaña y que tiene fuerza probatoria al tenor de los art. 910 del Código Civil y 180 de su Procedimiento, interpongo la presente terceria de dominio excluyente sobre la indicada tarraja fundando mi derecho en un hecho cierto y positivo en su existencia como lo preceptua el art. 318 del Compilado últimamente citado .--- En consecuencia su autoridad previos los tramites legales de rigor y admitiendo la presente demanda de terceria de dominio excluyente que por virtud del art. 319 del expresado Pr. C. es procedente en el estado actual de la causa, se ha de servir declarar justificada la acción ordenando el desembargo de la merituada maquinaria. Otrosí.---- Señalo domicilio el bufete situado en la calle Potosí Nº 876, 1er. piso, Of. Nº 3.---- Justicia, etc. --- La Paz 31 de enero de 1974.--- Firmado .--- V. Valdivia .-- Abogado .--- Firma del presentante .---- DECRETO DE FS 39. Un sello del Juzgado .-- A. 9 de febrero de 1974.-- Subsanada la omisión traslado a las partes con el memorial de fs. 37.--- Firmado .-- Augusto Viscarra Sirvas .---- Juez 4º.--- de Instrucción en lo Civil.--- Ante mi.--- Ana Flores Calderón.--- Actuario del Juzgado. --- DECRETO DE FS. 48 vta/.---- Un sello del Juzgado.---- A. 17 de mayo de 1974.--- Sin perjuicio de salvarse el informe ordenado a fs. 47, que se encuentra pediente, notifiquese a los personeros de la firma Otarc y Cia señores Luis Fernando Soria y Alejandro Pabón B. y en merito de las representaciones del Diligenciero de fs. 39 y 45 y de la Policía Judicial de fs. 44, dandose cumplimiento al art. 141 del Pr. C. Augusto Viscarra S.--- Juez 4º. de Instrucción en lo Civil.--- Ante mi. Ana Flores Calderón.- Actuario del Juzgado.-

Es librado en la ciudad de La Paz a los seis dias del mes de junio de 1974.
P.O. del Sr. J. 4º de I. en lo C.

GRAN OFERTA DE INVIERNO

ANTES $b. 38.-

AHORA $b. 30.-

PROTEJA SUS MANOS EN INVIERNO CON HAPPY HANDS

COMPRE AHORA MISMO EN SU PERFUMERIA O FARMACIA

AVISOS ECONOMICOS

Teléfonos

CARVAJAL, Yanacocha 448 teléfono particular instalado Av. Baptista alquilo. (7-8)

VENDO TELEFONO PARTICULAR, juegos de dormitorio, comedores enseres de casa y varios. Atención de 9 a.m. a 7 pm. calle Víctor Sanjinés 2994 (Sopocachi) (8-9/48021)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, teléfono comercial, venta, instalado Av. Ecuador. (7-8)

CARVAJAL, Yanacocha 448, teléfono particular, instalación cualesquier zona, alquilo. (7-8)

PASCUAL, pintor de interiores y exteriores llamar al teléfono 62307. (7-21/T)

Profesores-Academias

CLASES DE ALEMAN A, domicilio (Todo nivel) teléfono 29616. (7-8/47941)

Ofertas especiales

VENDO MAQUINA TEJER "TURMIX", casi nueva. Chacaltaya 1983 (8-10/48017)

EQUIPO DENTAL, se vende de ocasión, alta velocidad. Ref. Julio Sánchez No. 700 teléfono 28020 (8-9/48013)

FAMILIA EXTRANJERA, liquida enseres de casa, ropa medio uso únicamente hoy a partir de 10,30 horas. Referencias Armaza 2943 (Sopocachi) 8/48009)

ECONOMISTAS Auditores, abogados, administradores de empresas, estadísticas, contadores generales e investigadores privados se ofrecen. Reserva y seriedad. Visite PROGEEC Ltda. Galerías Luz 3er. piso Of. 19. (R)

OCASION VENDO, cocinas eléctricas y kerosene, refrigerador. Referencias teléfono 22351 (7-9/47950)

VENDO PIEDRA BRUTA, para construcción. Referencias Colombia 190 (7-9/48004)

VENDO TORNO MECANICO, nuevo Boquerón 1686 (8-9/48010)

Vehículos

COLECTIVO "FORD" EN VENTA, por motivo de viaje, Modelo 1971 F. 600-Motor V 8, Standar 75.000 K. recorrido 2 años de servicio 24 asientos repaldo alto. Ref. Sucre 1403 esq. Loayza 3er. piso (7-8/47946)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, garage Av. Iturralde, alquiler. (7-8)

VENDO TAXI, "Plymoth" ocasión modelo 49 Ref. Edificio Esperanza (ascensorista).

SIMCA Compro piñón y corona de auto Simca Ref.: teléfono 27591.

COMPRO JEEP Con preferencia "Ford Bronco" Modelo 1972 adelante. Al Contado. Teléfono 22803 (5-8/47927).

POR MOTIVO DE VIAJE VENDO cinco llantas con sus cámaras 700 x 15 de 6 pliegues, pata de cabra "UNIROYAL" Referencias teléfonos 54866 (6-9/47932)

Propiedades Terrenos

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, vende terreno. Vino Tinto. 180 ms2. media cuadra del mercado. (8-9)

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, vende terreno 400 ms2. Villa Copacabana a dos cuadras del Hospital Broncopulmonar. (8-9)

VENDO POR VIAJE, lote 2.000 m2. en Ovejuyo. Referencias Chacaltaya 632 interior (8-9/48008)

VENDO TERRENO, Villa 16 de Julio próximo Plaza Libertad 666 mts.2. Teléfono 25063 (8-9/48012)

MOTIVO DE VIAJE, vendo terreno Calacoto teléfono 40214 (7-8/47948)

VENDO TERRENOS de 209 metros, cada uno, en la zona de Alto Calacoto. Preguntar entre 16 y 19 por el Sr. Siles. Teléfono 81493. (R)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, lote Estados Unidos, venta, 230 mts. construcciones, ocasión. (7-8)

CARVAJAL, Yanacocha 448, vende lote Villa Salomé (Alto San Antonio), 200 mts. 12.000.-. Alto Irpavi, 1.145 mts. 50.000.-. Achumani, lado Club Alemán, 1.000 mts. (7-8)

COMPRAMOS TERRENO Para urbanización entre 50.000.- y 100.000.- mts. cuadrados. Escribir indicando referencias a casilla de correo 7169 La Paz, (5-10)

Departamentos Habitaciones

RESIDENCIAL MADRID. Ofrece habitaciones confortables, a precios módicos, en zona comercial de la Avenida Aroma. Dirección Calle Junín 6723 (al lado de Flota Continental).

HABITACION Necesito una habitación en alquiler. Preferible en zona central. Ref. Evaristo Valle Nº. 158 Preguntar por Sra. Angélica (R)

HABITACION INDEPENDIENTE Necesito habitación independiente, con bastante luz para estudio de pintura Ref. teléfono 23568 (R)

DEPARTAMENTO GRANDE Ofrezco $b. 2.400.oo Ref. Teléfono 21584 o calle Castro Nº. 1581 Buscar S. Escóbar. Preferible en horas de la noche (R).

OFICINA EN ALQUILER, en el Prado 170 m2. de superficie con 2 baños en el piso 8 del Edificio COSMOS. Ref. Administración del Edificio piso 12 Av. 16 de Julio 1800 (8-9/48018)

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, necesita: Dos piezas, baño, cocina. Cualquier zona. Alquiler y anticrético. Otro: Una pieza, cocina baño. Ofrece hasta 30.000. (8-9)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, dos habitaciones Av. Iturralde, cocina, anticrético 25.000.-. Una habitación calle Felipe Bravo, anticrético, 7.000. (7-8)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, departamento, Obrajes calle 13, tres dormitorios, dependencias, terraza, entrega inmediata, anticrético, 50.000.-. (7-8)

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, necesita: habitaciones, departamentos, casas, en alquiler, anticrético y venta. (8-9)

NECESITO Departamento pequeño. Pago hasta $b. 800.oo Ref. Teléfono 63896. (R)

ANTICRETICO, tienda acreditada frente Mercado Abasto. Referencias Graneros 393 (8-9/48014)

EN CALACOTO ALQUILO, pieza con baño privado con o sin muebles TELEFONO 83330 (7-10/47949)

CARVAJAL, Yanacocha 448, una habitación, alquiler, Cañada Strongest. (7-8)

CARVAJAL, Yanacocha 448, departamento Av. Busch, tres dormitorios, dependencias, teléfono, alquiler, entrega inmediata. Departamento, calle Rodríguez, dos dormitorios, dependencias, anticrético, 50.000. (7-8)

SE ALQUILAN HABITACIONES, calle Lucas Jaimes No. 2279 (Miraflores) (7-9/48002)

ANTICRETICO, 3 habitaciones, cocina y baño. Ciudad Satélite. Referencias Graneros 309 a lado. (7-8/47942)

ANTICRETICO, 2 habitaciones y cocina. Referencias. Sajama 224. (8-9/48015)

DOY CONTRATO MIXTO, 2 habitaciones, baño Miraflores. Referencias teléfono 50031 (8-9/48016)

Préstamos Dinero

CARVAJAL, Yanacocha 448, dinero desde 5.000- 10.000- 15.000- 20.000- 50.000 hasta 100.000.-. Dólares 500 hasta 10.000, prendarios, joyas, desde 1.000, adelante. (7-8)

Máquinas

VENDO MAQUINA FOTOGRAFICA "ZEISS IKON" alemán buscar por Eleonora Hotel Oriental pieza 321 calle Illampu esq. Sagárnaga 868. (8-9)

COMPRO Maquinas de coser, escribir, radiola, refrigeradores, acordeones, bicicletas, y joyas. Tel. 50572. (R)

MAQUINA DE COSER, vendo máquina de coser a pedal. Re. Castro 1695 Sr. Benedicto Quiroga. R.

VENDO OCASION, máquina multicopiadora nueva. Máquina de escribir Remington para escritorios, otra semiportátil Colón 463 Of. 4. (8-9/T)

VENDO, máquina de escribir planillera. Referencias Pichincha 654 (7-10/47943)

Ropa

VENDO Ropa poco uso, catre cuna, cuja, tocador y otros Referencias Manco Kapac 189 interior Sra. Ruth (R)

Restaurant Bares

PENSION FAMILIAR Restaurant "ILLIMANI" recibe pensionistas. Atención de desayuno, almuerzo, cena y platos a la carta. Atendido por su propietaria. (R).

Revistas Libros

NUESTRA OFERTA

LAZARO- Literatura Española y Contemporánea.

SARTRE- Literatura y Arte SANCHEZ, L.A.- Escritores Representativos de América - 3 tomos.

MONTENEGRO- Escritores Inmortales. De Aristóteles a Von Braum

LOS TITANES de la Literatura Infantil

GAOS - 30 Siglos de Literatura

GISBERT Y CIA. S.A.

Librería - Papelería - Editorial.
Casilla 195
La Paz

LA MEJOR LITERATURA Lo más selecto de la literatura boliviana, Premio de Cultura 1973, del escritor Porfirio Díaz Machicao: "El estudiante enfermo". "Vocero" e "Historia del rey chiquito". Librería Difusión, Av. 16 de Julio 1601

"VIDAS ILUSTRES", compro ejemplares del 1er número al último. Tel. 26643 (Tardes) R.

COMPRO REVISTAS, Misterix, Gran Bonete, Frontera y Hora Cero. Tel. 26643. (Tardes) R.

Casas

NECESITO CASA JUNTA.- ...imo tres dormitorios. Preferible Miraflores o Sopocachi Ref. Teléfono 60136. (r).

SE VENDE CASA en San Miguel, referencias. G-15 teléfono 83633 (8-9/48020)

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, vende casa. Tembladerani, sobre 240 ms2. Entrega inmediata. (8-9)

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, vende casas: Villa Copacabana, Villa Victoria, Tembladerani, Villa Armonía, zona Central. (8-9)

NECESITO CASA Pequeña o departamento 2 dormitorios en alquiler necesariamente con garaje llamar al teléfono 83389 (R)

COMPRO CASITA, pequeña o terreno en Obrajes, Calacoto y zonas vecinas. Teléfono 21141 (7-9/47947)

CARVAJAL, Yanacocha 448, casa Tacagua cuatro pisos, vacía 176.000. (7-8)

NECESITO CASA DE 2 Departamentos pequeños, contrato mixto, ofrezco $b. 60.000.- y $b. 1.000.- Referencias T.A. 24494 de lunes a viernes. (5-10)

VENDO Casa grande. Referencias Carrasco 1400 esquina Busch 1718 (5-12/47909)

CARVAJAL, Yanacocha 448 casa junta Vino Tinto, cancha Litoral, teléfono anticrético, 25.000.-. Casa junta Diego de Peralta, Miraflores mixto. (7-8)

Tiendas Kioscos

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, tienda Díaz Romero, alquiler, tienda calle Calderón (Chijini) amplia, anticrético- mixto-; tienda Almirante Grau, con mezzanini, mixto, 50.000-1.000.-. (7-8)

CARVAJAL, Yanacocha 448, tienda amplia alquilo calle Ingavi buen lugar. (7-8)

Técnicos

TELE-ELECTRO "MUNDIAL", reparaciones radiolas, refrigeradores, calefones, cocinas gas, eléctricas de toda marca GARANTIZAMOS. Teléfono 62952 (4-21/T)

REPARAMOS, refrigeradores, cocinas toda marca instalaciones. Teléfono 60166. (8-11/48007)

PLOMERO, se hacen instalaciones y reparaciones, teléfono 54306 (7-10/48003)

PLOMERO Instalaciones y reparaciones, sanatorios y calefones. teléfono 56517. (5-8/4792)

Tocadiscos TV-Radios

TELE-SERVICIO, reparación de televisores, radios y tocadiscos y eléctricos en general. Laboratorio calle Cochabamba No. 140 a domicilio teléfono 83443 - 65117 (28-11/T)

TECNICO EXTRANJERO, repara televisores a domicilio. Teléfono 2.9576 (7-11/T)

REPARAMOS TELEVISORES Radios con garantía a DOMICILIO Teléfono 62529 (6-8/T)

REPARAMOS TELEVISORES En su domicilio con GARANTIA Teléfono 56551 (5-8/47926)

VENDO aparato Stereo, 4 en 1200 Wats Marca Silvania, parlantes con suspensión de aire Ref. Tel. 41944 (r)

APARATO CUADRAFONICO 4 en 1 de 4 parlantes Tel. 21584 o calle Castro 1581 Sr. Escóbar (r).

Muebles

MUEBLES PARA OFICINAS, escritorios de 7 gavetas con tapa de fórmica c/u 3.850.- Escritorios de 4 gavetas con tapa de fórmica c/u 2.500.- Estantes para archivadores Fórmica 1.650.-Y Barrios y México lado 1485 (7-8/48005)

EN VENTA, una cuna metálica en buen estado. Calle Pasoskanqui esquina Brasil (Sr. Efrain, carpintería al lado vidriería) M.

EN VENTA, muebles usados, cuna de madera, camas literas, tocadiscos, Pedro Salazar - 517 preguntar Sra. Natividad de 9 a 12 horas. (4-8/47845)

Orquestas

LOS "PEQUENINOS" Orqueta Electrónica. Teléfono 50556 - 65343 (3-9/47834)

Empleados

URGENTE NECESITO Maestro en especialidad en parquett y carpinteros. Jaime Zudañez 1233, teléfono 21544. (6-9/47928)

BUSCO CHICO Para cambio de aceites de motores. Referencias Otero de la Vega esquina 20 de Octubre Nº 408 (6-8/T)

JOVEN Se ofrece como dibujante llamar teléfono 29270 de Hs. 15 a 18 PM. (C)

TEJEDORES NECESITAMOS, Jenaro Sanjinés 841, horas 15 a 18 PM. (7/47939)

Repuestos

VENDO CARBURADOR A medio uso y en perfectas condiciones para motor VOLKSWAGEN 1500 - Ref. teléfono 41125 de 10 a 12 Sr. Maldonado.

OCASION VENDO MOTOR "Austin" Semi-nuevo. Referencias Casa de Repuestos. Avenida Buenos Aires Nº 460 frente VITA. (31-9/47737).

Antigüedades

ANTIGONOVO En galería Luz le ofrece los mejores muebles tallados en platería 10% descuento. 5-9/47908)

Varios

CERAS "JUHO" Fábrica de ceras "JUHO" ofrece su producto por mayor y menor Referencias Pasaje Kuljis 541 (R)

COMPRO BASTON, metálico importado suelta Ref. Edificio Esperanza (Ascensorista).

COMPRO APARATO DE REMO PARA GIMNASIA, referencias teléfono 41351 (30-7/M)

COMERCIAL SUR, Yanacocha 428 Of. 10, necesita carrocería metálica para camión. Toyota 60 qq. ((8-9)

BILLAS, vendo cinco mesas nuevas o cambio movilidad Villa Victoria. Virrey Toledo Rojas No. 298 (7-11/47945)

TRAMITES MILITARES Libretas, Substitutivos, Rentas vejez, Pensiones, Beneméritos gestiona BENEMERITO DANIEL ARDUZ, Procurador causas, ex-Secretario Tribunal Militar 30 años Práctica. Sagárnaga 161 Casilla 3.807 (6-9/47933)

BUSCO SOCIO, para Bar Snack tienda buena ubicación, próximo Estación Central. Referencias Huyustus 720 (7-8/47938)

URGENTE LIQUIDO Refrigeradores, cocinas, lavadora y secadora de ropa, máquina de coser, escribir, alfombras, piano VARIOS. Ref. Av. Ecuador 2186.

VIGAS De pino oregon, de 9 metros de largo. Tel. 42398. Sr. Fortunato Rodríguez. (R)

VENDO CINE Ocasión en pleno funcionamiento en zona popular, por motivo de viaje, o cambio por movilidad. Referencias teléfono 20497 (EVF).

COMPRO LATAS Vacías de leche. Referencias Pasaje Kuljis 541 (R)

VENDO 2 catres de bronce Simons nuevos Referencias Huyustus 720 (7-8/47938)

VENDO OCASION, amasadora de panificación marca "SIAM" Industrial. Ref. Callejón Segundo General Gonzales No. 36. Teléfono 41956. (7-12/48001)

GRATIFICACION, se dará buena gratificación a la persona que devuelva documentos del Sr. Eduardo Cáceres Ledo. Referencias teléfono 83126.

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA, LINDO LOTE en barrio urbanizado VENDESE. Teléfono 52095 (R)

VENDO EN COCHABAMBA Chalet y casita confortables. Facilidades de pago. Llamar Vasquez teléfono 2829 COCHABAMBA. (5-8/47841)

CAMIRI

CHALET EN VENTA Con jardines y árboles frutales en la ciudad de Camiri apta para oficinas o sede social. Referencias teléfono 22748 de horas 12 y 30 a 13 y 30 y de 19 adelante. Casilla 5281 La Paz.

Resultado del Primer Sorteo de Avisos Económicos de

PRESENCIA

Efectuado el día miércoles 5 de Junio a hs. 18. ante Notario Público resultando favorecidos los siguientes números de RECIBOS ECONOMICOS

1o. PREMIO RECIBO No. 47737 $b. 500.-

2o. PREMIO RECIBO No. 47714 " 250.-

3o. PREMIO RECIBO No. 47818 " 150.-

4o. PREMIO RECIBO No. 47209 " 100.-

Los favorecidos con los premios anotados, pueden pasar a cobrar su importe, en nuestras Oficinas de Publicidad de PRESENCIA, ubicadas en el Edificio Esperanza, Av. Mariscal Santa Cruz.
Los premios se entregarán a sola presentación del Recibo.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz - Edif. Esperanza ... Tel. 40460 - 41125 y 52184- GERENCIA: Tel. 52172.- PUBLIC... 52178 REDACCION: Tel. 51998- Casilla 1451- Cajón Postal ...

FARMACIAS DE TURNO DEL 8 AL 15 DE JUNIO

VENECIA, Potosí - Loayza Tel. 51052. LANDAETA ... Nº. 311, Tel. 42101, EL SOL, Av. Saavedra Nº. 1774, EL ... Buenos Aires Nº. 1145. INTI RAIMI, Alto Obrajes (Magis... Av. Pando - América Tel. 24453. PERALTA, Villamil de Ra... DA NUEVA, Av. Iturralde 1377, Tel. 41425.

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES, Plaza Franz Tamayo Tel. 82081- Obrajes.- SA... Av. República 26 Tel. 20223 Villa Victoria.- VERA CRUZ, Av. ... No. 100 Tel. 59107 Alto de La Paz.- CRISTO REY, General La... 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119.- ASISTENCIA PUBLICA 118-22111.- ... TRULLA 110.- TRANSITO 26148.- SAMAPA 26628-26548.- ... 54357.- TELEFONOS (RECLAMOS) 113.- INFORMACION ... NORITA HORA 117.- LARGA DISTANCIA-EXTERIOR ... TERIOR 20402-03.- HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL ... AASANA 59333-59310.

FLOTAS

TRANS-SERVICE LTDA. Alto de la Alianza Nº. 757 ... TRANSPORTES "EL CHAPACO" Chuquisaca 568 ... TRANSPORTES UNIVERSO, Av. Montes 638 Tel. 4283... PORTES SAMA, Murillo esq. Graneros Tel. 28462.- TRA... PULLMAN BOLIVIA.- Plaza Alonso de Mendoza, teléfonos ... ANDINO, León de la Barra 360 Tel. 20471.- BERMEJO, Av. P... 28981.- CONTINENTAL, Av. Montes 675 Tel. 29061.- COPACA... Montes 620 Tel. 20477- 40461.- LAURO, Av. Camacho 1222 ... TRANSPORTES PILCOMAYO, Figueroa esq. Tiquina ... ALIAGA, Av. Montes 700 Tel. 26376.- URUS, Bozo 19... TRANSPORTES SAN CRISTOBAL, Plaza Alexander 19... 41076.- FLOTA YUNGUEÑA, calle Coroico No. 1577 ... TRANSPORTES TARIJA, Tiquina 37 Tel. 28911.- TRA... VICTORIA, Emilio Calderón 563 (Gran Poder) Tel. 565... PORTES ABAROA, Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27... BUSES KIRQUINCHO, Bozo 108 Tel. 54612.- TRANSPOR... MENDEZ, Chuquisaca 626 Tel. 29851.- TRANSPORTES TU... Bozo No. 108 Tel. 40375.- TRANSPORTES MANCO KA... Tumusla 580 (Hotel Tumusla).- "DORADO ORIENTE", Pu... calle Bozo 106 Tel. 40373.- TRANSPORTES RIVEROS, (a ... Av. Montes 660 Tel. 20984.- EXPRESO PANAMERICA... Servicio: Potosí- Sucre- Villazón. Dirección calle Bozo No. ... 20803.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, Tels. 54649- 53132- 55769- ... 59053.- LUFTHANSA, Tels. 20383- 25780- 50499- 50609.- AE... Tel. 59151.- AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 50792.- AVI... 43909- 40883.- AIR FRANCE, Tel. 51740.- LAN, Tel. 28536... 42965.- SWISSAIR, Tel. 28924.- PANAM, Tels. 54117- 4186... 26387.- VARIG, Tel. 21450.- ECUATORIANA, Tel. 54472.- IB... 20270- 24378.- ALITALIA, Tel. 23494.- B.O.A.C., Tel. 55541.- ... PACIFIC, Tel. 55541.- SOUTH AFRICAN AIRLINES, Tel. ... TISH- CALEDONIAN, Tel. 55541.

BRANIFF INTERNATIONAL

VENTAS-INFORMES, Tels. 21100- 21105.- AEROPU... 59303.- CARGA, Tels. 59555- 59012.- ESTACION CENTRAL ... 53410.- ESTACION GUAQUI, Tel. 888.

Desborde del Man[...] pone en peligro [...] de campesinos per[...]

LIMA, JUN. 6 (AFP).- Esta mañana comenzaron a desbordarse los 780.000.000 de metros cúbicos de agua represados en un embalse constituido el pasado 25 de abril al derrumbarse tres cerros sobre el Río Mantaro, centro del país.

En las primeras horas el desague transcurrirá en forma relativamente controlada, pero a medida que las aguas, que formaron un lago de más de treinta Km. de longitud, vayan arrastrando los 3.000.000 de toneladas del dique, la torrentada será devastadora.

Se calcula que entonces la avalancha formará olas de hasta cincuenta metros de alto y que con su fuerza, estimada en el equivalente a dos bombas atómicas similares a las que estallaron en el Japón, arrasará pueblitos ribereños, inundará campos de cultivo y arrastrará puentes y vías de comunicación.

Desde que la semana pasada fueron declaradas en estado de emergencia cinco provincias de la región, han sido evacuadas a lugares seguros unas 4.000 personas, pero acaba de informarse que unas 170 se han negado a abandonar sus rústicas viviendas construidas a la vera del río.

El deslizamiento que causó en su momento 450 muertes está formado por tierra y arenisca, la roca prosa empleada como afiladora. Los daños materiales se estiman en 10.000.000 de dólares.

El impetuoso desborde de las aguas habrá de provocar daños adicionales de entre 25.000.000 y 32.000.000 de dólares, afectando a pueblos y caminos desde el punto de la represa hasta las zonas selváticas.

Por este motivo, el sistema de defensa civil ha alertado a las localidades situadas en dichas regiones para que se pongan a salvo y suspendan toda navegación en la parte oriental de Los Andes.

El Mantaro, el más caudaloso de la sierra central, toma sus aguas en el Lago de Junín, sobre los Andes, y las aumenta corriendo por el valle de Jauja y Huancayo.

De allí en adelante es encajonado por dos cadenas de montañas formando un estrecho y abrupto cañón. En este tramo es donde se formó el embalse, justo en Mayoc, a 50 Km. al sur de Huancayo, situado a su vez, a 300 Km. Al este de Lima.

El río continúa discurriendo hacia el sur, pero bruscamente dobla hacia el nor-este hasta unirse con el Apurimac, tras recorrer 550 Kms.

Aprovechando esta curva, el gobierno peruano esta construyendo un poco antes de Mayoc, en Tablachaca, la gran central hidroeléctrica del Mantaro, denominada también Santiago Antunez de Mayolo, nombre del sabio peruano que la ideó.

Parte de la central construida por el grupo italiano Glie-Impregilo, fue inaugurada el seis de octubre pasado.

Cuando esté [...]minada pro[...] kilowatios hor[...] Es la más i[...] de electrificac[...] habrá de propo[...] no sólo a Lim[...] centro de la r[...] ciudades vecin[...]tal.

La parte de l[...] operación prod[...]vatios hora. A[...] en que se en[...] sufrido daños[...] los habrá en C[...] orillas de la [...]taro, más ab[...] donde se enc[...] máquinas de [...]

EE.UU. [...] expulsa[...] del Medi[...]

WASHINGTO[N] [...] Estados Unidos [...]tención ni la c[...] pulsar a la Un[...] Oriente Medio. [...] en rueda de pre[...] de Estado n[...] Henry Kissinger [...]

El objetivo p[...] diplomacia nor[...] esa región es fac[...] de paz permane[...] y sus vecinos [...] Kissinger.

Precisó luego [...] Presidente Ric[...] Oriente Medio v[...] las nuevas r[...]tablecidas entre [...] y los países árab[...] debilite el [...]teamericano a l[...]

Al referirse a [...] de la diplo[...]teamericana su[...] acontecimientos [...] meses han perm[...] diálogo, basado [...] más constructiva[...]

Indicando que [...] Nixon conten[...] próximamente co[...] nuevos dirigente[...]cipales paíse[...] Kissinger subray[...] que no estaba tod[...] que la nueva [...] atlántica esté s[...] puntualizada par[...] en la próxima reu[...]jo ministerial de [...] 19 de junio en O[...]

Respecto a la s[...] la limitación de [...] estratégicos, Kis[...] que las negociac[...] URSS seguían su c[...] mucho de que pue[...] acuerdo en la cum[...] a finales de mes[...]

Estas negociac[...] demasiados pro[...]tales para la segu[...]dos Unidos para [...]das en función de [...] artificial, dijo el [...] Estado.

Kissinger reafir[...]tación que, en [...] directamente la [...]cuchar convers[...]fónicas de colabo[...] en el Consejo de [...] quienes se sospec[...] documentos secre[...]

Rehusó co[...] numerosas pregu[...] contradicción ex[...] esa afirmación [...] magnetofónica [...] Blanca, en la que [...] a su consejero [...] Dean que Kissin[...] recurrir a las esc[...]

El Secretario d[...]dicó, por otro la[...]plosión nuclear [...]difica el equilibrio [...] el mundo.

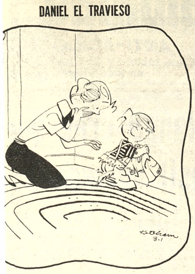
Precisó que no [...] previsto viaje a N[...] causa de esa expl[...] realizará próxima[...]

Jenaro Sanjinés 439 importadora Tel. 64529 Casilla 5174
FERNANDEZ LA PAZ - BOLIVIA

CAJA DE SEGURIDAD
PARA EMPOTRAR CLAVE Y LLAVE
0.40 x 0.50 x 0.20 $b. 2.600
0.40 x 0.40 x 0.20 $b. 2.400

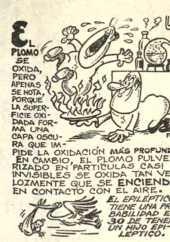
Teléfono modelo 2000
Se ofrece en colores marfil, rojo, verde y beige

DANIEL EL TRAVIESO



...ro realmente me quiere, pero tiene que hacer creer que es

DIVULGUELO



JUSTO Y FRANCO

DE ORO

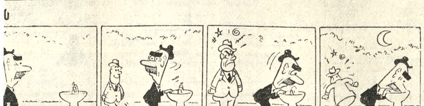
...AMENTO 3 "G"

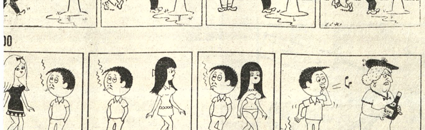
...OBB

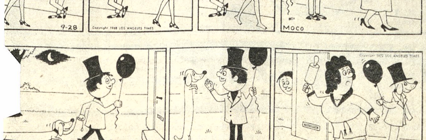
TRAIL

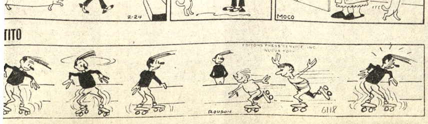
...EDRA

...INDO









...TITO

Proclamación del....

(Viene de la página 3)

religiosa: unos serán llamados por Dios para que, ofreciéndose a sí mismos por la obediencia y el celibato sagrado enseñen, santifiquen y guíen al pueblo fiel como sacerdotes de Cristo, dondequiera se encuentren; otros, sean hombres o mujeres de diversa edad y condición, se sentirán igualmente atraidos a la vida religiosa para que, cumpliendo por razones más altas sus promesas bautismales, vivan plenamente en el Espíritu y den mayores frutos para la Iglesia y la sociedad.

Deseamos ardientemente que esta multitud de fieles selectos aumente y florezca más cada día para que mediante su sacerdocio y actividad de vida religiosa lleven la buena nueva de Cristo a toda la tierra y den gloria al Padre que está en los cielos.

VII

Finalmente, deseamos proclamar que la reconciliación entre los cristianos es uno de los objetivos centrales del Año Santo. En efecto, la reconciliación de todos los hombres con Dios "nuestro Padre" presupone el restablecimiento de la comunión entre quienes han conocido y aceptado ya, por la fe, a Jesucristo como Señor de la misericordia, que libera a todos los hombres y los une en el espíritu de amor y de verdad.

De esta manera, el Año Jubilar, que la Iglesia Católica ha hecho parte de su propia tradición, puede constituir un período muy propicio de renovación espiritual y de promoción de la causa de la unidad entre los cristianos.

Recordamos además que el Concilio Vaticano II ha enseñado claramente que toda acción encaminada a promover la reconciliación entre los cristianos así como el verdadero ecumenismo, deben brotar necesariamente de la conversión interior, ya que el deseo de la unidad nace y madura en un clima de renovación espiritual, de abnegación de si mismo, de práctica sincera de la caridad y de la fidelidad a la verdad revelada'.

En esto precisamente consiste, y en ello adquiere ciertamente eficacia, todo el movimiento ecuménico, al que la Iglesia Católica, dentro de lo posible, ha dado su adhesión y a través del cual las Iglesias y Comunidades que no tienen todavía la plena unión con la Sede Apostólica buscan y desean aquella perfecta comunión querida por Cristo. En efecto, es misión y deber de toda la Iglesia el restablecimiento de la unidad en la plena comunión eclesial.

El "Año de gracia" ofrece así una estupenda oportunidad de hacer especial penitencia por las divisiones existentes entre los cristianos, una ocasión de renovación en cuanto experiencia más profunda de la vida de santidad en Cristo y un nuevo paso hacia la reconciliación a través de un diálogo intensificado y de una sólida colaboración entre los cristianos para la salvación del mundo: "Que sean una sola cosa en nosotros, para que el mundo crea".

CONCLUSION

Hemos manifestado, una vez más, cuáles son nuestros propósitos y deseos acerca de la celebración del Año Santo en Roma.

Ahora invitamos a nuestros Hermanos en el Episcopado y a todos los pastores y fieles de las Iglesias esparcidas por el mundo -sin excluir las no unidas plenamente a la Iglesia Romana, más aún, abarcando incluso a todos los creyentes en Dios- a participar al menos espiritualmente en esta mesa de la gracia y de la redención, donde Cristo se nos ofrece como Maestro de vida. Unido pues a dichos pastores y fieles, peregrinos hacia las tumbas de los Apóstoles y Mártires antiguos, Nos deseamos profesar la fe en Dios Padre, todopoderoso y misericordioso y en Cristo Jesús, nuestro Redentor.

Por lo que a Nos se refiere, desearíamos que durante el Año Santo todos los que vengan a Roma para "ver a Pedro" experimentarán de manera más clara la realidad de aquello que escribió San León Magno: "En toda la Iglesia Pedro repite cada día: Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo, y toda lengua que confiesa al Señor está inspirada en el magisterio de esta voz.

Querríamos también que una gran multitud de fieles se acercase, mediante nuestro ministerio y el de nuestors hermanos en el sacerdocio, a las "fuentes del Salvador". La Puerta Santa, que Nos abriremos la Noche de Navidad, será un signo claro de este nuevo acceso a Cristo, que es el único Camino y la única Puerta, y también de la caridad fraterna con la que abrimos nuestro corazón a todos, con pensamientos de amor y de paz.

Suplicamos mientras tanto a la Santísima Virgen, Madre del Redentor y de la Iglesia, Madre de la gracia y de la misericordia, Instrumento de reconciliación y ejemplo fúlgido de la nueva vida, que interceda ante su Hijo para que conceda a todos nuestros hermanos e hijos la gracia renovadora y salvadora del Año Santo, cuyo principio, desarrollo y perfecto cumplimiento ponemos en sus manos y corazón maternales.

Por consiguiente, es nuestro deseo que todo lo contenido en estas Letras tenga plena eficacia, ahora y en adelante, de manera que cuanto en ellas se ha expuesto y mandado sea fielmente observado y tenga valor ante todos aquellos a quienes afecta, sin que obste nada en contrario.

Si alguien, consciente o inconscientemente, obrase de distinta manera a como Nos hemos dicho, establecemos que todo ello sea considerado sin ningún valor y eficacia.

Dado en Roma, junto a San Pedro, el día 23 de mayo, solemnidad de la Ascensión del Señor, año 1974, undécimo de nuestro Pontificado.

YO, PABLO,
OBISPO DE LA IGLESIA CATOLICA

HOY CINES TV

SCALA Tel. 23535

Matinée, tanda y noche LA MALDICION SINIESTRA. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée $b. 7.00 y 9.00, tanda y noche $b. 9.00 y 11.00.

LA PAZ Tel. 53842

Matinée YO QUIERO DIBUJARTE, tanda y noche UNA GRIETA EN EL TECHO. Prohibida para menores de 21 años. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée $b. 7.00 y 9.00, tanda y noche $b. 9.00 y 11.00.

MIRAFLORES Tel. 53159

Matinée, tanda y noche LA HERDICA BATALLA DEL PUENTE y VERTIGO PARA UN ASESINO. Matinée 5.00, tanda y noche 5.50.

MIRAFLORES Tel. 53159

Matinée, tanda y noche VERTIGO PARA UN ASESINO y MISION AL INFIERNO. Matinée 5.00, tanda y noche 5.50.

TESLA Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL CONDE DRACULA Matinée 9.00 y 7.00 tanda y noche 11.00 y 9.00.

PRINCESA Tel. 51821

Matinée TALLA DE VALIENTES tanda y noche CABARET (prohibida menores de 18 años) Matinée, tanda y noche 6.00 - 5.00 y 4.00.

PARIS Tel. 29704

Matinée, tanda y noche EXPERIENCIAS PREMATRIMONIALES Matinée, tanda y noche 6.00.

TELEVISION BOLIVIANA

18.45 Pepe Potamus
19.17 Daniel el travieso
19.54 Petzi (Transtel)
19.59 Telenoticioso Boliviano
20.26 Caravana
21.28 Fútbol 74 "Boca Juniors- Huracán"
23.08 Cierre Emisión

TEATRO PALACIO DEL FOLKLORE

Función de Noche BALLET FOLKLORICO DE BOLIVIA con Eddy Navia, Los Payas y otros. Horas 21 y 30.

16 DE JULIO Tel. 22191

Matinal Cine Club Juvenil Matinée, tanda y noche MARIA ESTUARDO REINA DE ESCOCIA además noticiero ESPEJO DE ALEMANIA Matinée 7.00 y 9.00 tanda y noche 9.00 y 11.00.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche LA ORGANIZACION Matinée 9.00 y 5.50 tanda y noche 11.00 y 6.00.

UNIVERSO Tel. 42660

Matinée, tanda y noche EL TRITURADOR Matinée Mezzanine 9.00 Platea 7.00 tanda y noche Mezzanine 11.00 Platea 9.00.

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinée, tanda y noche LA CALANDRIA Actualidades Mundiales Nº. 20 Matinée Platea 7.00 Mezzanine 9.00 tanda y noche Platea 9.00 Mezzanine 11.00.

EBRO Tel. 42939

Matinal CASCABELITO Matinée doble AJUSTE DE CUENTAS y LOS PROFESIONALES tanda y noche dobles LOS PROFESIONALES y LA GITANA Y EL VAMPIRO (censura 18 años) Matinal 2.00 y 1.00 Matinée 5.00 y 4.00 tanda y noche 5.50 y 4.50.

MEXICO Tel. 26867

Matinée, tanda y noche doble MARIA y ENTRE MONJAS ANDA EL DIABLO Matinée 5.00 y 4.00 tanda y noche 5.50 y 4.50.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, tanda y noche LUCHA SANGRIENTA DE VIDA Y MUERTE.

CENTER Tel. 20026

Matinée doble LA REBELION DE LOS PRETORIANOS y DJANGO NACIDO PARA MATAR tanda y noche dobles LA REBELION DE LOS PRETORIANOS y LOS DEPRAVADOS Matinée 4.10 y 3.60 tanda y noche 5.20 y 4.10.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinée, tanda y noche dobles EL PROFESOR TIRABOMBAS y LA REVANCHA DEL LUCHADOR CHINO (todo público) Matinée 5.00 tanda y noche 5.50.

ABAROA Tel. 50252

Matinée, tanda y noche dobles LOS DOMINADORES DEL FUEGO y ARCHIVO SECRETO Matinée Platea 5.00 Alta 3.50 tanda y noche Platea 5.50 Alta 4.00.

MURILLO Tel. 52647

Matinée Hs. 2,45 tanda y noche JOKER, ELLOS AMAN... ELLOS MUEREN CON EL PAYASO, QUE HACE REIR HASTA LAS LAGRIMAS Matinée 5.00 y 3.50 tanda y noche 5.50 y 4.00.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée EL BOXEADOR DE SHANGHAI y NOCHES PLACENTERAS tanda y noche EL BOXEADOR DE SHANGHAI y LOS MALDITOS DE SAN PAULI Matinée 4.00 y 3.00 tanda y noche 4.50 y 3.00.

BUSCH Tel. 53694

Matinée, tanda y noche OCANGACEIRO y LA ULTIMA CRUZADA.

MADRID

Matinée y tanda dobles EL KARATISTA CONTRA EL LUCHADOR CHINO y EL LADRON DE CRIMENES noche doble EL KARATISTA CONTRA EL LUCHADOR CHINO y JUNTOS APASIONADAMENTE Matinee, tanda y noche Platea 4.50 Alta 4.00.

ILLIMANI Tel. 42755

Matinée doble PINOCHO Y LA BALLENA DEL ESPACIO y AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD tanda y noche doble HAGAMOS EL AMOR y AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD Matinée 2.50 tanda y noche 3.50.

Gira del Presidente Nixon reflejará la nueva posición de Norteamérica

WASHINGTON, 7 (AP).- El recorrido del Presidente Nixon por el Medio Oriente es un acto diplomático de gran envergadura, más que por los acuerdos que puedan concertarse, por su poder simbólico como reflejo de la nueva posición norteamericana en la zona.

El viaje por cinco países, que comienza el lunes, puede dar una serie de resultados prácticos - como, por ejemplo, el restablecimiento de relaciones diplomáticas plenas con Siria.

Pero el propósito principal del mismo, de acuerdo con el vocero de la Casa Blanca Gerald L. Warren es "consolidar lo que se ha conseguido ya en el camino de la paz" por el Secretario de Estado Henry Kissinger.

Aún cuando la Casa Blanca no lo haya manifestado, directamente, una intención implícita en el viaje presidencial es crear un "status" completamente nuevo en el Medio Oriente - no solo entre árabes, e israelíes, sino también entre las superpotencias.

No todos consideran que ese objetivo puede lograrse con la simple visita de Nixon a Egipto, Arabia Saudita, Siria, Israel y Jordania. E incluso algunos críticos afirman que el escándalo en torno al caso Watergate es el principal motivo del viaje presidencial - como una forma de convencer al Congreso y al público norteamericano de que la actuación de Nixon es vital para las cuestiones mundiales.

Sin embargo, dirigentes de los países incluídos en el viaje han indicado que Watergate no ha afectado sus planes de recibir cordialmente al primer mandatario norteamericano.

Y por otra parte, expertos norteamericanos de esferas oficiales y privadas coinciden en otorgar importancia al viaje de Nixon, y en pronosticar que sus resultados serán positivos.

Por un lado, su presencia subrayará lo que Kissinger ha calificado de firme propósito norteamericano para "lograr una paz justa y permanente" entre arabes e israelíes.

C-vimin inti
Cada sobre contiene 1g. de Vitamina C.

SANA-CICATRIZA
PIE DE ATLETA
QUITA RAPIDAMENTE
PICAZON
A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc..que se vende con el nombre de SANAFITIL.
Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

TODOS SANOS CON
Opotónico
VITAMINADO

resfríos... gripes viene bien
ANTIGRIPAL COMPUESTO
cada tableta 60 Ctvs. en todo el país.

REBAJE DE PESO
SIN DEMORA
TOMANDO VITAMINAS
Con ADELGADINA la persona come menos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA.
La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

Ronda final para la reforma del sistema monetario internacional

WASHINGTON, 7 (AP).- Los países en desarrollo iniciaron hoy aquí una serie de consultas destinadas a consolidar la posición que llevarán a la reunión convocada para la semana entrante con el propósito de aprobar una reforma interina al Sistema Monetario Internacional.

Las reformas que aprobará un Comité formado por 20 de los más destacados ministros de finanzas del mundo incluyen:

- Las reglas a las que se ajustará la flotación de las monedas.

- La introducción de indicadores para determinar cuándo las reservas de un país alcanzan un nivel que por ser excesivo amenaza la estabilidad del sistema.

- La creación de un Comité permanente de la Asamblea del Fondo Monetario Internacional para observar el efecto práctico de las reformas que se convenga.

- Un reajuste de las cuotas de los miembros de la entidad.

- Una nueva evaluación de los Derechos Especiales de Giro (DEG); que es el numerario que se usará como referencia. Se anticipa que su valor será determinado por una ecuación de los principales signos monetarios.

El comité llegará a una decisión final después de un intenso período de consultas por parte de todos los bloques.

El Presidente del Banco Central de Argelia Rachid Baoraoi instaló en la mañana la reunión de los suplentes de los ministros de Finanzas de 24 países que representan a los países en desarrollo.

fotocopias alsegundo
$b.- 4 CADA COPIA
Comercio 994 esq.Yanacocha casi esquina Tribunales.
Tel.27783 - 26755

CINE NOBEL
EN PLAZA MURILLO
TIENE PARA UD. TODO NUEVO:
SONIDO-PROYECCION-BUTACAS-INSTALACIONES.
ORGULLOSAMENTE ANUNCIA SU PROXIMA REAPERTURA CON:
"Festival del Cine Chino"
estarán las mejores superproducciones de KARATE - JUDO - KUNG FU.
Aquí algunos títulos: "INVENCIBLE JUDOKA"- "MASACRE SANGRIENTA"- "SANGRE CONTRA SANGRE"- "EL VENGADOR ASESINO"- Y "LOS CUATRO ASES DE LA MUERTE".
PRESENTA: LA NUEVA DISTRIBUIDORA CINEMATOGRAFICA "LA PAZ"
Bolivar 616 2do. Piso Of. 3

"DE PELICULA"
SE VENDE MADERA, MATERIAL ELECTRICO DE OCASION, VITRINAS, MUEBLES MODULARES, CENTRO COMERCIAL DE SAN MIGUEL
TELEFONOS 82578 - 24186 - de 9 a 18 hrs. POR POCOS DIAS.

HORIZONTES PERDIDOS
ofrece aventura desde el principio al fin!
HORIZONTES PERDIDOS
es un viaje a un lugar de maravilla y ensueño!
HORIZONTES PERDIDOS
cautiva con la magia de su romance!
HORIZONTES PERDIDOS
asombra con sus actuaciones espectaculares!
HORIZONTES PERDIDOS
vibra con acción y emoción irrefrenable!
PETER FINCH · LIV ULLMANN · SALLY KELLERMAN · GEORGE KENNEDY · MICHAEL YORK · OLIVIA HUSSEY
Columbia Pictures presenta La Producción Musical ROSS HUNTER
HORIZONTES PERDIDOS
Música de BURT BACHARACH Letra de HAL DAVID
Guión LARRY KRAMER | Producida por ROSS HUNTER | Dirigida por CHARLES JARROTT · PANAVISION · COLOR
LOST HORIZON
PROXIMO ESTRENO
CINE 16 DE JULIO

SALGA DE APUROS
Necesita DINERO? COCINERA? UNA CASA EN ALQUILER? EMPLEADA DOMESTICA? UN ANTICRETICO?.
Quiere vender sus MUEBLES?. Su LAVA-RROPAS? El TELEVISOR? precisa algún objeto de segunda mano? quiere vender ROPA USADA?.
MUY PRONTO SOLUCIONARA SU PROBLEMA ANUNCIANDO EN
AVISOS ECONOMICOS DE
PRESENCIA
y haga un doble negocio tomando parte en los sorteos gratuitos de dinero en efectivo que PRESENCIA le ofrece. El número de su recibo puede ser el premiado. CONSERVELO.
TARIFAS REDUCIDAS EN SERVICIO A LA COMUNIDAD

resfríos...gripes
ANTIGRIPAL COMPUESTO
cada tableta 60 Ctvs.
en todo el país.

PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, viernes 8 de junio de 1974.

alumag
ANTI-ACIDO
Cada tableta 45 Ctvs.
en todo el país.

"U" procurará quitar el invicto a The Strongest

"31" frente a Fígaro a 1a. hora

31 de Octubre con Fígaro y The Strongest frente a Universitario, protagonizarán la décima fecha del torneo de Primera "A" que se cumplirá esta tarde en el estadio Hernando Siles de Miraflores.

Indudablemente que el partido entre aurinegros y azules atrae el interás general, ya que los stronguistas mantienen la punta en calidad de invictos y la "U" repuntó la anterior jornada con un gran triunfo por 4 a 0 ante Mariscal Santa Cruz. 31 de Octubre es el favorito para el partido de primera hora por el hecho de tratarse de un plantel que está volviendo por sus fueros, tras el retorno de algunos titulares.

Los árbitros serán sorteados entre Jorge Pabón y Oscar Ortubé

Por el torneo de Primera "B" se cumplirá la última fecha de la primera rueda con partidos de importancia. En el estadio Siles, a primera hora Olumpic contra América El elenco de San Pedro ha ganado virtualmente la primera rueda. En los encuentros a jugarse en el Lastra, Independiente Alas frente a Maestranza y 1° de Mayo contra Ferroviario.

.DE LA "U". Blacutt, Reguerín y Fleitas, integrantes del conjunto de Universitario, equipo que esta tarde puede ser un difícil escollo para las aspiraciones del puntero invicto del certamen.

Bolívar contrató a chileno V.H.Bravo

Bolívar contrató al jugador chileno Víctor Hugo Bravo.

El club "académico", hace poco había manifestado su firme deseo de cancelar futuras contrataciones por el alto costo que importaban estas, pero a último momento, modificó su actitud y decidió adquirir los servicios del crack chileno que militó varias temporadas en Wilsterman de Cochabamba.

No se tiene la cifra exacta de la operación pero según "fuentes celestes" es alrededor de los 12 mil dólares.

Bravo debutará contra Mariscal Santa Cruz y su tarjeta ha sido habilitada ayer en las oficinas de la Asociación de Fútbol de La Paz.

PARAGUAYO PARA LA "U"

Vinicio Reynero Zimerliz, paraguayo, firmo por la "U", y será de la partida en su compromiso de la Primera "A". El club Universitario habilitó al jugador Zimerliz, habiéndose anticipado que se trata de un buen jugador. El Club Universitario, adelantó que seguirá buscando elemento joven para reforzar su equipo.

El cuadro "azul", además, tiene la firme determinación de lograr un rendimiento regular y para esto está haciendo todo lo posible para mejorar la posición en la tabla.

.A BOLIVAR. Víctor Hugo Bravo,el chileno que militó en Wilsterman, pasó a Bolívar y debutará mañana contra Mariscal Santa Cruz.

Havelange cree q[...] Brasil volverá a[...] ganar torneo mund[...]

.Francfort, 7 (AP)- "Hemos trabajado seriamente en nuestra preparación para esta copa del mundo, por eso esperamos llegar a la final y ganar", declaró el Presidente de la Confederación Brasileña de Deportes, Joao Havelange.

El dirigente brasileño sustenta el mismo optimismo con respecto a su elección como presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA), pero sostiene "esto es como un partido de fútbol... hay que esperar el resultado".

Havelange, quien llegó anoche a Francfort, concedió una entrevista exclusiva a The Associated Press esta mañana en el salón de recibo del Hotel Intercontinental, donde se aloja.

El tema de fondo fue, por supuesto, la lucha franca que libra Sir Stanley Rous, de Inglaterra, Presidente saliente de la FIFA, quien busca su reelección, frente a la postulación de Joao Havelange por la Confederación Sudamericana de Fútbol para ese elevado cargo en el mundo del fútbol. El continente americano procura lograr por primera vez un representante americano tome las riendas del fútbol mundial que ha estado dominado por casi un cuarto de siglo por los ingleses.

Al hablar de sus posibilidades en la decisión que tomará el congreso de la FIFA el martes 11 sobre su presidencia, Havelange afirmó:

"Si concurren todos los 84 países que me han prometido su apoyo podría resultar elegido en la primera vuelta, si no ocurriera así, habría que esperar la votación siguiente en la que se requiere simple mayoría para resultar electo, "reiterando "esto es como un partido de fútbol, hay que esperar el resultado y el 11 lo sabremos".

Comentó que, aparte del apoyo que trae de América del Sur y Central, "muchos otros países de Europa y otras partes del mundo miran con simpatía mi candidatura y estarían inclinados a darme su voto. Tengo entendido que los países de Europa oriental se muestran favorables a mi elección y esto me llena de satisfacción y gratitud porque resultaría un apoyo muy fuerte.

"He estado, por otra parte, dos veces en Moscú conversando con el Ministro de [...] recibí muy buena ac[...] promesa del voto de [...] Soviética".

Havelange se refiri[...] a las reformas que [...] efectuar, en caso d[...] electo, entre las que [...] expansión del nú[...] finalistas de 16 a 20 pa[...] del mundo en la Arge[...] 20 a 24 partir del m[...] organizará España.

El dinámico dirige[...] años de edad asumió l[...] de la CBD y llevó a B[...] conquista de tres mun[...] consecutivos, 1958, 19[...]

Havelange fue pre[...] explicación del por q[...] reformas.

"Cuando se disputó l[...] mundo por primera [...] más de cuatro décad[...] "la FIFA contaba [...] miembros. Hoy tiene [...] manera que hay qu[...] algunas reformas. E[...] evoluciona y es neces[...] las modificaciones ad[...] esos cambios".

Manifestó que otr[...] planes es la creaci[...] campeonato mundia[...] para menores de [...] "porque el mundo de[...] tenece a la juventud [...] viejos".

Esta competen[...] realizaría cada cu[...] intercalándola con la [...] mundo.

Al insistir en el te[...] elección de la FIFA d[...] martes, Havelange e[...] "a la América Latina [...] derecho a aspirar a [...] dencia de la FIFA, [...] estado bajo el control [...] sus 74 años de existen[...] del sistema democ[...] puede sustituir al [...] cumplido ese peri[...] desempeño no fu[...] tisfactorio".

Mañana comienza torneo "Invierno" de atletismo

.Se inicia mañana la primera fecha del Torneo Atlético "Invierno", en las instalaciones del estadio "Hernando Siles". El rol general de pruebas para mañana es el siguiente:

Horas 8. y 30. 10.000 metros llanos -final. Hs. 9 y 15. 50 metros llanos -infantiles ambos sexos- series. Hs. 9 y 25. 75 metros llanos -infantiles -ambos sexos- series. Hs. 9 y 35. 100 metros llanos -juveniles -ambos sexos- series. Hs. 9 y 45. 100 metros llanos -mayores -ambos sexos- series. Hs. 9 y 55. 800 metros llanos -juveniles y mayores- final. Hs. 10 y 05. Salto largo - varones infantiles y juveniles - final. Hs. 10 y 05. Lanzamiento de Disco -ambos sexos- final. Hs. 10 y 05. Lanzamiento de bala- ambos sexos-final. Hs. 11. 200 metros llanos -juveniles y mayores- ambos sexos series.

Uruguay y su chance en Alemania

DUUSBURG, ALEMANIA (AP).- ¿Cuales son las posibilidades de triunfo que tiene Uruguay en este décimo campeonato mundial de fútbol?

Uruguay, que fue campeón mundial en 1930 y 1950 y ocupó el cuarto puesto en 1970 en México, está incluido en el tercer grupo de la primera fase final con Holanda, Suecia y Bulgaria.

No descubrimos nada si decimos que el favorito del grupo es Holanda, una de las mas fuertes selecciones clasificadas. Practica fútbol con ideas modernas -juego de todos para todos- con rapidez en sus hombres, ningún individualismo y gran resistencia física con los fenómenos Hilssoff Keizer y Cruyff.

Por su parte, Uruguay con su escuela de juego a la europea, magnifica técnica y gran velocidad, si consigue conjuntar a sus hombres puede ser con Holanda el otro favorito del grupo

Los jugadores de Suecia y Bulgaria tienen gran resistencia física pero su tecnica es muy inferior a la de los holandeses y uruguayos.

Uruguay, sin estar entre los cuatro equipos favoritos - Alemania Occidental Brasil Italia y Holanda- puede ser el equipo que de la sorpresa en estos mundiales y con un poco de suerte clasificarse por lo menos para disputar el partido por el tercer lugar, ya que llegar a la final es cosa sumamente dificil.

fotocop[...]
alsegu[...]
$b- 4[...]
Comercio 994 esq[...]
casi esquina Trib[...]
Tel. 277[...]

3.158 kilómetros tendrá premio Presidente Banzer

Lotería y CBF comprometieron cooperación

Lotería Nacional y la Corporación Boliviana de Fomento son las primeras instituciones que comprometieron su cooperación económica para el "Gran Premio Nacional Automovilístico Presidente Banzer" a realizarse a fines de agosto o principios de septiembre de este año.

La información fue proporcionada ayer a PRESENCIA por el Director General de Deportes Juan C. Costas, quien manifestó que se esperan similares pronunciamientos para los próximos días. No se especificaron aún con que montos contribuirán las mencionadas entidades.

RECORRIDO, ETAPAS Y KILOMETRAJE.

PRIMERA ETAPA.- La Paz- Oruro- Cochabamba, 000-467 Kms.- SEGUNDA ETAPA.- Cochabamba-Santa Cruz, 500-967 Kms. DESCANSO EN SANTA CRUZ.- TERCERA ETAPA.- Santa Cruz- Camiri, 320- 1.287 Kms.; CUARTA ETAPA.- Camiri- Villamontes-Yacuiba, 249- 1.536 Kms.; QUINTA ETAPA.- Yacuiba-Campo Pajoso- Palos Blancos-Tarija, 299- 1.835 Kms. DESCANSO EN TARIJA; SEXTA ETAPA.- Tarija- Villazón, 194-2.029 Kms.; SEPTIMA ETAPA.- Villazón- Tupiza (neutralización de 2 horas)- Potosí, 357- 2.386 Kms.; OCTAVA ETAPA.- Potosí- Sucre, 166- 2.552 Kms.

DESCANSO EN SUCRE; NOVENA ETAPA.- Sucre- Ravelo-Catavi, 259- 2.811 Kms.;

DECIMA ETAPA.- Llallagua-Oruro- La Paz, 347- 3.158 Kms.- 2.691.

A 12 años de la muerte de Carlos Trigo

.Mañana se cumplirán doce años de la desaparición del Dr. Carlos Trigo Gutiérrez, radialista y Bioquímico Farmacéutico, que en vida prestó su invalorable concurso al periodismo deportivo desde radioemisoras locales como Radio El Condor, Radio Abaroa, Radio Bolivia y Radio Illimani.

Sus familiares mandarán celebrar una misa por el descanso eterno de su alma, mañana domingo a las 11 y 30 en el templo de María Auxiliadora. Se espera la concurrencia de sus colegas, y miembros del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia.

José Laquis responde a Coronel Julio Lara

José Laquis Chequer, emplaza al Cnl. Julio Lara, Expresidente de la Asociación de La Paz a comparar publicamente la limpieza de su gestión presidencial y de las del Cnl. Lara. El texto de la carta es el siguiente:

Según el Coronel Lara, en su renuncia no irrevocable, el caos y la anarquía comenzaron recientemente.

Imagino que quiere decir que el caos y la anarquía nacieron cuando el Dr. Cuéllar. lamentablemente ausente ahora y sin poder defenderse, asumió la Presidencia de la Federación de Fútbol, y cuando yo asumí la Presidencia de Primera "B"

Imagino tambien que el Coronel Lara quiere afirmar que antes no hubo nada de eso, que despues de la Intervención Azurduy (de la que es heredero) todo fue normal, que durante su mandato anterior no se presentaron apelaciones, que durante ese periodo no se vulneraron las convocatorias y que durante estos últimos dos años se ha trabajado eficientemente.

Sigue afirmando que estamos moralmente descalificados, pero no lo dijo anteriormente ni una sola vez en forma pública.

No lo dijo cuando fui su opositor en dos oportunidades, y no lo dijo cuando llegue al Consejo Central este año.

Ahora lo emplazó, públicamente, a comparar la limpieza de mi gestión presidencial y de las suyas.

Sé que nadie puede creer en los fundamentos de la dimisión del coronel Lara.

Y creo que ahora comprenden todos que el Coro

Y creo que ahora comprenden todos que el Coronel Lara quiere ser Presidente sin oposición, y que renuncia por incapacidad directiva.

Graves incidentes en campeonato de volibol

Incompleta resultó ayer, la jornada escolar, que se cumplió en diferentes escenarios de la ciudad. La nota ingrata estuvo de parte de alumnos y profesores del Colegio Felipe Segundo Guzmán, que agredieron a uno de los jueces y al fiscal de la cancha, Profesor, Ricardo Gutiérrez.

Este colegio sufrirá drásticas saciones, anticipándose que será marginado del torneo y tendrá dos años de suspensión.

RESULTADOS

La huelga de los estudiantes, determinó que sólamente se jugarán los siguientes partidos:

—ZONA DE OBRAJES: Rosa Gattorno se impuso a Villa María 2-0, con los parciales de 15-6 y 15-4.

ZONA NORTE: Mazarello se impuso a Liceo Francia 2-0, con los parciales de 15-9 y 15-3. - María Inmaculada cayó ante Pabón, 2-0, con los parciales de 15-4 y 15-5.

Franz Tamayo se impuso a American Scholl, 2-0, con los scores de 16-14 y 15-10.

ZONA SAN PEDRO: Chevalerie, perdió con Pacífico 2-0, con los parciales de 15-11 y 15-7.

Liceo La Paz derrotó a Anglo Americano 2-0, con los parciales de 15-1 y 15-1.

ZONA SOPOCACHI: Instituto Bancario venció a Desmasierises, 2-1, con los parciales de 15-13;10-15 y 15-13.

ZONA SOPOCACHI: Instituto Bancario venció a Desmasierises, 2-1, con los parciales de 15-13;10-15 y 15-13.

Amor de Dios ganó parcialmente por una sola cancha. El primer set, finalizó 15-9 para Amor de Dios. No se jugó la segunda cancha por falta de iluminación.

ZONA MIRAFLORES: Ingavi, ganó a Daniel Sánchez Bustamente, por 2-1, con los parciales de 15-10;14-16; y 15-8. Dora Schmidt, venció en accidentado partido a Felipe Segundo Guzmán 2-0, parciales de 15-11 y 15-6.

Los colegios que no asistieron, fueron dispensados y se les computará sus encuentros a la finalización de la competencia escolar.

MID premiará a J. Iriarte

El Ministerio de Información y Deportes condecorará en el transcurso de este mes con la medalla "Al Mérito Deportivo" a la ex atleta nacional Julia Iriarte de Araúz.

La mencionada ex deportista se constituye hasta la fecha en uno de los mejores ejemplos en lo que al atletismo se refiere. En 1947 en ocasión de unos Juegos Bolivarianos logrando marcas que hasta ahora no pudieron ser batidas en el ámbito nacional.

De acuerdo a lo manifestado por el Director General de Deportes será el Ministerio de Información quien corra con el traslado hasta esta ciudad de la mencionada ex atleta que a la fecha se encuentra en el oriente boliviano.

De esta manera dijo el Director General de Deportes J.C.Costas el Gobierno del Gral. Banzer hará justicia distinguiendo a una de las más altas exponentes del deporte nacional.

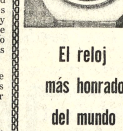
Guarachi-Soliz pelearán hoy

En marco de expectativa esta noche combatirán en la cancha "B" del Coliseo "Ciudad de La Paz" los pugilistas nacionales Isidro Guarachi y Pablo Soliz De esta manera se dará cumplimiento a un desafío lanzado por el segundo de los nombrados.

El festival de esta noche comprende cinco otras peleas las que serán animadas por boxeadores amateurs de la Asociación del ramo.

El programa, es el siguiente Peso mínimo, Freddy Mazuelos-Fidel Quisbert. Peso gallo. Ernesto Anave-Benito Azero. Peso mosca Angel Chávez-José Saravia. Peso medio mediano. Enrique Machicado-Calixto Gómez. Peso medio mediano. Pablo Soliz-Isidro Guarachi.

LONGINES



El reloj más honrado del mundo

Distribuidores en Oruro:
Casa Atelier
Continental Ltda.

CABALGATA DEPORTIVA PHILIPS
Programa "Almorzando con sus Favoritos"
CUPON
Nombre ....
Dirección ....
Edad ....
Teléfono ....
Casilla 4290 o Radio Universo
Yo deseo almorzar con ....

Manaco Grama No. [...]
por Pi[...]

USE Manaco SIMBOLO DE CALIDAD

NOMBRE..............................
DIRECCION..............................
LOCALIDAD..............................
DEPARTAMENTO..............................

Aparece los sábados. Pueden tomar parte todos los lectores de PRESENCIA de La Paz y del interior del país. Todos los Viernes se sortearán 3 premios en efectivo. PRIMER PREMIO $b. 300 - SEGUNDO PREMIO $b. 200 - TERCER PREMIO $b. 100 - Los MANACOGRAMAS deben ser depositados, en La Paz, en el BUZON especialmente destinado para el efecto en las oficinas de PUBLICIDAD de PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz, planta baja, hasta las 12 horas del viernes posterior a la publicación del MANACOGRAMA. Los participantes del interior de la república deberán remitirlos en sobre cerrado dirigido a PRESENCIA Cajón Postal 3276 LA PAZ. Los resultados se publicarán al día siguiente de cada sorteo en la edición de PRESENCIA de los sábados. Los premiados de LA PAZ recibirán su dinero directamente en las Oficinas de PRESENCIA LA PAZ. Las 62 Agencias de PRESENCIA en el interior quedan encargadas de pagar los premios al resto de la república. La entrega de premios se hará únicamente hsta 30 días después de cada sorteo